

3
YEARS
WARRANTY

® SLATE

POWER TOOLS

USER GUIDE
READ ME

CIRCULAR SAW



EN	Cirkular saw	2	ES	Sierra circular	62
DK	Rundsav	14	FR	Scie circulaire	74
NO	Sirkelsag	26	NL	Cirkelzaag	86
SE	Cirkelsåg	38	PL	Myjka do tarasów	98
DE	Kreissäge	50			

www.slate.dk
Stensgårdvej 30
DK-5500 Middelfart

Item no. 720205202
Ref. no. XXXXXX
Model: XXXXXX



Made in China

EN Circular saw

Before first use, read this manual carefully!

This manual is intended to familiarise the user with safety, installation, operation, maintenance, storage and troubleshooting procedures. Keep this manual in a safe place for future reference. Due to ongoing product development and compliance with the latest EU standards, technical and design changes may be made without prior notice. The photos and illustrations in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, no legal claims may be derived from this manual. Minor deviations from the information contained herein may occur, provided the product continues to meet all applicable certifications, standards and declarations and functions as described. If you have any questions, please contact the importer or your retailer.

Technical data

SPECIFICATION		VALUE
Rated voltage		20V DC
No-load speed		5.000 rpm
Blade diameter		185 mm
Maximum cutting depth	at 0°	60 mm
	at 45° bevel	42 mm

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

 **Warning!** Read all safety warnings and instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- 1. Keep the work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- 2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.

- 3. Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- 1. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- 2. Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 3. Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user.** However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/ or doctor for advice before operating this power tool.

Personal Safety

- 1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a**

power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that are switched on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewel-lery or long hair may get caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action may cause severe injury within a fraction of a second.
9. Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA. It is an employer's responsibility to enforce the use of

appropriate safety protective equipment by tool operators and by other persons in the immediate working area.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces

dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow safe handling and control of the tool in unexpected situations.

9. When using the tool, do not wear cloth work gloves, which may become entangled. The entanglement of cloth work gloves in moving parts may result in personal injury.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

Cordless circular saw safety warnings

Cutting procedures



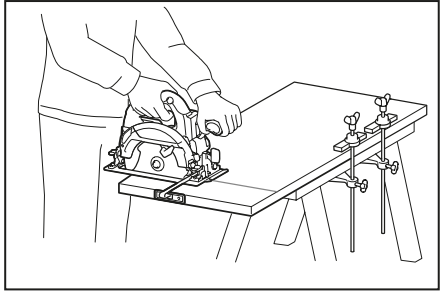
DANGER! Keep hands away from the cutting area and the blade. Keep your second hand on the auxiliary handle, or motor housing.

If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

1. **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
2. **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
3. **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable**

platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

4. **Hold the power tool by the insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.



5. **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
6. **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
8. **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

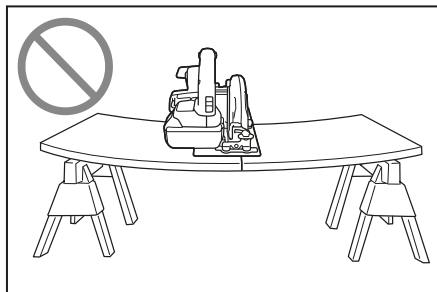
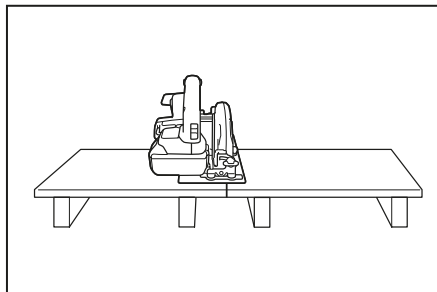
Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the work piece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the

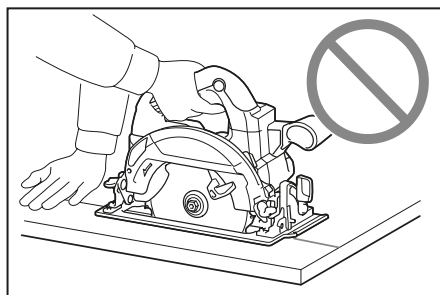
blade can dig into the top surface of the wood, causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of misuse of the saw and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- 1. Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with it.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- 2. When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- 3. When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- 4. Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.



- 5. Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf, causing excessive friction, blade binding and kickback.
- 6. Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- 7. Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- 8. ALWAYS hold the tool firmly with both hands. NEVER place your hand, leg or any part of your body under the tool base or behind the saw, especially when making cross-cuts.** If kickback occurs, the saw could easily jump backwards over your hand, leading to serious personal injury.



9. **Never force the saw. Push the saw forward at a speed that allows the blade to cut without slowing.** Forcing the saw can cause uneven cuts, loss of accuracy, and possible kickback.

Lower guard function

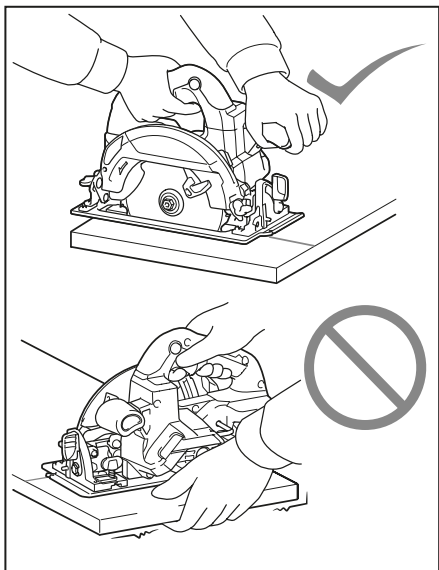
1. **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
2. **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
3. **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
4. **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on a bench or floor.** An unprotected, coasting blade will

cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after the switch is released.

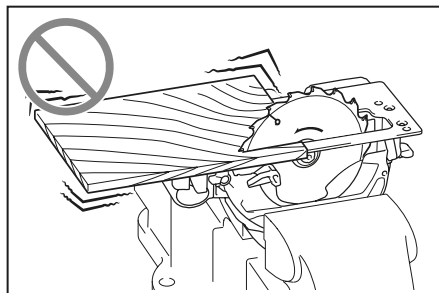
5. **Check the lower guard, open the lower guard by hand, then release and watch the guard closure. Also check to see that the retracting handle does not touch the tool housing.** Leaving the blade exposed is **VERY DANGEROUS** and can lead to serious personal injury.

Additional safety warnings

1. **Intended use: This tool is intended to cut wood products only.** Accumulated sawdust on the lower guard and hub from other materials may effect the proper closure of the lower guard which could lead to serious personal injury.
2. **Use extra caution when cutting damp wood, pressure treated lumber, or wood containing knots.** Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips.
3. **Do not attempt to remove cut material when the blade is moving. Wait until the blade stops before grasping cut material.** Blades coast after turning off.
4. **Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.**
5. **Place the wider portion of the saw base on that part of the workpiece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made. If the workpiece is short or small, clamp it down. DO NOT TRY TO HOLD SHORT PIECES BY HAND!**



6. Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the guard has closed and the blade has come to a complete stop.
7. Never attempt to saw with the circular saw held upside down in a vice. This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.



8. Some materials contain chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and contact with the skin. Follow the material supplier's safety data.
9. Do not stop the blades by lateral pressure on the saw blade.

10. Do not use any abrasive wheels.
11. Only use the saw blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual. Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation, which could result in serious personal injury.
12. Keep the blade sharp and clean. Gum or wood pitch hardened on the blade slows the saw and increases potential for kickback. Keep the blade clean by first removing it from the tool, then cleaning it with gum and pitch remover, hot water or kerosene. Never use petrol.
13. Wear a dust mask and hearing protection when using the tool.
14. Always use a saw blade intended for cutting the material that you are going to cut.
15. Only use saw blades that are marked with a speed equal to or higher than the speed marked on the tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Warning! DO NOT let comfort or familiarity with the product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. Misuse or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may lead to serious personal injury.

SYMBOLS

V	volts
==	direct current
n_o	no-load speed
- /min r/min	revolutions or reciprocation per minute

Important safety instructions for battery

1. Before using the battery, read all instructions and cautionary markings on battery charger,

battery, and the product with which you are using the battery.

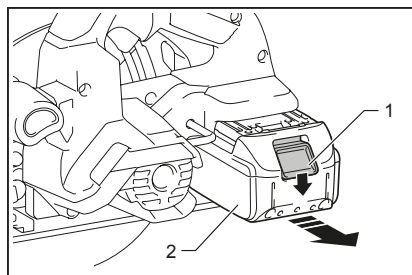
⚠ CAUTION: Only use genuine SLATE® batteries. Use of non-genuine SLATE® batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting, causing fires, personal injury and damage. It will also void the SLATE® warranty for the SLATE® tool and charger.

⚠ CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery

⚠ CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing the battery.

⚠ CAUTION: Hold the tool and the battery firmly when installing or removing battery. Failure to hold the tool and the firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery and a personal injury.



1. Button 2. Battery

To remove the battery, slide it from the tool while sliding the button on the front of the battery.

To install the battery, align the tongue on the battery with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you

can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

⚠ CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠ CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the battery does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

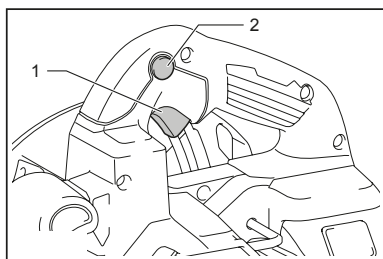
Switch action

⚠ WARNING: Before installing the battery into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

⚠ WARNING: NEVER defeat the lock-off button by taping down or other means. A switch with a negated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

⚠ WARNING: NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.



1. Switch trigger 2. Lock-off button

NOTICE: Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.

CAUTION: The tool starts to brake the circular saw blade rotation immediately when you release the switch trigger. Hold the tool firmly to be prepared for the reaction of the brake when releasing the switch trigger. Sudden reaction can cause the tool to fall from your hand and can cause personal injury.

Adjusting depth of cut

CAUTION: After adjusting the depth of cut, always tighten the lever securely.

Loosen the knob and move the base up or down to align the guide rail with your desired depth on the depth guide. At the desired depth of cut, secure the base by tightening the knob. For cleaner, safer cuts, set the cut depth so that no more than one blade tooth projects below the workpiece. Using the proper cut depth helps to reduce the potential for dangerous kickbacks, which can cause personal injury.

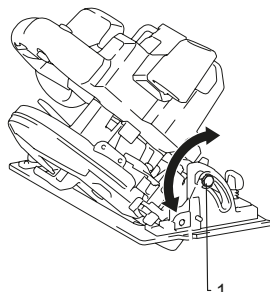


1. Knob 2. Depth guide rail

Bevel cutting

CAUTION: After adjusting the bevel angle, always tighten the lever and clamping screw securely.

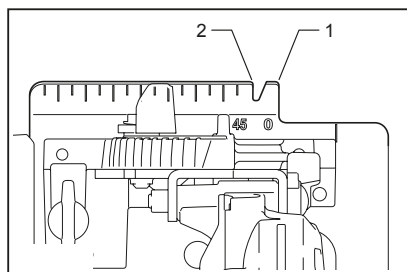
Loosen the knob. Set for the desired angle by tilting accordingly, then tighten the knob securely.



1. Knob

Sighting

For straight cuts, align the 0° position on the front of the base with your cutting line. For 45° bevel cuts, align the 45° position with it.



1. Cutting line (0° position)
2. Cutting line (45° position)

Electric brake

This tool is equipped with an electric blade brake.

CAUTION: The blade brake system is not a substitute for the blade guard. NEVER USE THE TOOL WITHOUT A FUNCTIONING BLADE GUARD. SERIOUS PERSONAL INJURY CAN RESULT.

Electronic function

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following feature(s).

Soft start feature

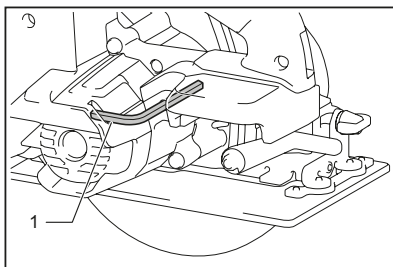
Soft start because of suppressed starting shock.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Hex wrench storage

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

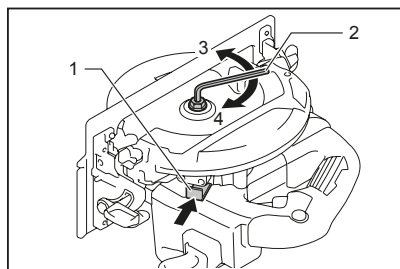


1. Hex wrench

Removing or installing circular saw blade

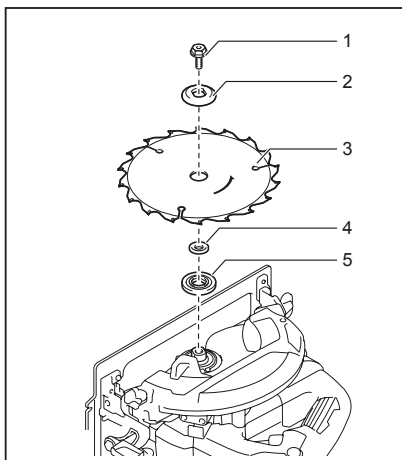
CAUTION: Be sure the circular saw blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool. accordance with the instructions.

To remove the circular saw blade, press the shaft lock fully so that the circular saw blade cannot revolve and use the hex wrench to loosen the hex bolt. Then remove the hex bolt, ring (country specific), outer flange and circular saw blade.



1. Shaft lock
2. Hex wrench
3. Loosen
4. Tighten

For tool without the ring



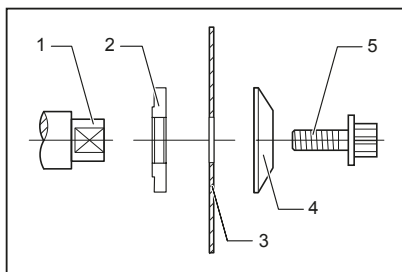
1. Hex bolt
2. Outer flange
3. Circular saw blade
4. Inner flange

For tool with the ring

1. Hex bolt
2. Outer flange
3. Circular saw blade
4. Ring 5. Inner flange

To install the circular saw blade, follow the removal procedure in reverse. Mount the inner flange with its recessed side facing outward onto the mounting shaft and then place circular saw blade (with the ring attached if needed), outer flange and hex bolt.

For tool without the ring



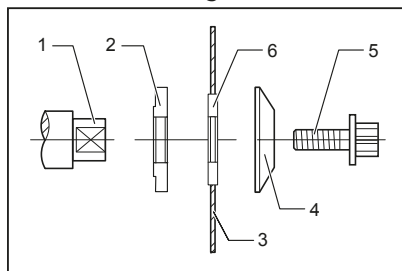
1. Mounting shaft
2. Inner flange

3. Circular saw blade

4. Outer flange

5. Hex bolt

For tool with the ring



1. Mounting shaft
2. Inner flange
3. Circular saw blade
4. Outer flange
5. Hex bolt
6. Ring

WARNING: BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY. Also be careful not to tighten the bolt too forcibly. If your hand slips off the hand wrench, it may cause personal injury.

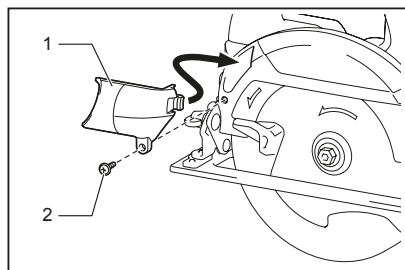
WARNING: If the ring is needed to mount the blade onto the spindle, always be sure that the correct ring for the arbor hole of the blade you intend to use is installed between the inner and the outer flanges. Use of the incorrect arbor hole ring may result in improper mounting of the blade, causing blade movement and severe vibration, resulting in possible loss of control during operation and in serious personal injury.

Blade guard cleaning

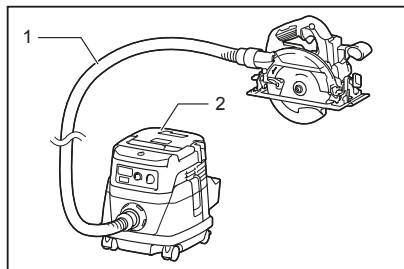
When changing the circular saw blade, make sure to also clean the upper and lower blade guards of accumulated sawdust, as discussed in the Maintenance section. Such efforts do not replace the need to check the operation of the lower guard before each use.

Connecting a vacuum cleaner

When you wish to perform a clean cutting operation, connect a vacuum cleaner to your tool. Connect the hose of the vacuum cleaner to the dust nozzle as shown in the figure.



1. Dust nozzle 2. Screw

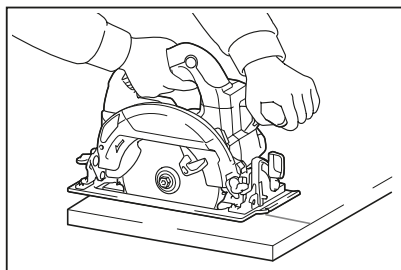


1. Hose 2. Vacuum cleaner

OPERATION

CAUTION: Be sure to move the tool forward gently in a straight line. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kickback, possibly causing severe injury.

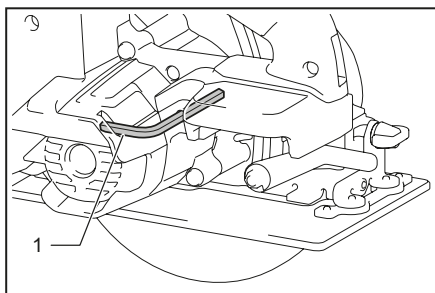
NOTE: When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. In this situation, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up to room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.



Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and a rear handle. Use both to best hold the tool securely. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the circular saw blade. Set the base on the workpiece to be cut without the circular saw blade making any contact. Then turn the tool on and wait until the circular saw blade attains full speed. Now simply move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the sawing is completed. To get clean cuts, keep your sawing line straight and your speed of advance uniform. If the cut fails to properly follow your intended cut line, do not attempt to turn or force the tool back to the cut line. Doing so may bind the circular saw blade and lead to dangerous kickback and possible serious injury. Release the switch, wait for the circular saw blade to stop and then withdraw the tool. Realign the tool on a new cut line, and start the cut again. Attempt to avoid positioning which exposes the operator to chips and wood dust being ejected from the saw. Use eye protection to help avoid injury.

Rip fence (Guide rule)

Optional accessory



1. Rip fence (Guide rule)

2. Clamping screw

The handy rip fence allows you to make extra-accurate straight cuts. Simply slide the rip fence up snugly against the side of the workpiece and secure it in position with the clamping screw on the front of the base. It also makes repeated cuts of uniform width possible.

Warranty terms and conditions

3 Year Warranty – SLATE Power Tools

SLATE power tools are covered by a 3-year warranty against defects in materials and workmanship under normal use. The warranty is valid from the date of purchase and applies only to tools bought from authorized retailers.

What is covered:

1. Defects in materials or workmanship under normal operating conditions.
2. Replacement or repair of defective parts, at SLATE's discretion.
3. Labour costs for warranty repairs.

What is not covered:

This warranty does not cover damage resulting from:

1. Misuse, improper use, or operation other than the intended purpose.
2. Visible damage caused by dropping, impact, or physical abuse.
3. Water damage or any exposure to liquids.
4. Overloading the tool beyond its rated capacity.
5. Unauthorized repairs, disassembly, or modifications.
6. Normal wear and tear.

Batteries:

SLATE batteries are not covered by the warranty if:

- They have not been charged or stored according to the user manual.
- They are visibly damaged (e.g., cracked, dented, or swollen).
- The failure is due to neglect, incorrect use, or other user-inflicted damage.
- Proof of purchase is required for all warranty claims. This warranty applies to the original purchaser only and is non-transferable.
- For warranty assistance, please contact your local SLATE dealer.

DK Rundsav

Læs denne vejledning omhyggeligt før første brug!

Denne brugsanvisning er primært beregnet til at gøre brugeren fortrolig med sikkerhed, installation, drift, vedligeholdelse, produktopbevaring og fejlfinding, og den indeholder vigtige oplysninger. Opbevar denne manual et sikkert sted til fremtidig reference. På grund af løbende produktudvikling og overholdelse af de nyeste EU-standarder kan tekniske og designmæssige ændringer foretages uden forudgående varsel. Fotos og tegninger i denne brugsanvisning kan kun være illustrative. Derfor kan der ikke afledes nogen juridiske krav fra denne manual. Mindre afvigelser fra de indeholdte oplysninger kan forekomme, forudsat at produktet fortsat opfylder alle gældende certificeringer, standarder og erklæringer og fungerer som beskrevet. Hvis du har spørgsmål, kontakt importøren eller forhandleren.

Tekniske data

SPECIFIKATION		VÆRDI
Nominel spænding		20V DC
Ubelastet hastighed		5.000 o/min
Klingediameter		185 mm
Maksimal skæredybde	ved 0°	60 mm
	ved 45° vinkel	42 mm

SIKKERHEDSADVARSLER

Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj

 **Advarsel!** Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner, illustrationer og specifikationer leveret med dette elværktøj. Manglende overholdelse af de angivne instruktioner kan resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne refererer til dit netdrevt (med ledning) elværktøj eller batteridrevet (trådløst) elværktøj.

Arbejdsområde sikkerhed

1. **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder indbyder til ulykker.
2. Brug ikke elværktøj i eksplosive

atmosfærer, såsom i nærvær af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, som kan antænde støv eller dampe.

3. **Hold børn og tilskuere væk, mens du bruger et elværktøj.** Distractioner kan få dig til at miste kontrollen.

Elektrisk sikkerhed

1. **Undgå kropskontakt med jordede eller jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet eller jordforbundet.
2. **Må IKKE udsættes for regn eller våde forhold.** Vand, der trænger ind i et elværktøj, vil øge risikoen for elektrisk stød.
3. **Elværktøj kan producere elektromagnetiske felter (EMF), der ikke er skadelige for brugeren.** Dog bør brugere af pacemakere og

andre lignende medicinske apparater kontakte producenten af deres apparat og/eller læge for rådgivning, før de betjener dette elektriske værktøj.

Personlig sikkerhed

1. Vær opmærksom, se hvad du laver, og brug sund fornuft, når du bruger et elværktøj. Brug ikke et elværktøj, mens du er træt eller under indflydelse af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed, mens du bruger elværktøj, kan resultere i alvorlig personskade.
2. Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der bruges under passende forhold, vil reducere personskader.
3. Forhindre utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i OFF-position, før du tilslutter til strømkilde og/eller batteripakke, løfter eller bærer værktøjet. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller aktivere elværktøj, der er tændt, indbyder til ulykker.
4. Fjern eventuelle justeringsnøgler eller skruenøgler, før du tænder for elværktøjet. En skruenøgle eller nøgle, der er efterladt på en roterende del af elværktøjet, kan resultere i personskade.
5. Stræk dig ikke for langt. Sørg for korrekt fodfæste og balance til enhver tid. Dette muliggør bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
6. Klæd dig ordentligt på. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
7. Hvis der er anordninger til tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsfaciliteter, skal du sørge for, at disse er tilsluttet og korrekt brugt. Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
8. Lad ikke den fortrolighed, der opnås ved hyppig brug af værktøjer, få dig

til at blive selvtilfreds og ignorere værktøjssikkerhedsprincipper. En skødesløs handling kan forårsage alvorlig skade inden for et brøkdelt af et sekund.

9. Brug altid beskyttelsesbriller for at beskytte dine øjne mod skader, når du bruger elektriske værktøjer. Brillerne skal overholde ANSI Z87.1 i USA. Det er en arbejdsgivers ansvar at håndhæve brugen af passende sikkerhedsudstyr af værktøjsoperatører og af andre personer i det umiddelbare arbejdsområde.

Brug og pleje af elværktøj

1. Brug ikke elværktøjet med magt. Brug det korrekte elværktøj til din anvendelse. Det korrekte elværktøj vil udføre arbejdet bedre og sikrere i det tempo, det er designet til.
2. Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker det. Ethvert elværktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er en advarsel og skal repareres.
3. Afbryd stikket fra strømkilden og/eller batteripakken fra elværktøjet, hvis det kan tages ud, inden du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at elværktøjet starter ved et uheld.
4. Opbevar ubrugte elværktøjer uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet. Elværktøjer er en advarsel i hænderne på utrænede brugere.
5. Vedligehold elværktøjer og tilbehør. Kontroller for fejljustering eller binding af bevægelige dele, brud på dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke elværktøjets drift. Hvis det er beskadiget, skal elværktøjet repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
6. Hold skæreværktøjer skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at kontrollere.
7. Brug elværktøjet, tilbehør og værktøjsdele osv. i overensstemmelse med disse instruktioner,

idet der tages hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til drifter, der adskiller sig fra de tilsigtede, kan resultere i en farlig situation.

8. Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader tillader ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.
9. Når du bruger værktøjet, skal du ikke bære arbejdshandsker af stof, da de kan blive viklet ind. Indviklingen af stofarbejdshandsker i bevægelige dele kan resultere i personskade.

Service

1. Få dit elektriske værktøj serviceet af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele. Dette vil sikre, at sikkerheden af elværktøjet opretholdes.
2. Servicér aldrig beskadigede batteripakker. Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.
3. Følg instruktioner for smøring og udskiftning af tilbehør.
4. Må ikke ændre eller forsøge at reparere apparatet eller batteripakken, undtagen som angivet i brugsanvisningen og plejeinstruktionerne.

Advarsler om sikkerhed ved brug af ledningsfri rundsav

Skæreprocedurer

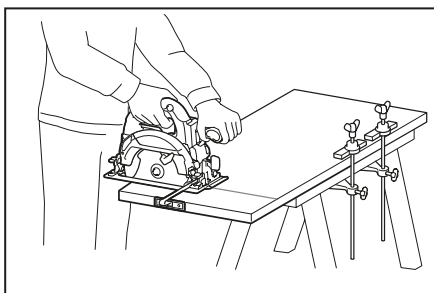
⚠ FARE! Hold dine hænder væk fra skæreområdet og klingens. Hold din anden hånd på hjælpehåndtaget eller motorhuset. Hvis begge hænder holder saven, kan de ikke blive skåret af klingens.

1. **Ræk ikke ind under arbejdsemnet.** Beskyttelsen kan ikke beskytte dig mod klingens under arbejdsemnet.
2. **Juster skæredybden til arbejdsemnets tykkelse.** Mindre end en hel tand af klingens bør være synlig under arbejdsemnet.
3. **Hold aldrig arbejdsemnet i dine hænder eller over dit ben, mens du skærer. Fastgør**

arbejdsemnet til en stabil platform.

Det er vigtigt at understøtte arbejdet korrekt for at minimere kropsudsættelse, klingeindbinding eller tab af kontrol.

4. **Hold elværktøjet ved de isolerede grebsoverflader, når du udfører en betjening, hvor skæreværktøjet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gøre udsatte metaldele af elværktøjet "strømførende" og kan give operatøren et elektrisk stød.



5. **Når du flækker, skal du altid bruge en flækkeguide eller en lige kant.** Dette forbedrer nøjagtigheden af snittet og reducerer risikoen for klingeindbinding.
6. **Brug altid klingen med korrekt mål og form (diamant versus rund) af navhuller.** Klinger, der ikke passer til savens monteringsudstyr, vil køre skævt og forårsage tab af kontrol.
8. **Brug aldrig beskadigede eller forkerte klingskiver eller bolte.** Klingskiverne og bolten er specielt designet til din sav for optimal ydeevne og sikkerhed ved betjening.

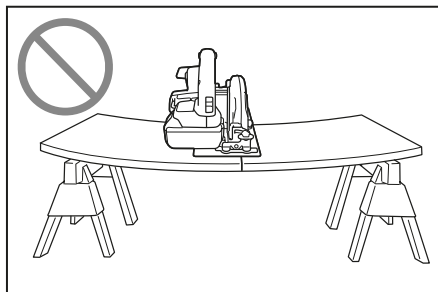
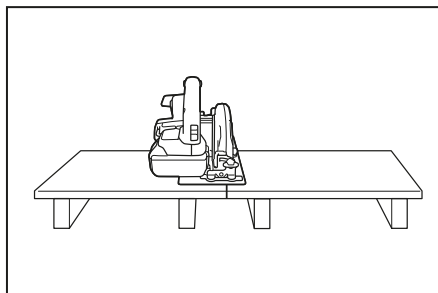
Årsager til tilbageslag og relaterede advarsler

- Tilbageslag er en pludselig reaktion på en klemt, fastklemt eller forkert justeret savklinge, der får en ukontrolleret sav til at løfte sig op og ud af arbejdsemnet mod operatøren;
- når klingens klemmes eller sidder fast, fordi snittet lukker sig, stopper klingens, og motorreaktionen driver enheden

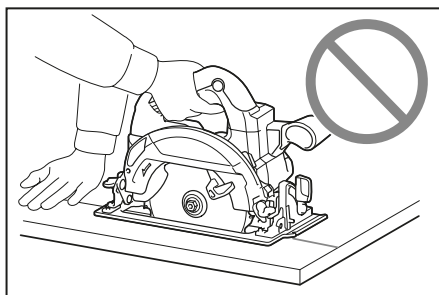
hurtigt tilbage mod operatøren;
- hvis klingen bliver snoet eller forkert justeret i snittet, kan tænderne på klingens bagkant grave sig ind i træets overflade, hvilket får klingen til at klatre ud af snittet og hoppe tilbage mod betjeningen.

Tilbageslag er resultatet af forkert brug af saven og/eller forkerte betjeningsprocedurer eller forhold og kan undgås ved at tage de rette forholdsregler som angivet nedenfor.

- 1. Hold et fast greb med begge hænder på saven og placer dine arme, så de kan modstå tilbageslagskræfter. Placer din krop til enten den ene eller den anden side af klingen, men ikke i linje med den.** Tilbageslag kan få saven til at hoppe bagud, men tilbageslagskræfter kan kontrolleres af operatøren, hvis der tages de rette forholdsregler.
- 2. Når klingen binder, eller når du afbryder et snit af en eller anden grund, skal du slippe aftrækkeren og holde saven stille i materialet, indtil klingen er helt stoppet. Forsøg aldrig at fjerne saven fra arbejdet eller trække saven baglæns, mens klingen er i bevægelse, da det kan medføre tilbageslag.** Undersøg og tag korrigerende handlinger for at eliminere årsagen til klingeindbinding.
- 3. Når du genstarter en sav i arbejdsemnet, skal du centrere savklingen i snittet, så savtænderne ikke er i indgreb med materialet.** Hvis en savklinge binder, kan den gå op eller give tilbageslag fra arbejdsemnet, når saven genstartes.
- 4. Støt store paneler for at minimere risikoen for, at klingen klemmer og giver tilbageslag.** Store paneler har tendens til at synke under deres egen vægt. Støtter skal placeres under panelet på begge sider, nær skærelinjen og nær kanten af panelet.



- 5. Brug ikke sløve eller beskadigede klinger.** Uskarpe eller forkert indstillede klinger producerer smalle snit, hvilket forårsager overdreven friktion, klingeindbinding og tilbageslag.
- 6. Klinge dybde- og skråjusteringslåse skal være stramme og sikre, før du foretager snittet.** Hvis klingejusteringen skifter under skæring, kan det forårsage indbinding og tilbageslag.
- 7. Brug ekstra forsigtighed, når du saver i eksisterende vægge eller andre blinde områder.** Det fremspringende blad kan skære genstande, der kan forårsage tilbageslag.
- 8. Hold ALTID værktøjet fast med begge hænder. Placer ALDRIG din hånd, ben eller nogen del af din krop under værktøjsbasen eller bag saven, især når du laver tværsnit.** Hvis tilbageslag opstår, kan saven nemt hoppe baglæns over din hånd, hvilket kan føre til alvorlig personskade.



- 9. Tving aldrig saven. Skub saven fremad med en hastighed, der tillader klingen at skære uden at sænke farten.** At tvinge saven kan forårsage ujævne snit, tab af nøjagtighed og muligt tilbageslag.

Funktion af den nedre beskyttelse

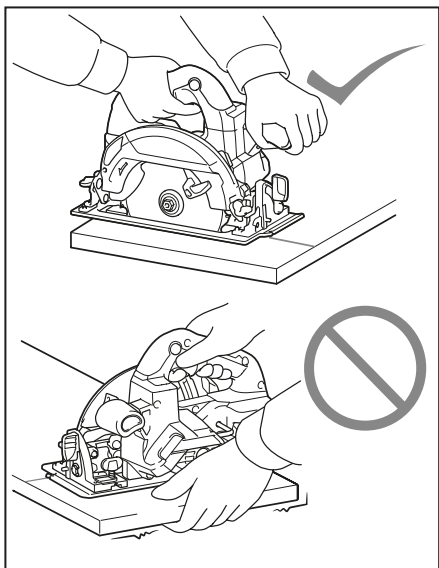
- 1. Kontroller den nederste beskyttelse for korrekt lukning før hver brug. Betjen ikke saven, hvis den nederste beskyttelse ikke bevæger sig frit og lukker øjeblikkeligt. Klem eller bind aldrig den nederste beskyttelse i åben position.** Hvis saven ved et uheld tabs, kan den nederste beskyttelse blive bøjet. Hæv den nederste beskyttelse med det tilbagetrækkende håndtag og sørg for, at den bevæger sig frit og ikke rører ved klingens eller nogen anden del, i alle vinkler og dybder af snit.
- 2. Kontroller betjeningen af den nederste beskyttelsesfjeder. Hvis beskyttelsen og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de serviceres før brug.** Den nederste beskyttelse kan betjene langsomt på grund af beskadigede dele, klæbrige aflejringer eller ophobning af affald.
- 3. Den nederste beskyttelse må kun trækkes tilbage manuelt til specielle snit som "dyksnit" og "kombinationssnit".** Hæv den nederste beskyttelse ved hjælp af det tilbagetrækkende håndtag, og så snart klingens trænger ind i materialet, skal den nederste beskyttelse frigives. For al anden savning bør den nederste beskyttelse betjene automatisk.
- 4. Sørg altid for, at den nederste**

beskyttelse dækker klingens, før du placerer saven på en bænk eller gulv. En ubeskyttet, fritløbende klinge vil få saven til at bevæge sig baglæns og skære alt, hvad der er i dens vej. Vær opmærksom på den tid, det tager for klingens at stoppe, efter kontakten er sluppet.

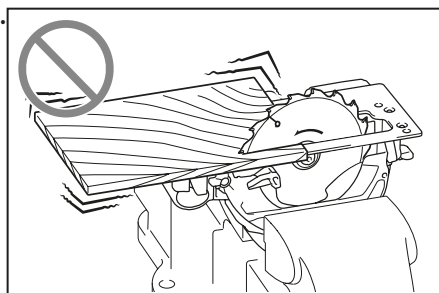
- 5. Kontroller den nederste beskyttelse, åbn den nederste beskyttelse med hånden, slip derefter og se beskyttelsen lukke. Kontroller også, at det tilbagetrækkende håndtag ikke rører ved værktøjshuset.** At lade klingens være blottet er MEGET FARLIGT og kan føre til alvorlige personskader.

Yderligere sikkerhedsadvarsler

- 1. Tiltænkt brug: Dette værktøj er tiltænkt til kun at skære træprodukter.** Akkumuleret savsmuld på den nederste beskyttelse og nav fra andre materialer kan påvirke den korrekte lukning af den nederste beskyttelse, hvilket kan føre til alvorlig personskade.
- 2. Brug ekstra forsigtighed, når du skærer i fugtigt træ, trykimprægneret tømmer eller træ, der indeholder knaster.** Oprethold jævn fremføring af værktøjet uden at reducere bladets hastighed for at undgå overophedning af bladspidserne.
- 3. Forsøg ikke at fjerne skåret materiale, mens klingens bevæger sig. Vent, indtil klingens stopper, før du griber det skårne materiale.** Klanger glider efter at være slukket.
- 4. Undgå at klippe negle. Inspicér og fjern alle søm fra træet, før du skærer.**
- 5. Placer den bredere del af savens base på den del af arbejdsområdet, som er solidt understøttet, ikke på den sektion, der vil falde af, når snittet er lavet. Hvis arbejdsområdet er kort eller lille, skal det fastspændes. FORSØG IKKE AT HOLDE KORTE STYKKER MED HÅNDEN!**



6. Før du lægger værktøjet fra dig efter at have afsluttet et snit, skal du sikre dig, at beskyttelsen er lukket, og at klingen er stoppet helt.
7. Forsøg aldrig at save med rundsaven holdt på hovedet i en skruestik. Dette er ekstremt farligt og kan føre til alvorlige ulykker



8. Nogle materialer indeholder kemikalier, som kan være giftige. Tag forsigtig for at undgå indånding af støv og kontakt med huden. Følg materialeleverandørens sikkerhedsdata.
9. Stop ikke klingens sidevægts pres på savklingen.

10. Brug ikke nogen slibeskiver.
11. Brug kun savklingen med den diameter, der er angivet på værktøjet eller specificeret i manualen. Brug af et blad med forkerte mål kan påvirke den korrekte beskyttelse af bladet eller betjening af beskyttelsen, hvilket kan resultere i alvorlig personskaade.
12. Hold klingen skarp og ren. Gummi eller træharpiks, der er hærdet på klingens, sænker savens og øger risikoen for tilbageslag. Hold klingen ren ved først at fjerne den fra værktøjet, og derefter rengøre den med harpiks- og tjærefjerner, varmt vand eller petroleum. Brug aldrig benzin.
13. Brug en støvmaske og høreværn, når du bruger værktøjet.
14. Brug altid et savklinge beregnet til at skære det materiale, du skal skære.
15. Brug kun savklinger, der er mærket med en hastighed, der er lig med eller højere end hastigheden, der er mærket på værktøjet.

GEM DISSE INSTRUKTIONER.

⚠ Advarsel! LAD IKKE komfort eller fortrolighed med produktet (opnået gennem gentagen brug) erstatte streng overholdelse af sikkerhedsreglerne for det pågældende produkt. Forkert brug eller manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne angivet i denne brugsanvisning kan føre til alvorlig personskade.

SYMBOLER

V	volt
≡	jævnstrøm
n_o	ubelastet hastighed
- /min r/min	revolutioner eller gengældelse pr. minut

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for batteriet

1. Før du bruger batteriet, skal du læse alle instruktioner og advarselmærkninger på batteriopladeren, batteriet og det produkt, hvormed du bruger batteriet.

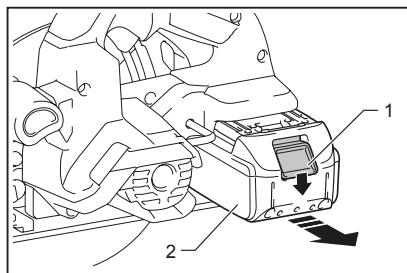
⚠ FORSIGTIG: Brug kun ægte SLATE® batterier. Brug af ikke-ægte SLATE®-batterier eller batterier, der er blevet ændret, kan resultere i, at batteriet springer, hvilket kan forårsage brande, personskade og skader. Det vil også ugyldiggøre SLATE®-garantien for SLATE®-værktøjet og opladeren.

⚠ FORSIGTIG: Sørg altid for, at værktøjet er slukket, og at batteriet er fjernet, før du justerer eller kontrollerer funktionen på værktøjet.

Installering eller fjernelse af batteri

⚠ FORSIGTIG: Sluk altid værktøjet, før du installerer eller fjerner batteriet.

⚠ FORSIGTIG: Hold værktøjet og batteriet fast, når du installerer eller fjerner batteriet. Undladelse af at holde værktøjet og det fast kan få dem til at glide ud af dine hænder og resultere i skade på værktøjet og batteriet samt personskade.



1. Knap 2. Batteri

For at fjerne batteriet, skub det ud af værktøjet, mens du skubber knappen på forsiden af batteriet. For at installere batteriet, skal du justere tungen på batteriet med rillen i huset og skubbe det på plads. Indsæt det helt, indtil det låser på plads med et lille klik. Hvis du kan se den røde indikator på den øverste side af knappen, er den ikke låst helt.

⚠ FORSIGTIG: Installer altid batterikassetten fuldt ud, indtil den røde indikator ikke kan ses. Hvis ikke, kan det ved et uheld falde ud af værktøjet og forårsage skade på dig eller nogen omkring dig.

⚠ FORSIGTIG: Tving ikke batteripatronen på plads. Hvis batteriet ikke glider let ind, er det ikke indsat korrekt.

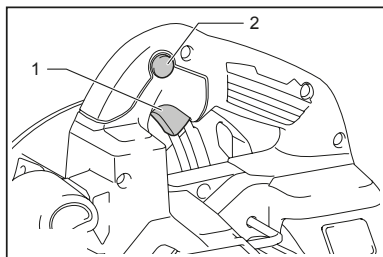
Betjening af kontakt

⚠ ADVARSEL: Før du installerer batteriet i værktøjet, skal du altid kontrollere, at kontaktudløseren fungerer korrekt og vender tilbage til "OFF"-positionen, når den slippes.

⚠ ADVARSEL: Forsøg **ALDRIG** at omgå låseknappen ved at tape den ned eller på anden måde. En kontakt med en omgået låseknapp kan resultere i utilsigtet betjening og alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Brug **ALDRIG** værktøjet, hvis det kører, når du blot trækker i kontaktudløseren uden at trykke på låseknappen. En kontakt, der har brug for reparation, kan resultere i utilsigtet betjening og alvorlig personskade.

For at forhindre, at kontaktudløseren trækkes ved et uheld, er der en låseknapp. For at starte værktøjet skal du trykke på låseknappen og trække i kontaktudløseren. Slip kontaktudløseren for at stoppe.



1. Afbryder

2. Låseknapp

BEMÆRK: Træk ikke hårdt i kontaktudløseren uden at trykke på låseknappen. Dette kan forårsage brud på kontakten.

⚠ FORSIGTIG: Værktøjet begynder at bremse rundsavklings rotation med det samme, når du slipper kontaktudløseren. Hold værktøjet fast for at være forberedt på

bremsens reaktion, når du slipper kontaktudløseren. Pludselig reaktion kan få værktøjet til at falde ud af din hånd og kan forårsage personskade.

Justering af skæredybde

⚠ FORSIGTIG: Efter justering af skæredybden skal du altid stramme håndtaget sikkert.

Løsn knappen og flyt basen op eller ned for at justere styreskinne til den ønskede dybde på dybdeguiden. Ved den ønskede skæredybde, fastgør basen ved at stramme knappen. For renere og sikrere snit, indstil skæredybden, så der ikke er mere end én klinge tand, der stikker ud under arbejdsemnet. Brug af den rette skæredybde hjælper med at reducere potentialet for farlige tilbageslag, som kan forårsage personskade.

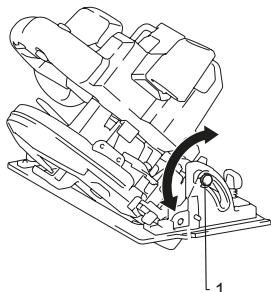


1. Knop 2. Dybde styreskinne

Skråskæring

⚠ FORSIGTIG: Efter justering af skråvinklen skal du altid stramme håndtaget og klemskruen sikkert.

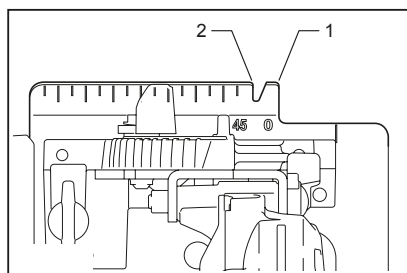
Løsn knappen. Indstil til den ønskede vinkel ved at vippe tilsvarende, og stram derefter knappen sikkert.



1. Knop

Observation

For lige snit skal du justere 0°-positionen på forsiden af basen med din skærelinje. For 45° geringssnit, juster 45° positionen med den.



1. Skærelinje (0° position)
2. Skærelinje (45° position)

Elektrisk bremse

Dette værktøj er udstyret med en elektrisk klinge-bremse.

⚠ FORSIGTIG: Knivbremsesystemet er ikke en erstatning for knivbeskyttelsen. BRUG ALDRIG VÆRKTØJET UDEN EN FUNGERENDE KLINGEBESKYTTER. ALVORLIG PERSONSKADE KAN FOREKOMME.

Elektronisk funktion

De værktøjer, der er udstyret med elektronisk funktion, er nemme at betjene på grund af følgende funktion(er).

Blød startfunktion

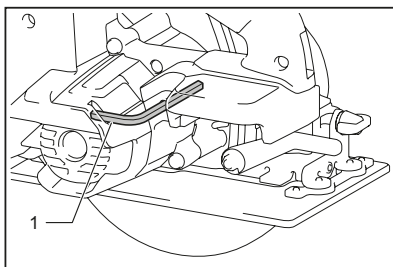
Blød start på grund af undertrykt startstød.

Montering

⚠ FORSIGTIG: Sørg altid for, at værktøjet er slukket, og at batterikassetten er fjernet, før du udfører arbejde på værktøjet.

Opbevaring af unbrakonøgle

Når den ikke er i brug, skal unbrakonøglen opbevares som vist på figuren for at undgå, at den bliver væk.

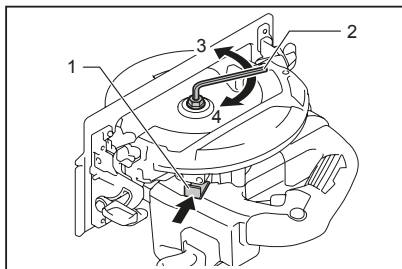


1. Unbrakonøgle

Fjernelse eller installation af rundsavklinge

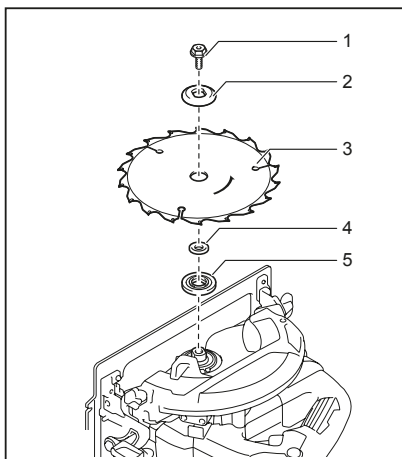
⚠ FORSIGTIG: Sørg for, at rundsavklingen er installeret med tænderne pegende opad foran på værktøjet i overensstemmelse med instruktionerne.

For at fjerne rundsavklingen skal du trykke aksellåsen helt ned, så rundsavklingen ikke kan dreje, og brug unbrakonøglen til at løsne unbrakobolten. Fjern derefter unbrakobolten, ringen (landespecifik), yderflangen og rundsavklingen.



1. Aksellås
2. Unbrakonøgle
3. Løsne
4. Stramme

For værktøj uden ring



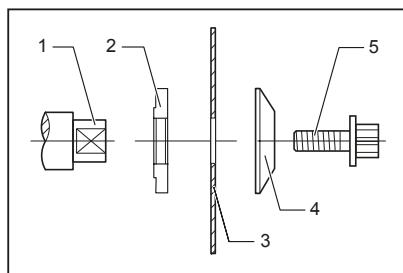
1. Unbrakobolt
2. Yderflange
3. Rundsavklinge
4. Inderflange

For værktøj med ring

1. Unbrakobolt
2. Yderflange
3. Rundsavklinge
4. Ring 5. Inderflange

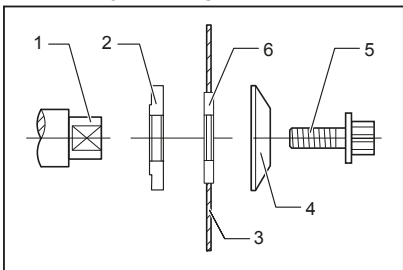
For at installere rundsavklingen skal du følge fjernelsesproceduren i omvendt rækkefølge. Monter inderflangen med den forsænkede side vendt udad på monteringsakslen, og placer derefter rundsavklingen (med ringen fastgjort, hvis nødvendigt), yderflangen og unbrakobolten.

For værktøj uden ring



1. Monteringsaksel
2. Inderflange
3. Rundsavklinge
4. Yderflange
5. Unbrakobolt

For værktøj med ring



1. Monteringsaksel
2. Inderflange
3. Rundsavklinge
4. Yderflange
5. Unbrakobolt
6. Ring

⚠ ADVARSEL: SØRG FOR AT STRAMME UNBRAKOBOLTEN MED URET SIKKERT. Vær også forsigtig med ikke at stramme bolten for kraftigt. Hvis din hånd glider af håndnøglen, kan det forårsage personskade.

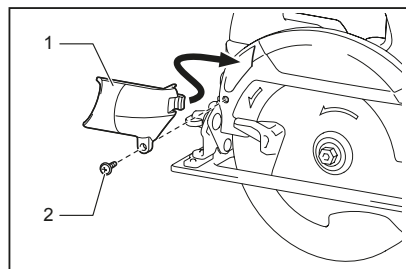
⚠ ADVARSEL: Hvis ringen er nødvendig for at montere klingen på spindlen, skal du altid sikre dig, at den korrekte ring til klingens akselhul, som du har til hensigt at bruge, er installeret mellem de indre og ydre flanger. Brug af den forkerte navhulering kan resultere i forkert montering af klingen, hvilket kan forårsage klinge-bevægelse og kraftige vibrationer, hvilket kan føre til tab af kontrol under betjening og alvorlig personskade.

Rengøring af klingeafskærmning

Når du skifter rundsavklingen, skal du også sørge for at rengøre de øvre og nedre klingeafskærmninger for ophobet savsmuld, som beskrevet i Vedligeholdelsesafsnittet. Sådanne bestræbelser erstatter ikke behovet for at kontrollere betjeningen af den nederste beskyttelse før hver brug.

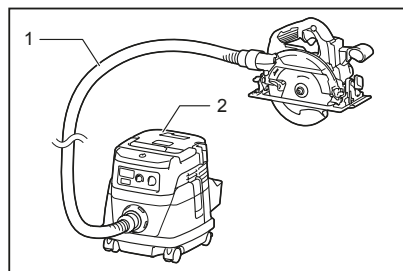
Tilslutning af en støvsuger

Når du ønsker at udføre en ren skærebetjening, skal du tilslutte en støvsuger til dit værktøj. Tilslut støvsugerens slang til støvdyssen som vist på figuren.



1. Støvsugermundstykke

2. Skrue

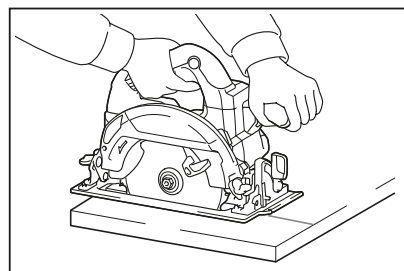


1. Slange 2. Støvsuger

BETJENING

⚠ FORSIGTIG: Sørg for at føre værktøjet fremad forsigtigt i en lige linje. At tvinge eller vride værktøjet vil resultere i overophedning af motoren og farlig tilbageslag, hvilket muligvis kan forårsage alvorlig skade.

BEMÆRK: Når batterikassettens temperatur er lav, kan værktøjet muligvis ikke fungere med fuld kapacitet. I denne situation skal du for eksempel bruge værktøjet til en let opgave i et stykke tid, indtil batteripakken varmer op til stuetemperatur. Derefter kan værktøjet arbejde med fuld kapacitet.

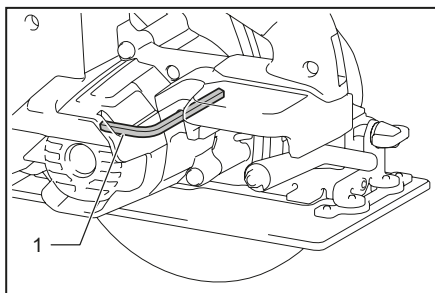


Hold værktøjet fast. Værktøjet er udstyret med både et forreste greb og et baghåndtag. Brug begge for bedst at holde værktøjet sikkert. Hvis begge hænder holder saven, kan de ikke blive skåret af rundsavklingen. Sæt basen på emnet, der skal skæres, uden

at rundsavklingen kommer i kontakt. Tænd derefter værktøjet og vent, indtil rundsavklingen opnår fuld hastighed. Bevæg nu blot værktøjet fremad over emnets overflade, hold det fladt og bevæg det jævnt, indtil savningen er fuldført. For at få rene snit, hold din savelinje lige og din fremføringshastighed ensartet. Hvis snittet ikke følger din tilsigtede skærelinje korrekt, må du ikke forsøge at dreje eller tvinge værktøjet tilbage til skærelinjen. Dette kan få rundsavklingen til at binde og føre til farlig tilbageslag og mulig alvorlig skade. Slip kontakten, vent på at rundsavklingen stopper, og træk derefter værktøjet tilbage. Juster værktøjet på en ny skærelinje, og start skæringen igen. Forsøg at undgå positionering, der udsætter operatøren for spåner og trækstøv, der bliver kastet ud fra saven. Brug øjenbeskyttelse for at undgå skader.

Parallelanslag (Guide regel)

Valgfrit tilbehør



1. Parallelanslag (Guide regel)
2. Klem skrue

Det praktiske parallelanslag giver dig mulighed for at lave ekstra-præcise lige snit. Skub blot parallelanslaget tæt op mod siden af emnet og fastgør det i position med klemskruen på forsiden af basen. Det gør også gentagne snit af ensartet bredde mulige.

Garantibetingelser og -vilkår

3 års garanti – SLATE elværktøj

SLATE elværktøj er dækket af 3 års garanti mod materiale- og håndværk under normal brug. Garantien er gyldig fra købsdatoen og gælder kun til værktøj købt fra autoriserede forhandlere.

Hvad er dækket:

1. Fejl i materialer eller udførelse under normale driftsforhold.
2. Udskiftning eller reparation af defekte dele, efter SLATE's skøn.
3. Arbejdsomkostninger i forbindelse med garantireparationer.

Hvad er ikke dækket:

Denne garanti dækker ikke skader som følge af:

1. Misbrug, forkert brug eller drift uden for det tilsigtede formål.
2. Synlige skader forårsaget af fald, stød eller fysisk misbrug.
3. Vandskade eller udsættelse for væsker.
4. Overbelastning af værktøjet ud over dets nominelle kapacitet.
5. Uautoriserede reparationer, adskillelse eller ændringer.
6. Almindelig slitage.

Batterier:

SLATE batterier er ikke dækket af garantien, hvis:

- De ikke er blevet opladet eller opbevaret i henhold til brugsanvisningen.
- De er synligt beskadigede (f.eks. revnede, bulede eller opsvulmede).
- Fejlen skyldes forsømmelse, forkert brug eller anden brugerforårsaget skade.
- Købsbevis er påkrævet for alle garantikrav. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber og kan ikke overdrages.
- For hjælp med garanti, kontakt venligst din lokale SLATE forhandler.

NO Sirkelsag

Les denne bruksanvisningen nøye før første gangs bruk!

Denne bruksanvisningen er ment for å gjøre brukeren kjent med sikkerhet, installasjon, drift, vedlikehold, oppbevaring og feilsøking. Oppbevar denne manualen på et trygt sted for fremtidig referanse. På grunn av kontinuerlig produktutvikling og overholdelse av de nyeste EU-standardene, kan tekniske og designmessige endringer gjøres uten forvarsel. Bilder og illustrasjoner i denne manualen er kun for illustrative formål. Derfor kan ingen juridiske krav avledes fra denne manualen. Mindre avvik fra informasjonen her kan forekomme, forutsatt at produktet fortsatt oppfyller alle gjeldende sertifiseringer, standarder og erklæringer og fungerer som beskrevet. Hvis du har spørsmål, kontakt importøren eller forhandleren.

Tekniske data

SPESIFIKASJON		VERDI
Merkespenning		20V DC
Ubelastet hastighet		5.000 RPM
Bladdiameter		185 mm
Maksimal skjæredybde	ved 0°	60 mm
	ved 45° skråvinkel	42 mm

SIKKERHETSADVARSLER

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

 **Advarsel!!** Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet. Unnlatelse av å følge alle oppførte instruksjoner kan føre til elektrisk støt, brann eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettstrømforsynte (med ledning) elektriske verktøy eller batteridrevne (trådløse) elektriske verktøy.

Sikkerhet på arbeidsområdet

- 1. Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- 2. Ikke bruk elektriske verktøy i eksplosive atmosfærer, som i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.**

Elektriske verktøy skaper gnister som kan antenne støvet eller dampene.

- 3. Hold barn og tilskuere borte mens du bruker et elektrisk verktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

Elektrisk sikkerhet

- 1. Unngå kroppskontakt med jordede eller jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- 2. Ikke utsett elektriske verktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektrisk verktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.
- 3. Elektriske verktøy kan produsere elektromagnetiske felt (EMF) som ikke er skadelige for brukeren.**

Imidlertid bør brukere av pacemakere og andre lignende medisinske enheter kontakte produsenten av enheten og/eller lege for råd før de bruker dette elektriske verktøyet.

Personlig sikkerhet

1. Vær oppmerksom, følg med på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektriske verktøy kan resultere i alvorlig personskade.
2. Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
3. Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i Av-posisjon før du kobler til strømkilde og/eller batteripakke, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å slå på elektroverktøy som er slått på, inviterer til ulykker.
4. Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
5. Ikke strekk deg for langt. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
6. Bruk riktig påkledning. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan bli fanget i bevegelige deler.
7. Hvis det finnes enheter for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, sørg for at disse er tilkoblet og riktig brukt. Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
8. Ikke la fortrolighet oppnådd gjennom hyppig bruk av verktøy føre til at du blir selvtilfreds og ignorerer verktøysikkerhetsprinsipper. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av et brøkdels sekund.
9. Bruk alltid vernebriller for å beskytte

øynene mot skade når du bruker elektriske verktøy. Vernebrillene må oppfylle ANSI Z87.1 i USA. Det er arbeidsgiverens ansvar å håndheve bruken av passende sikkerhetsutstyr av verktøyoperatører og andre personer i det umiddelbare arbeidsområdet.

Bruk og stell av elektroverktøy

1. Ikke tving elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din applikasjon. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere i det tempoet det er designet for.
2. Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på. Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
3. Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den er avtakbar, fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøy. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
4. Oppbevar ubrukte elektroverktøy utilgjengelig for barn og la ikke personer som er ukjente med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er en advarsel i hendene på uerfarne brukere.
5. Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller binding av bevegelige deler, brudd på deler og enhver annen tilstand som kan påvirke elektroverktøets drift. Hvis det er skadet, få elektroverktøyet reparert før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
6. Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten er mindre sannsynlig å binde seg og er lettere å kontrollere.
7. Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybiter osv. i samsvar med disse instruksjonene, med hensyn til

arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til drift annerledes enn de som er ment kan resultere i en farlig situasjon.

8. Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
9. Når du bruker verktøyet, ikke bruk arbeidshansker av stoff, da de kan bli viklet inn. Innvikling av arbeidshansker av stoff i bevegelige deler kan føre til personskade.

Service

1. Få verktøyet ditt reparert av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til verktøyet opprettholdes.
2. Aldri reparer skadede batteripakker. Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.
3. Følg instruksjoner for smøring og bytte av tilbehør.
4. Ikke modifierer eller forsøk å reparere apparatet eller batteripakken unntatt som angitt i bruksanvisningen.

Sikkerhetsadvarsler for trådløs sirkelsag

Kuttemetoder

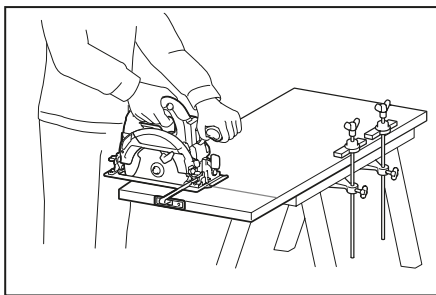
 **FARE! Hold hendene unna skjæreområdet og bladet. Hold den andre hånden på hjelpehåndtaket eller motorhuset.** Hvis begge hender holder sagen, kan de ikke kuttes av bladet.

1. **Ikke nå under arbeidsstykket.** Beskyttelsen kan ikke beskytte deg mot bladet under arbeidsstykket.
2. **Juster skjæredybden til tykkelsen på arbeidsstykket.** Mindre enn en hel tann av bladtennene skal være synlig under arbeidsstykket.
3. **Hold aldri arbeidsstykket i hendene eller over benet mens du kutter. Fest**

arbeidsstykket til en stabil plattform.

Det er viktig å støtte arbeidet riktig for å minimere kroppseksposering, bladbinding eller tap av kontroll.

4. **Hold verktøyet ved de isolerte gripeflatene når du utfører en drift der verktøyet kan komme i kontakt med skjult ledning.** Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gjøre eksponerte metalldele av verktøyet "strømførende" og kan gi operatøren elektrisk støt.



5. **Når du ripper, bruk alltid en rippeanlegg eller rett kant guide.** Dette forbedrer nøyaktigheten av kuttet og reduserer sjansen for bladbinding.
6. **Bruk alltid blader med riktig mål og form (diamant versus rund) på navhullene.** Blader som ikke passer til monteringsutstyret på sagen vil gå utenfor senter, noe som forårsaker tap av kontroll.
8. **Bruk aldri skadede eller feil bladskiver eller bolter.** Bladskivene og boltene er spesielt designet for din sag, for optimal ytelse og sikkerhet ved drift.

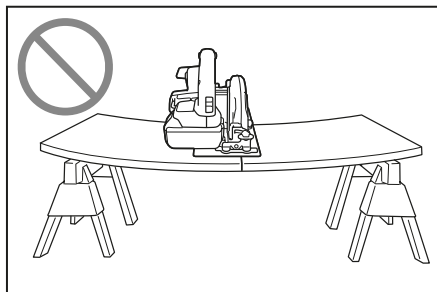
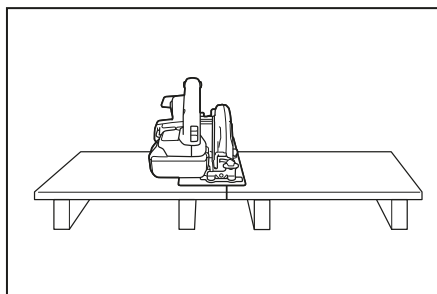
Årsaker til tilbakeslag og relaterte advarsler

- Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et klemt, fastkjørt eller feilstilt sagblad, som forårsaker at en ukontrollert sag løfter seg opp og ut av arbeidsstykket mot operatøren;
- når bladet klemmes eller sitter fast fordi snittet lukker seg, stopper bladet og motorens reaksjon driver enheten raskt tilbake mot operatøren;
- hvis bladet blir vridd eller feiljustert i kuttet,

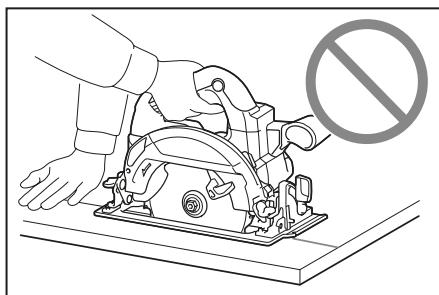
kan tennene på bakkanten av bladet grave seg inn i overflaten av treverket, noe som kan føre til at bladet klatrer ut av sporet og hopper tilbake mot operatøren.

Tilbakeslag er et resultat av feilbruk av sagen og/eller feilaktige driftsprosedyrer eller forhold, og kan unngås ved å ta riktige forholdsregler som angitt nedenfor.

- 1. Hold et fast grep med begge hender på sagen og posisjoner armene dine for å motstå tilbakeslag. Plasser kroppen din på en av sidene av bladet, men ikke i linje med det.** Tilbakeslag kan få sagen til å hoppe bakover, men tilbakeslagskrefter kan kontrolleres av operatøren hvis riktige forholdsregler tas.
- 2. Når bladet kiler seg, eller når du avbryter et kutt av en eller annen grunn, slipp avtrekkeren og hold sagen i ro i materialet til bladet har stoppet helt. Forsøk aldri å fjerne sagen fra arbeidet eller trekke sagen bakover mens bladet er i bevegelse, da det kan føre til tilbakeslag.** Undersøk og iverksett korrigerende tiltak for å eliminere årsaken til at bladet kiler seg fast.
- 3. Når du starter en sag på nytt i arbeidsstykket, sentrer sagbladet i sporet slik at sagtennene ikke er i kontakt med materialet.** Hvis et sagblad kiler seg fast, kan det gå opp eller kaste tilbake fra arbeidsstykket når sagen startes på nytt.
- 4. Støtt store paneler for å minimere risikoen for at bladet kiler seg fast og kaster tilbake.** Store paneler har en tendens til å sige under sin egen vekt. Støtter må plasseres under panelet på begge sider, nær kuttelinjen og nær kanten av panelet.



- 5. Ikke bruk sløve eller skadede blader.** Uskarpe eller feil innstilte blader gir smale spor, noe som forårsaker overdreven friksjon, at bladet kiler seg fast og kaster tilbake.
- 6. Låsehendlene for justering av bladdybde og skråstilling må være stramme og sikre før du kutter.** Hvis bladjusteringen forskyver seg under kutting, kan det føre til at bladet kiler seg fast og kaster tilbake.
- 7. Bruk ekstra forsiktighet når du sager i eksisterende vegger eller andre blinde områder.** Det utstikkende bladet kan kutte gjenstander som kan forårsake kast.
- 8. HOLD ALLTID verktøyet fast med begge hender. Plasser ALDRI hånden, benet eller noen del av kroppen under verktøybasen eller bak sagen, spesielt når du gjør tverrkutt.** Hvis vbakover over hånden din, noe som kan føre til alvorlig personskade.



- 9. Tving aldri sagen. Skyv sagen fremover i en hastighet som lar bladet kutte uten å bremse.** Å tvinge sagen kan føre til ujevne kutt, tap av nøyaktighet og mulig kast.

Nedre beskyttelsesfunksjon

- 1. Sjekk den nedre beskyttelsen for riktig lukking før hver bruk. Ikke bruk sagen hvis den nedre beskyttelsen ikke beveger seg fritt og lukker seg umiddelbart. Klem eller bind aldri den nedre beskyttelsen i åpen posisjon.** Hvis sagen ved et uhell blir mistet, kan den nedre beskyttelsen bli bøyd. Hev den nedre beskyttelsen med det tilbaketrekkende håndtaket og sørg for at den beveger seg fritt og ikke berører bladet eller noen annen del, i alle vinkler og dybder av kuttet.
- 2. Kontroller driften av den nedre beskyttelsesfjæren. Hvis beskyttelsen og fjæren ikke fungerer riktig, må de repareres før bruk.** Nedre beskyttelse kan fungere tregt på grunn av skadede deler, klebrige avleiringer eller opphopning av rusk.
- 3. Den nedre beskyttelsen kan trekkes tilbake manuelt kun for spesielle kutt som "dykkutt" og "sammensatte kutt".** Hev den nedre beskyttelsen ved å trekke i håndtaket, og så snart bladet går inn i materialet, må den nedre beskyttelsen slippes. For all annen saging, bør den nedre beskyttelsen driftes automatisk.
- 4. Sørg alltid for at den nedre beskyttelsen dekker bladet før du setter sagen**

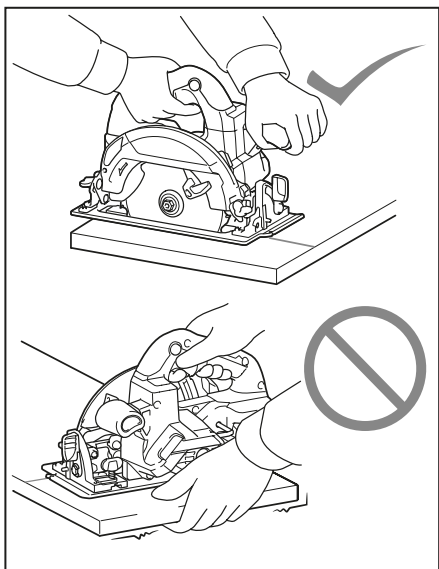
ned på en benk eller gulv. Et ubeskyttet, roterende blad vil få sagen til å bevege seg bakover, og kutte alt som er i veien. Vær oppmerksom på hvor lang tid det tar for bladet å stoppe etter at bryteren er sluppet.

- 5. Sjekk den nedre beskyttelsen, åpne den nedre beskyttelsen for hånd, slipp deretter og se at beskyttelsen lukker seg. Sjekk også at det tilbaketrekkende håndtaket ikke berører verktøyhuset.**

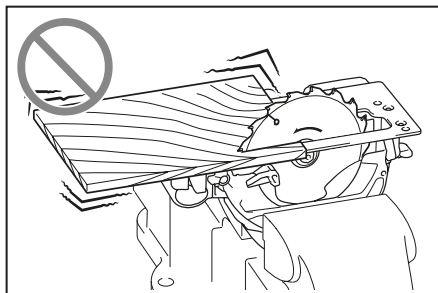
Å la bladet være eksponert er SVÆRT FARLIG og kan føre til alvorlig personskade.

Ytterligere sikkerhetsadvarsler

- 1. Tiltentkt bruk: Dette verktøyet er ment for å kutte treprodukter.** Akkumulert sagflis på den nedre beskyttelsen og navet fra andre materialer kan påvirke riktig lukking av den nedre beskyttelsen, noe som kan føre til alvorlig personskade.
- 2. Bruk ekstra forsiktighet når du kutter fuktig tre, trykkimpregnert trelast eller tre som inneholder kvister.** Oppretthold jevn fremdrift av verktøyet uten reduksjon i bladets hastighet for å unngå overoppheting av bladspissene.
- 3. Ikke forsøk å fjerne kuttet materiale når bladet beveger seg. Vent til bladet stopper før du griper kuttet materiale.** Blader fortsetter å rotere etter at de er slått av.
- 4. Unngå å kutte spiker. Inspiser og fjern alle spiker fra trelast før kutting.**
- 5. Plasser den bredere delen av sagbasen på den delen av arbeidsstykket som er solid støttet, ikke på delen som vil falle av når kuttet er gjort.** Hvis arbeidsstykket er kort eller lite, fest det. **IKKE PRØV Å HOLDE KORTE STYKKER FOR HÅND!**



6. Før du setter verktøyet ned etter å ha fullført et kutt, må du sørge for at beskyttelsen har lukket seg og at bladet har stoppet helt.
7. Forsøk aldri å sage med sirkelsagen holdt opp ned i en skrustikke. Dette er ekstremt farlig og kan føre til alvorlige ulykker.



8. Noen materialer inneholder kjemikalier som kan være giftige. Vær forsiktig for å unngå innånding av støv og kontakt med huden. Følg sikkerhetsdataene fra materialleverandøren.
9. Ikke stopp bladene ved å legge sideveis trykk på sagbladet.
10. Ikke bruk noen slående hjul.

11. **Bruk bare sagbladet med den diameteren som er merket på verktøyet eller spesifisert i manualen.**

Bruk av et blad med feil mål kan påvirke riktig beskyttelse av bladet eller drift av beskyttelsen, noe som kan føre til alvorlig personskade.

12. **Hold bladet skarpt og rent.** Gummi eller harpiks som har herdet på bladet, bremser sagen og øker risikoen for tilbakeslag. Hold bladet rent ved først å fjerne det fra verktøyet, deretter rengjøre det med harpiksfjerner, varmt vann eller parafin. **Bruk aldri bensin.**
13. **Bruk støvmaske og hørselvern når du bruker verktøyet.**
14. **Bruk alltid et sagblad som er beregnet for å kutte materialet du skal kutte.**
15. **Bruk kun sagblader som er merket med en hastighet lik eller høyere enn hastigheten merket på verktøyet.**

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE.

⚠ Advarsel! Ikke la komfort eller fortrolighet med produktet (opnådd gjennom gjentatt bruk) erstatte streng overholdelse av sikkerhetsreglene for det aktuelle produktet. Feilbruk eller manglende overholdelse av sikkerhetsreglene angitt i denne bruksanvisningen kan føre til alvorlig personskade.

SYMBOLER

V	volt
==	likestrøm
n ₀	ubelastet hastighet
- /min r/min	revolusjoner eller gjensidighet per minutt

Viktige sikkerhetsinstruksjoner for batteriet

1. Før du bruker batteriet, les alle instruksjoner og advarselmerkinger på batteriladeren, batteriet og produktet du bruker batteriet med.

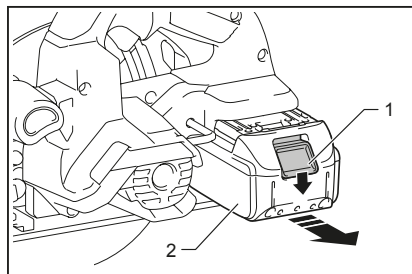
⚠ FORSIKTIG: Bruk kun ekte SLATE®-batterier. Bruk av ikke-originale SLATE®-batterier, eller batterier som har blitt endret, kan føre til at batteriet sprekker, forårsaker brann, personskade og skade. Det vil også ugyldiggjøre SLATE®-garantien for SLATE®-verktøyet og laderen.

⚠ FORSIKTIG: Sørg alltid for at verktøyet er slått av og batteriet er fjernet før du justerer eller kontrollerer funksjonen på verktøyet.

Installere eller fjerne batteri

⚠ FORSIKTIG: Slå alltid av verktøyet før du installerer eller fjerner batteriet.

⚠ FORSIKTIG: Hold verktøyet og batteriet fast når du installerer eller fjerner batteriet. Unnlattelse av å holde verktøyet og det fast kan føre til at de glir ut av hendene dine og resulterer i skade på verktøyet og batteriet samt personskade.



1. Knapp 2. Batteri

For å fjerne batteriet, skyv det ut fra verktøyet mens du skyver knappen på forsiden av batteriet.

For å installere batteriet, juster tungen på batteriet med sporet i huset og skyv det på plass. Sett den inn helt til den låses på plass med et lite klikk. Hvis du kan se den røde indikatoren på oversiden av knappen, er den ikke låst helt.

⚠ FORSIKTIG: Installer alltid batterikassetten helt til den røde indikatoren ikke kan sees. Hvis ikke, kan det ved et uhell falle ut av verktøyet, og forårsake skade på deg eller noen rundt deg.

⚠ FORSIKTIG: Ikke installer batterikassetten med makt. Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det ikke satt inn riktig.

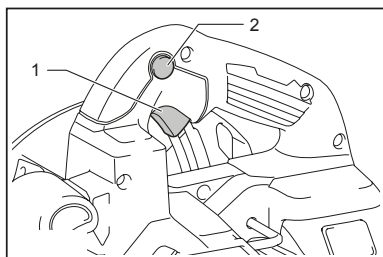
Bryterhandling

⚠ ADVARSEL: Før du installerer batteriet i verktøyet, må du alltid sjekke at bryterutløseren fungerer riktig og går tilbake til "AV"-posisjon når den slippes.

⚠ ADVARSEL: ALDRI omgå låseknappen ved å tape den ned eller på andre måter. En bryter med en omgått låseknapp kan føre til utilsiktet drift og alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: ALDRI bruk verktøyet hvis det går når du bare trekker i bryterutløseren uten å trykke på låseknappen. En bryter som trenger reparasjon kan føre til utilsiktet drift og alvorlig personskade.

For å forhindre at bryterutløseren trekkes ved et uhell, er det en låseknapp. For å starte verktøyet, trykk inn låseknappen og trekk i bryterutløseren. Slipp bryterutløseren for å stoppe.



1. Avtrekkerbryter 2. Låseknapp

MERK: Ikke trekk hardt i bryterutløseren uten å trykke inn låseknappen. Dette kan føre til at bryteren går i stykker.

⚠ FORSIKTIG: Verktøyet begynner å bremse sirkelsagbladets rotasjon umiddelbart når du slipper bryterutløseren. Hold verktøyet fast for å være forberedt på reaksjonen fra bremsen når du slipper bryterutløseren. Plutselig reaksjon kan føre til at verktøyet faller ut av hånden din og kan forårsake personskade.

Justering av kuttedybde

⚠ FORSIKTIG: Etter å ha justert kuttedybden, må du alltid stramme spaken godt.

Løsne knappen og flytt basen opp eller ned for å justere styreskinnen til ønsket dybde på dybdeguiden. Ved ønsket kuttedybde, fest basen ved å stramme knappen. For renere og sikrere kutt, sett kuttedybden slik at ikke mer enn én bladett stikker under arbeidsstykket. Bruk av riktig kuttedybde bidrar til å redusere potensialet for farlige tilbakeslag, som kan forårsake personskade.

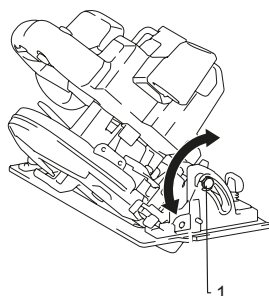


1. Knapp 2. Dybdeanleggsføring

Faseskjæring

⚠ FORSIKTIG: Etter å ha justert skråvinkelen, må du alltid stramme spaken og klemmskruen godt.

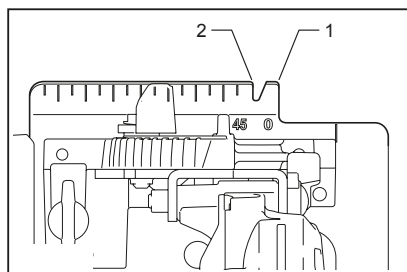
Løsne knotten. Still inn ønsket vinkel ved å vippe tilsvarende, og stram deretter knappen godt.



1. Knott

Observasjon

For rette kutt, juster 0°-posisjonen på forsiden av basen med kuttelinjen din. For 45° gjæringsskutt, juster 45°-posisjonen med den.



1. Kuttelinje (0° posisjon)
2. Kuttelinje (45° posisjon)

Elektrisk brems

Dette verktøyet er utstyrt med en elektrisk bladbrem.

⚠ FORSIKTIG: Bladbremsesystemet er ikke en erstatning for bladbeskyttelsen. ALDRI BRUK VERKTØYET UTEN EN FUNGERENDE BLADBESKYTTER. ALVORLIG PERSONSKADE KAN OPPSTÅ.

Elektronisk funksjon

Verktøyene utstyrt med elektronisk funksjon er enkle å bruke på grunn av følgende funksjon(er).

Mykstartfunksjon

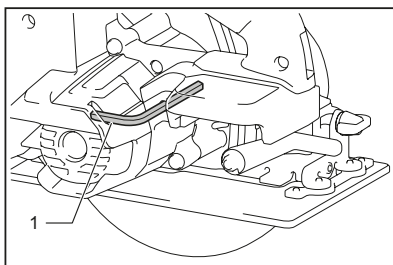
Myk start på grunn av undertrykt startstøt.

Montering

⚠ FORSIKTIG: Sørg alltid for at verktøyet er slått av og at batterikassetten er fjernet før du utfører noe arbeid på verktøyet.

Oppbevaring for unbrakonøkkel

Når den ikke er i bruk, oppbevar unbrakonøkkel som vist på figuren for å unngå at den blir borte.

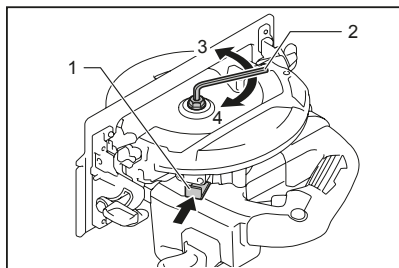


1. Unbrakonøkkel

Fjerne eller installere sirkelsagblad

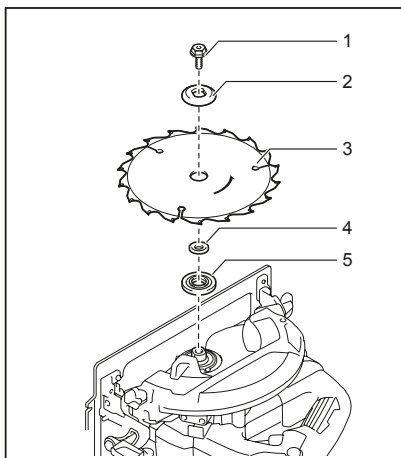
⚠ FORSIKTIG: Sørg for at sirkelsagbladet er installert med tennene pekende opp foran på verktøyet i samsvar med instruksjonene.

For å fjerne sirkelsagbladet, trykk aksellåsen helt inn slik at sirkelsagbladet ikke kan rotere, og bruk unbrakonøkkel for å løsne sekskantskruen. Fjern deretter sekskantskruen, ringen (landsavhengig), ytterflensen og sirkelsagbladet.



1. Aksellås
2. Unbrakonøkkel
3. Løsne
4. Stram til

For verktøy uten ringen



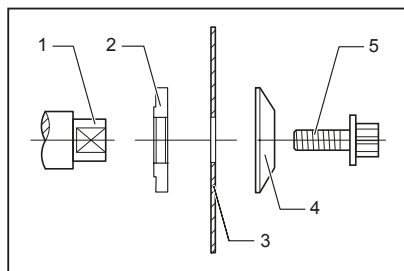
1. Sekskantbolt
2. Ytre flens
3. Sirkelsagblad
4. Indre flens

For verktøy med ringen

1. Sekskantbolt
2. Ytre flens
3. Sirkelsagblad
4. Ring
5. Indre flens

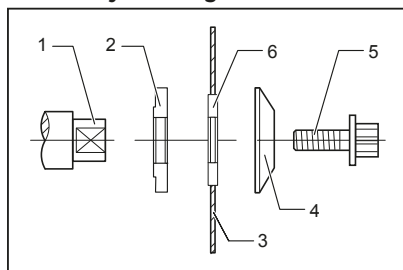
For å installere sirkelsagbladet, følg fjerningsprosedyren i motsatt rekkefølge. Monter den indre flensen med den innfelte siden vendt utover på monteringsakselen, og plasser deretter sirkelsagbladet (med ringen festet om nødvendig), ytre flens og sekskantbolt.

For verktøy uten ringen



1. Monteringsaksel
2. Indre flens
3. Sirkelsagblad
4. Ytre flens
5. Sekskantbolt

For verktøy med ringen



1. Monteringsaksel
2. Indre flens
3. Sirkelsagblad
4. Ytre flens
5. Sekskantbolt
6. Ring

⚠ ADVARSEL: PASS PÅ Å STRAMME SEKSERKANTBOLTEN MED KLOKKA SIKKERT. Vær også forsiktig så du ikke strammer bolten for hardt. Hvis hånden din glir av skiftenøkkelen, kan det føre til personskade.

ADVARSEL: Hvis ringen er nødvendig for å montere bladet på spindelen, må du alltid sørge for at riktig ring for bladets navhull er installert mellom den indre og ytre flensen.

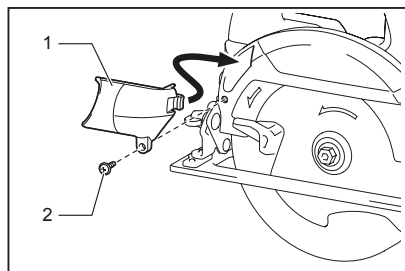
Bruk av feil ring for spindelhull kan føre til feil montering av bladet, noe som kan forårsake bladbevegelse og kraftige vibrasjoner, og resultere i mulig tap av kontroll under drift og alvorlig personskade.

Rengjøring av bladbeskytter

Når du bytter sirkelsagbladet, sørg også for å rengjøre de øvre og nedre bladbeskyttelsene for oppsamlet sagflis, som diskutert i Vedlikehold-delen. Slike tiltak erstatter ikke behovet for å sjekke driften av den nedre beskyttelsen før hver bruk.

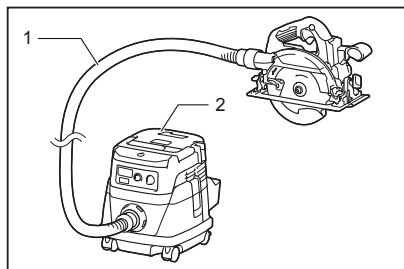
Koble til en støvsuger

Når du ønsker å utføre en ren kutteoperasjon, koble en støvsuger til verktøyet ditt. Koble støvsugerens slange til støvmunnstykket som vist på figuren.



1. Støvdysse

2. Skrue

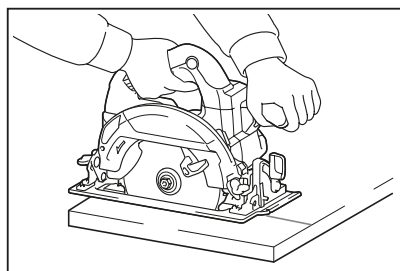


1. Slange 2. Støvsuger

DRIFT

FORSIKTIG: Sørg for å bevege verktøyet forsiktig fremover i en rett linje. Å tvinge eller vri verktøyet vil føre til overoppheting av motoren og farlig tilbakeslag, noe som muligens kan forårsake alvorlig skade.

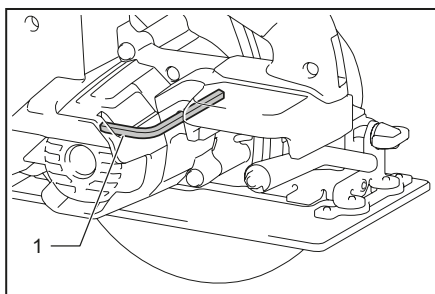
MERK: Når temperaturen på batterikassetten er lav, kan verktøyet kanskje ikke fungere med full kapasitet. I denne situasjonen, for eksempel, bruk verktøyet for et lett kutt en stund til batterikassetten varmes opp til romtemperatur. Deretter kan verktøyet fungere med full kapasitet.



Hold verktøyet fast. Verktøyet er utstyrt med både et frontgrep og et bakhåndtak. Bruk begge for å holde verktøyet sikkert. Hvis begge hender holder sagen, kan de ikke bli kuttet av sirkelsagbladet. Sett basen på arbeidsstykket som skal kuttes uten at sirkelsagbladet kommer i kontakt. Slå deretter på verktøyet og vent til sirkelsagbladet oppnår full hastighet. Nå beveger du ganske enkelt verktøyet fremover over arbeidsstykkets overflate, holder det flatt og beveger det jevnt til sagingen er fullført. For å få rene kutt, hold sagelinjen rett og hastigheten jevn. Hvis kuttet ikke følger den tiltenkte kuttlinjen, må du ikke forsøke å snu eller tvinge verktøyet tilbake til kuttlinjen. Å gjøre det kan binde sirkelsagbladet og føre til farlig tilbakeslag og mulig alvorlig skade. Slipp bryteren, vent til sirkelsagbladet stopper og trekk deretter verktøyet tilbake. Juster verktøyet på en ny kuttlinje, og start kuttet igjen. Forsøk å unngå posisjonering som utsetter operatøren for

spon og trestøv som kastes ut fra sagen.
Bruk øyebeskyttelse for å unngå skade.

Parallellanlegg (Guide regel) Valgfritt tilbehør



1. Parallellanlegg (Guide regel)
2. Klemmskrue

Det praktiske parallellanlegget lar deg gjøre ekstra nøyaktige rette kutt. Skyv ganske enkelt parallellanlegget tett mot siden av arbeidsstykket og fest det i posisjon med klemmskruen på forsiden av basen. Det gjør også gjentatte kutt av jevn bredde mulig.

Vilkår og betingelser for garanti

3-års garanti – SLATE elektroverktøy

SLATE-elektroverktøy er dekket av en 3-års garanti mot defekter i materialer og utførelse ved normal bruk. Garantien er gyldig fra kjøpsdatoen og gjelder kun for verktøy kjøpt fra autoriserte forhandlere.

Hva dekkes:

1. Defekter i materialer eller utførelse under normale driftsforhold.
2. Erstatning eller reparasjon av defekte deler, etter SLATEs skjønn.
3. Arbeidskostnader i forbindelse med garantireparasjoner.

Hva dekkes ikke:

Denne garantien dekker ikke skader som følge av:

1. Misbruk, feilaktig bruk eller bruk utenfor det tiltenkte formålet.
2. Synlig skade forårsaket av fall, støt eller fysisk mishandling.
3. Vannskader eller eksponering for væsker.
4. Overbelastning av verktøyet utover dets nominelle kapasitet.
5. Uautoriserte reparasjoner, demontering eller modifikasjoner.
6. Normal slitasje.

Batterier:

SLATE-batterier er ikke dekket av garantien hvis:

- De ikke har blitt ladet eller oppbevart i henhold til bruksanvisningen.
- De er synlig skadet (f.eks. sprukket, bulket eller oppsvulmet).
- Feilen skyldes forsømmelse, feil bruk, eller annen brukerforårsaket skade.
- Kjøpsbevis er nødvendig for alle garantikrav. Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og kan ikke overføres.
- For assistanse med garanti, vennligst kontakt din lokale SLATE-forhandler.

SE Cirkelsåg

Läs igenom denna bruksanvisning noggrant före första användning!

Denna bruksanvisning är avsedd att ge användaren kunskaper om säkerhet, installation, drift, underhåll, förvaring och felsökning. Förvara denna manual på en säker plats för framtida referens. På grund av pågående produktutveckling och efterlevnad av de senaste EU-standarderna kan tekniska och designmässiga förändringar göras utan föregående meddelande. Foton och illustrationer i denna manual är endast för illustrativa ändamål. Därför kan inga juridiska anspråk härledas från denna manual. Mindre avvikelser från informationen häri kan förekomma, förutsatt att produkten fortsätter att uppfylla alla tillämpliga certifieringar, standarder och deklARATIONER och fungerar som beskrivet. Om du har några frågor, kontakta importören eller återförsäljaren.

Tekniska data

SPECIFIKATION		VÄRDE
Nominell spänning		20V DC
Obelastad hastighet		5.000 varv per minut
Bladdiameter		185 mm
Maximalt skärdjup	vid 0°	60 mm
	vid 45° vinkel	42 mm

SÄKERHETSVARNINGAR

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

 **Varning!** Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta verktyg. Om du inte följer alla instruktioner nedan kan det leda till elchock, brand och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "elverktyg" i varningarna avser ditt nätanslutna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Arbetsområdets säkerhet

1. **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Stökiga eller mörka områden inbjuder till olyckor.
2. Använd inte elverktyg i explosiva atmosfärer, t.ex. i närvaro av

brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.

3. **Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** Distraktioner kan få dig att tappa kontrollen.

Elsäkerhet

1. **Undvik kroppskontakt med jordade eller grundade ytor, såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad eller grundad.
2. **Utsätt inte elverktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Vatten som tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
3. **Elverktyg kan producera elektromagnetiska fält (EMF) som inte är skadliga för användaren.** Användare av pacemakers och andra liknande medicinska enheter bör dock kontakta

tillverkaren av sin enhet och/eller läkare för råd innan de använder detta elverktyg.

Personlig säkerhet

1. Var uppmärksam, se vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett enda ögonblick av ouppmärksamhet när du använder elverktyg kan leda till allvarliga personskador.
2. Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden minskar personskador.
3. Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batteripaket, plockar upp eller bär verktyget. Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att slå på elverktyg som är påslagna inbjuder till olyckor.
4. Ta bort justernyckel eller skiftnyckel innan du slår på elverktyget. En skiftnyckel eller nyckel som lämnas kvar på en roterande del av elverktyget kan orsaka personskada.
5. Sträck dig inte för långt. Håll alltid rätt fotfäste och balans. Detta möjliggör bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
6. Klä dig lämpligt. Bär inga lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
7. Om anordningar finns för anslutning av dammutsugnings- och insamlingsanläggningar, se till att dessa är anslutna och används korrekt. Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
8. Låt inte den bekantskap som uppnåtts genom frekvent användning av verktyg göra att du blir självbelåten och ignorerar

verktygssäkerhetsprinciper. En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom en bråkdel av en sekund.

9. Använd alltid skyddsglasögon för att skydda dina ögon från skador när du använder elverktyg. Glasögonen måste uppfylla ANSI Z87.1 i USA. Det är arbetsgivarens ansvar att säkerställa att lämplig skyddsutrustning används av verktygsoperatörer och andra personer i det omedelbara arbetsområdet.

Användning och verktygsskötsel

1. Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för din användning. Det rätta elverktyget kommer att utföra arbetet bättre och säkrare i den takt det är utformat för.
2. Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och av det. Alla elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
3. Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet, om det är avtagbart, från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyg. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
4. Förvara oanvända elverktyg utom räckhåll för barn och tillåt inte personer som är obekanta med elverktyget eller dessa instruktioner att använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på okunniga användare.
5. Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera för feljustering eller bindning av rörliga delar, brott på delar och andra förhållanden som kan påverka elverktygets drift. Om det är skadat, låt elverktyget repareras innan användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
6. Håll skärverktyg vassa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skäreppor är mindre benägna att fastna och är lättare att kontrollera.
7. Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbitar etc. i enlighet med dessa instruktioner,

med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för drift som skiljer sig från de avsedda kan resultera i en farlig situation.

8. Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Halkiga handtag och greppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
9. När du använder verktyget, bär inte arbetsvantar av tyg, som kan fastna. Fastnande arbetsvantar av tyg i rörliga delar kan leda till personskador.

Service

1. Låt en kvalificerad reparatör serva ditt elverktyg med endast identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.
2. Serva aldrig skadade batteripaket. Service av batteripaket bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.
3. Följ instruktioner för smörjning och byte av tillbehör.
4. Modifiera inte eller försök att reparera apparaten eller batteripaketet utom enligt vad som anges i bruksanvisningen.

Sladdlös cirkelsåg säkerhetsvarningar

Skärprocedurer



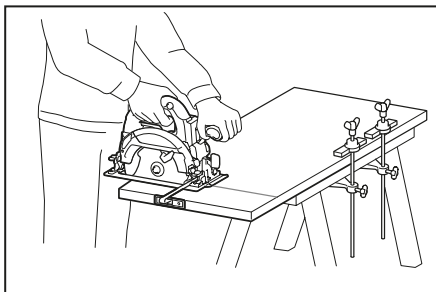
FARA! Håll händerna borta från skärområdet och bladet. Håll din andra hand på det extra handtaget eller motorhuset. Om båda händerna håller i sågen kan de inte skäras av bladet.

1. **Sträck dig inte under arbetsstycket.** Skyddet kan inte skydda dig från bladet under arbetsstycket.
2. **Justera skärdjupet efter arbetsstyckets tjocklek.** Mindre än en hel tand av bladets tänder ska vara synlig under arbetsstycket.
3. **Håll aldrig arbetsstycket i händerna eller över benet när du skär. Fäst arbetsstycket på en stabil plattform.**

Det är viktigt att stödja arbetet ordentligt för att minimera kroppsexponering, bladbindning eller förlust av kontroll.

4. Håll elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför en drift där skärverktyget kan komma i kontakt med dold ledning.

Kontakt med en "strömförande" ledning gör också att exponerade metalldelar av elverktyget blir "strömförande" och kan ge operatören en elektrisk stöt.



5. Använd alltid en parallellanslag eller rak kantguide vid klyvning. Detta förbättrar skärnoggrannheten och minskar risken för bladbindning.

6. Använd alltid blad med korrekt storlek och form (diamant kontra rund) på navhålen. Blad som inte matchar sågverkets monteringshårdvara kommer att gå ur centrum, vilket orsakar förlust av kontroll.

8. Använd aldrig skadade eller felaktiga bladbrickor eller bultar.

Bladbrickorna och bulten är speciellt utformade för din såg, för optimal prestanda och säkerhet vid drift.

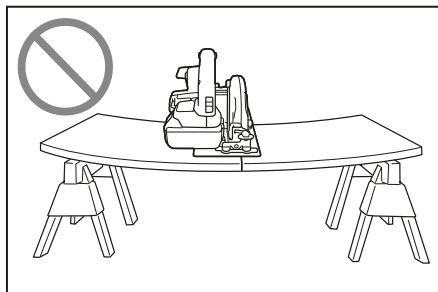
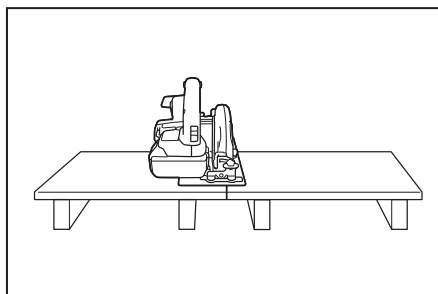
Orsaker till kast och relaterade varningar

- Kast är en plötslig reaktion på ett klämt, fastnat eller feljusterat sågblad, vilket får en okontrollerad såg att lyfta upp och ut ur arbetsstycket mot användaren;
- när bladet kläms eller fastnar hårt av att snittet stängs, stannar bladet och motorreaktionen driver enheten snabbt tillbaka mot användaren;
- om bladet blir vridet eller feljusterat i

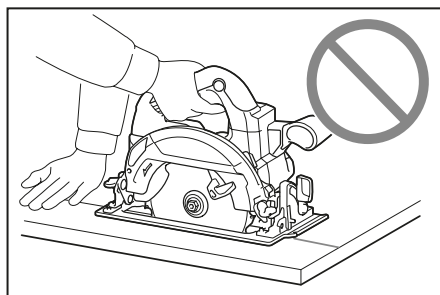
snittet, kan tänderna på bladets bakre kant gräva in i träets övre yta, vilket får bladet att klättra ut ur snittet och hoppa tillbaka mot användaren.

Kast är resultatet av felaktig användning av sågen och/eller felaktiga driftsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan.

- 1. Håll ett stadigt grepp med båda händerna på sågen och positionera dina armar för att motstå kastkrafter. Placera din kropp på endera sidan av bladet, men inte i linje med det.** Kast kan få sågen att hoppa bakåt, men kastkrafter kan kontrolleras av användaren om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.
- 2. När bladet fastnar, eller när du avbryter ett snitt av någon anledning, släpp avtryckaren och håll sågen orörlig i materialet tills bladet stannar helt. Försök aldrig ta bort sågen från arbetet eller dra sågen bakåt medan bladet är i rörelse, annars kan kast inträffa.** Undersök och vidta korrigerande åtgärder för att eliminera orsaken till att bladet fastnar.
- 3. När du startar om en såg i arbetsstycket, centrera sågbladet i snittet så att sågklingans tänder inte är i materialet.** Om ett sågblad fastnar kan det gå uppåt eller orsaka kast från arbetsstycket när sågen startas om.
- 4. Stöd stora paneler för att minimera risken för att bladet nyper och kastar.** Stora paneler tenderar att sjunka under sin egen vikt. Stöd måste placeras under panelen på båda sidor, nära snittlinjen och nära panelens kant.



- 5. Använd inte slöa eller skadade blad.** Oslipade eller felaktigt inställda blad ger smala snitt, vilket orsakar överdriven friktion, bladbindning och kast.
- 6. Bladdjup och lutningsjusteringslåsappar måste vara åtdragna och säkra innan du gör snittet.** Om bladjusteringen förskjuts under sågning kan det orsaka bindning och kast.
- 7. Använd extra försiktig när du sågar i befintliga väggar eller andra dolda områden.** Det utskjutande bladet kan träffa föremål som kan orsaka kast.
- 8. Håll ALLTID verktyget stadigt med båda händerna. Placera ALDRIG din hand, ben eller någon del av din kropp under verktygsbasen eller bakom sågen, särskilt när du gör tvärsnitt.** Om kast inträffar kan sågen lätt hoppa bakåt över din hand, vilket leder till allvarlig personskada.



- 9. Tvinga aldrig sågen. Skjut sågen framåt i en hastighet som tillåter bladet att skära utan att sakta ner.** Att tvinga sågen kan orsaka ojämna snitt, förlust av noggrannhet och möjligt kast.

Funktion för nedre skydd

- 1. Kontrollera det nedre skyddet för korrekt stängning före varje användning.**

Använd inte sågen om det nedre skyddet inte rör sig fritt och stänger omedelbart. Kläm eller bind aldrig fast det nedre skyddet i öppet läge.

Om sågen tappas av misstag kan det nedre skyddet bli böjt. Høj det nedre skyddet med det indragbara handtaget och se till att det rör sig fritt och inte vidrör bladet eller någon annan del, i alla vinklar och skärdjup.

- 2. Kontrollera driften av den nedre skyddsfjädern. Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt, måste de servas innan användning.** Den nedre skyddet kan fungera trögt på grund av skadade delar, klibbiga avlagringar eller en ansamling av skräp.
- 3. Den nedre skyddet kan dras tillbaka manuellt endast för speciella snitt som "dyksnitt" och "kombinationssnitt".** Høj det nedre skyddet med det indragbara handtaget och så snart bladet går in i materialet måste det nedre skyddet släppas. För all annan sågning bör det nedre skyddet drivas automatiskt.
- 4. Observera alltid att det nedre skyddet täcker bladet innan du lägger sågen på en bänk eller golv.** Ett oskyddat,

rullande blad kommer att få sågen att gå bakåt och skära vad som än är i dess väg. Var medveten om hur lång tid det tar för bladet att stanna efter att strömbrytaren släpps.

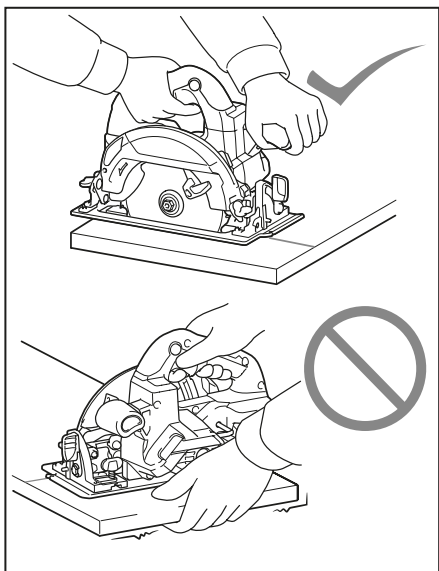
- 5. Kontrollera det nedre skyddet, öppna det nedre skyddet för hand, släpp sedan och se skyddet stängas. Kontrollera också att det indragbara handtaget inte rör verktyghuset.** Att lämna bladet exponerat är MYCKET VARNING och kan leda till allvarliga personskador.

Ytterligare säkerhetsanvisningar

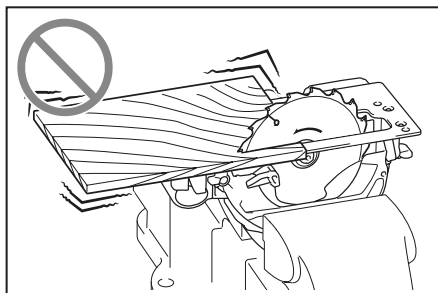
- 1. Avsedd användning: Detta verktyg är avsett att skära endast träprodukter.**

Akkumulerat sågspån på det nedre skyddet och navet från andra material kan påverka det nedre skyddets korrekta stängning, vilket kan leda till allvarliga personskador.

- 2. Använd extra försiktig när du skär fuktigt trä, tryckimpregnerat virke eller trä som innehåller kvistar.** Upprätthåll en jämn framåtrörelse av verktyget utan att minska bladets hastighet för att undvika överhettning av bladspetsarna.
- 3. Försök inte ta bort skuret material när bladet rör sig. Vänta tills bladet stannar innan du tar tag i det skurna materialet.** Bladen fortsätter att rotera efter avstängning.
- 4. Undvik att skära spikar. Inspektera och ta bort alla spikar från virket innan du skär.**
- 5. Placera den bredare delen av sågbasen på den del av arbetsstycket som är stadigt stödd, inte på den del som kommer att falla av när snittet görs. Om arbetsstycket är kort eller litet, kläm fast det. FÖRSÖK INTE HÅLLA KORTA DELAR FÖR HAND!**



6. Innan du sätter ner verktyget efter att ha avslutat ett snitt, se till att skyddet har stängts och att bladet har stannat helt.
7. Försök aldrig såga med cirkelsågen upp och ner i ett skruvstäd. Detta är extremt farligt och kan leda till allvarliga olyckor.



8. Vissa material innehåller kemikalier som kan vara giftiga. Var försiktig för att undvika inandning av damm och kontakt med huden. Följ materialleverantörens säkerhetsdata.
9. Stoppa inte bladen genom att trycka i sidled på sågbladet.
10. Användning av slipande hjul är inte tillåten.

11. Använd endast sågbladet med den diameter som är markerad på verktyget eller specificerad i manualen.

Användning av ett felaktigt storlek blad kan påverka det korrekta skyddet av bladet eller skyddets drift, vilket kan leda till allvarliga personskador.

12. Håll bladet vasst och rent. Tuggummi eller tråkåda som har härdats på bladet saktar ner sågen och ökar risken för kast. Håll bladet rent genom att först ta bort det från verktyget, sedan rengöra det med harts- och kådavlägsnare, varmt vatten eller fotogen. Användning av bensin är aldrig tillåten.

13. Använd en dammask och hörselskydd när du använder verktyget.

14. Använd alltid ett sågblad avsett för att skära det material som du ska skära.

15. Använd endast sågklingor som är märkta med en hastighet som är lika med eller högre än hastigheten som är märkt på verktyget.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

Varning! LÅT INTE bekvämlighet eller förtrogenhet med produkten (fått genom upprepade användning) ersätta strikt efterlevnad av säkerhetsreglerna för den aktuella produkten. Felaktig användning eller underlåtenhet att följa säkerhetsreglerna som anges i denna bruksanvisning kan leda till allvarliga personskador.

SYMBOLER

V	volt
==	likström
n₀	obelastad hastighet
- /min r/min	revolutioner eller varv per minut

Viktiga säkerhetsanvisningar för batteriet

1. Innan användning av batteriet, läs alla instruktioner och varningstexter på batteriladdaren, batteriet och produkten som du använder batteriet med.

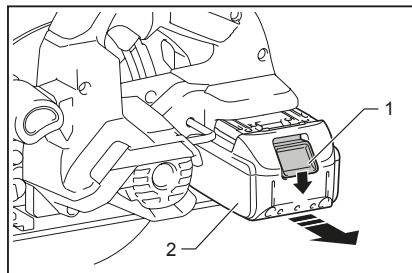
⚠ FÖRSIKTIG: Använd endast äkta SLATE®-batterier. Användning av icke-äkta SLATE®-batterier, eller batterier som har ändrats, kan resultera i att batteriet exploderar, vilket orsakar bränder, personskador och skador. Det kommer också att ogiltigförklara SLATE®-garantin för SLATE®-verktyget och laddaren.

⚠ FÖRSIKTIG: Se alltid till att verktyget är avstängt och att batteriet är borttaget innan du justerar eller kontrollerar funktionen på verktyget.

Installera eller ta bort batteri

⚠ VARNING: Stäng alltid av verktyget innan du installerar eller tar bort batteriet.

⚠ VARNING: Håll verktyget och batteriet stadigt när du installerar eller tar bort batteriet. Underlåtenhet att hålla verktyget och det ordentligt kan göra att de glider ur dina händer och orsaka skada på verktyget och batteriet samt personskada.



1. Knapp 2. Batteri

För att ta bort batteriet, skjut det från

verktyget samtidigt som du skjuter knappen på framsidan av batteriet. För att installera batteriet, rikta in tungan på batteriet med spåret i höljet och skjut det på plats. Sätt in den hela vägen tills den låser sig med ett litet klick. Om du kan se den röda indikatorn på översidan av knappen, är den inte helt låst.

⚠ FÖRSIKTIG: Installera alltid batteripatronen helt tills den röda indikatorn inte kan ses. Om inte, kan det av misstag falla ur verktyget och orsaka skada på dig eller någon i din närhet.

⚠ FÖRSIKTIG: Tvinga inte in batteripatronen. Om batteriet inte glider in lätt, sätts det inte in korrekt.

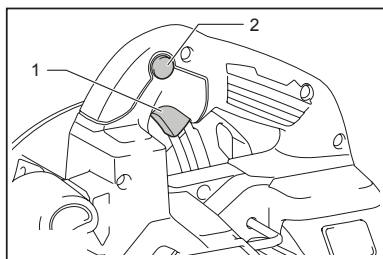
Strömbrytarfunktion

⚠ VARNING: Innan du installerar batteriet i verktyget, kontrollera alltid att strömbrytaren fungerar korrekt och återgår till "AV"-läget när den släpps.

⚠ VARNING: Försök ALDRIG att kringgå låsknappen genom att tejpa ner den eller på annat sätt. En strömbrytare med en åsidosatt låsknapp kan leda till oavsiktlig drift och allvarlig personskada.

⚠ VARNING: Använd ALDRIG verktyget om det startar när du bara drar i strömbrytaren utan att trycka på låsknappen. En strömbrytare som behöver repareras kan leda till oavsiktlig drift och allvarlig personskada.

För att förhindra att strömbrytaren dras av misstag finns en låsknapp. För att starta verktyget, tryck in låsknappen och dra i strömbrytaren. Släpp strömbrytaren för att stoppa.



1. Utlösaromkopplare

2. Låsknapp

OBS: Dra inte hårt i strömbrytaren utan att trycka in låsknappen. Detta kan orsaka att strömbrytaren går sönder.

⚠ FÖRSIKTIG: Verktöget börjar bromsa cirkelsågsbladets rotation omedelbart när du släpper strömbrytaren. Håll verktöget stadigt för att vara beredd på bromsreaktionen när du släpper strömbrytaren. Plötslig reaktion kan orsaka att verktöget faller ur din hand och kan orsaka personskada.

Justering av skärdjup

⚠ FÖRSIKTIG: Efter att ha justerat skärdjupet, dra alltid åt spaken ordentligt.

Lossa knoppen och flytta basen upp eller ner för att justera styrskenan till önskat djup på djupguiden. Vid önskat skärdjup, säkra basen genom att dra åt knoppen. För renare och säkrare snitt, ställ in skärdjupet så att högst en tand på bladet sticker ut under arbetsstycket. Användning av rätt skärdjup hjälper till att minska risken för farliga kast, vilket kan orsaka personskador.

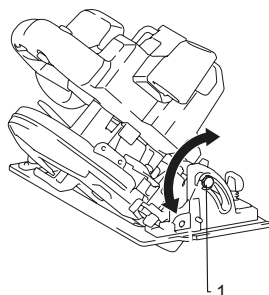


1. Vred 2. Djupstyrningsskena

Snedsärning

⚠ FÖRSIKTIG: Efter att ha justerat fasvinkeln, dra alltid åt spaken och klämskruven ordentligt.

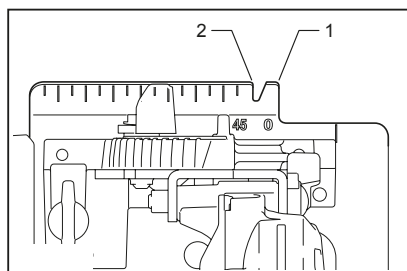
Lossa knoppen. Ställ in önskad vinkel genom att luta därefter och dra sedan åt knoppen ordentligt.



1. Vred

lakttagelse

För raka snitt, justera 0°-positionen på framsidan av basen med din skärlinje. För 45° fasningssnitt, justera 45°-positionen med den.



1. Skärlinje (0° position)
2. Skärlinje (45° position)

Elektrisk broms

Detta verktyg är utrustat med en elektrisk bladbroms.

⚠ FÖRSIKTIG: Bladbromssystemet är inte en ersättning för bladskyddet. ANVÄND ALDRIG VERKTYGET UTAN ETT FUNGERANDE BLADSKYDD. ALLVARLIG PERSONSKADA KAN UPPSTÅ.

Elektronisk funktion

Verktygen utrustade med elektronisk funktion är lätta att använda på grund av följande egenskap(er).

Mjukstartsfunktion

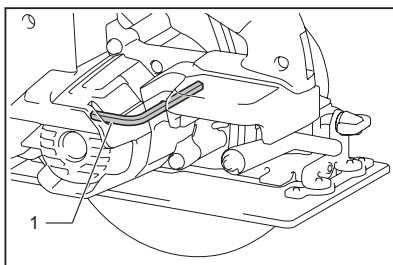
Mjuk start på grund av undertryckt startchock.

Montering

⚠ FÖRSIKTIG: Se alltid till att verktyget är avstängt och att batterikassetten är borttagen innan du utför något arbete på verktyget.

Insexnyckel förvaring

När den inte är i användning, förvara insexnyckeln som visas i figuren för att undvika att den tappas bort.

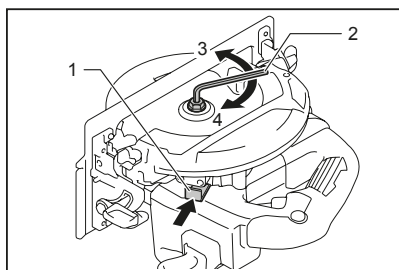


1. Insexnyckel

Ta bort eller installera cirkelsågblad

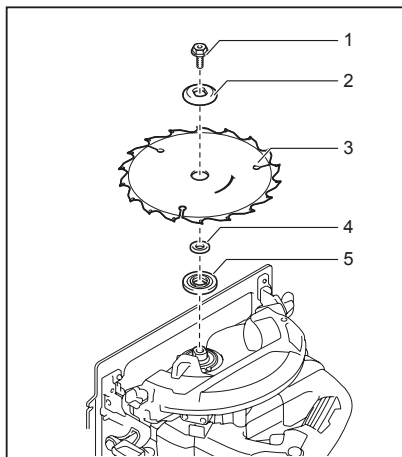
⚠ FÖRSIKTIG: Se till att cirkelsågens blad är installerat med tänderna pekande uppåt på framsidan av verktyget i enlighet med instruktionerna.

För att ta bort cirkelsågbladet, tryck in axellåset helt så att cirkelsågbladet inte kan rotera och använd insexnyckeln för att lossa sexkantsbulten. Ta sedan bort sexkantsbulten, ringen (landspecifik), ytterflänsen och cirkelsågbladet.



1. Axellås
2. Insexnyckel
3. Lossa
4. Dra åt

För verktyg utan ringen



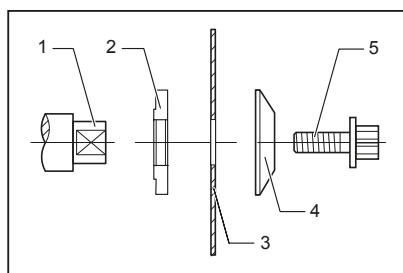
1. Sexkantbult
2. Yttre fläns
3. Cirkelsågblad
4. Inre fläns

För verktyg med ringen

1. Sexkantbult
2. Yttre fläns
3. Cirkelsågblad
4. Ring
5. Inre fläns

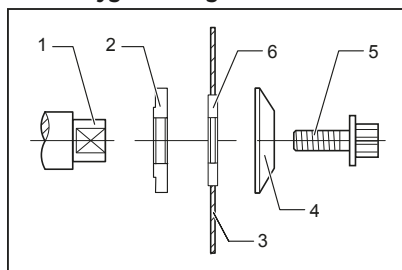
För att installera cirkelsågsbladet, följ borttagningsproceduren i omvänd ordning. Montera den inre flänsen med dess försänkta sida vänd utåt på monteringsaxeln och placera sedan cirkelsågsbladet (med ringen fäst om det behövs), yttre flänsen och sexkantsbulten.

För verktyg utan ringen



1. Monteringsaxel
2. Inre fläns
3. Cirkelsågblad
4. Yttre fläns
5. Sexkantbult

För verktyg med ringen



1. Monteringsaxel
2. Inre fläns
3. Cirkelsågblad
4. Yttre fläns
5. Sexkantbult
6. Ring



VARNING: SE TILL ATT DRA ÅT SEXKANTSBULTEN MEDSOLL SÄKERT. Var också försiktig så att du inte drar åt bulten för hårt. Om din hand glider av skiftnyckeln kan det orsaka personskada.

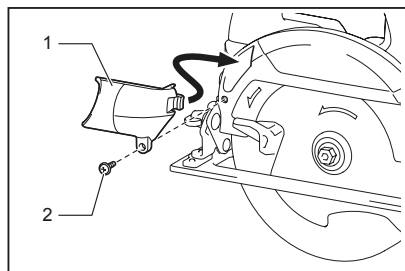
⚠ VARNING: Om ringen behövs för att montera bladet på spindeln, se alltid till att rätt ring för bladets hål är installerad mellan de inre och yttre flänsarna. Användning av fel ring för hålet kan resultera i felaktig montering av bladet, vilket orsakar blad rörelse och kraftiga vibrationer, vilket kan leda till förlust av kontroll under drift och allvarlig personskada.

Rengöring av bladskydd

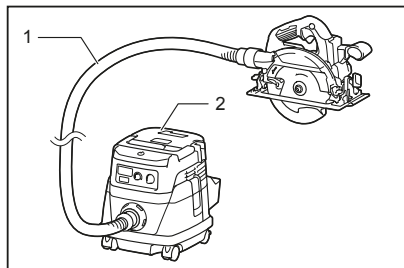
När du byter cirkelsågblad, se till att också rengöra de övre och nedre bladskydden från ackumulerat sågspån, som diskuterats i Underhållsavsnittet. Sådana åtgärder ersätter inte behovet av att kontrollera driften av det nedre skyddet före varje användning.

Anslutning av dammsugare

När du vill utföra en ren skäroperation, anslut en dammsugare till ditt verktyg. Anslut dammsugarens slang till dammunstycket som visas i figuren.



1. Dammunstycke 2. Skruv

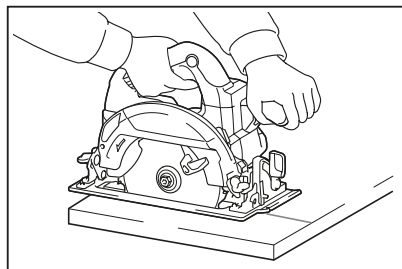


1. Slang 2. Dammsugare

DRIFT

⚠ FÖRSIKTIG: Se till att flytta verktyget framåt försiktigt i en rak linje. Att tvinga eller vrida verktyget kommer att resultera i överhettning av motorn och farlig rekyl, vilket kan orsaka allvarlig skada.

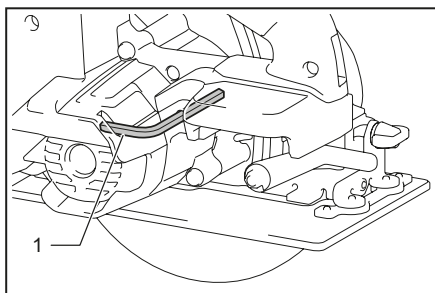
OBS! När batterikassettens temperatur är låg, kanske verktyget inte fungerar med full kapacitet. I denna situation, använd till exempel verktyget för ett lättare snitt en stund tills batterikassetten värms upp till rumstemperatur. Då kan verktyget fungera med full kapacitet.



Håll verktyget stadigt. Verktyget är utrustat med både ett främre grepp och ett bakre handtag. Använd båda för att bäst hålla verktyget säkert. Om båda händerna håller sågen kan de inte skäras av cirkelsågsbladet. Placera basen på arbetsstycket som ska skäras utan att cirkelsågsbladet kommer i kontakt. Slå sedan på verktyget och vänta tills cirkelsågsbladet når full hastighet. För sedan helt enkelt verktyget framåt över arbetsstyckets yta, håll det plant och för det smidigt framåt tills sågningen är klar. För att få rena snitt, håll din såglinje rak och din framåtrörelse jämn. Om snittet inte följer din avsedda snittlinje, försök inte att vrida eller tvinga verktyget tillbaka till snittlinjen. Att göra det kan binda cirkelsågsbladet och leda till farlig rekyl och möjlig allvarlig skada. Släpp strömbrytaren, vänta tills cirkelsågsbladet stannar och dra sedan tillbaka verktyget. Justera verktyget på en ny snittlinje och börja snittet igen. Försök undvika positionering som utsätter operatören för spån och trädamms som kastas ut från sågen. Använd ögonskydd för att undvika skada.

Rippanslag (Styrregel)

Valfritt tillbehör



1. Rippanslag (Styrregel)

2. Klämskruv

Det praktiska rippanslaget gör att du kan göra extra noggranna raka snitt. Skjut helt enkelt rippanslaget tätt mot sidan av arbetsstycket och säkra det i position med klämskruven på framsidan av basen. Det gör också upprepade snitt av enhetlig bredd möjliga.

Villkor och bestämmelser för garanti

3-års garanti – SLATE elverktyg

SLATE elverktyg täcks av en 3-års garanti mot defekter i material och utförande vid normal användning. Garantin gäller från inköpsdatumet och gäller endast för verktyg köpta från auktoriserade återförsäljare.

Vad täcks av garantin:

1. Material- eller tillverkningsfel under normala driftsförhållanden.
2. Byte eller reparation av defekta delar, enligt SLATE:s gottfinnande.
3. Arbetskostnader i samband med garantireparationer.

Vad täcks inte:

Denna garanti täcker inte skador till följd av:

1. Missbruk, felaktig användning eller användning utanför avsett ändamål.
2. Synliga skador orsakade av fall, stötar eller fysisk misshandel.
3. Vattenskada eller annan exponering för vätskor.
4. Överbelastning av verktyget utöver dess nominella kapacitet.
5. Otillåtna reparationer, demontering eller modifieringar.
6. Normalt slitage.

Batterier:

SLATE batterier täcks inte av garantin om:

- De inte har laddats eller förvarats enligt bruksanvisningen.
- De är synligt skadade (t.ex. spruckna, buckliga eller svullna).
- Felet beror på försummelse, felaktig användning eller annan användarorsakad skada.
- Köpebevis krävs för alla garantianspråk. Denna garanti gäller endast den ursprungliga köparen och är inte överlåtbar.
- För hjälp med garantiärenden, vänligen kontakta din lokala SLATE-återförsäljare.

DE Kreissäge

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch!

Diese Anleitung soll den Benutzer mit Informationen zu Sicherheit, Installation, Betrieb, Wartung, Lagerung und Fehlerbehebung vertraut machen. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort für zukünftige Referenz auf. Aufgrund laufender Produktentwicklungen und der Einhaltung der neuesten EU-Standards können technische und gestalterische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Fotos und Illustrationen in diesem Handbuch dienen lediglich der Veranschaulichung. Daher können aus diesem Handbuch keine Rechtsansprüche abgeleitet werden. Geringfügige Abweichungen von den hierin enthaltenen Informationen können auftreten, sofern das Produkt weiterhin alle anwendbaren Zertifizierungen, Standards und Erklärungen erfüllt und wie beschrieben funktioniert. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an den Importeur oder Einzelhändler.

Technische Daten

SPEZIFIKATIONEN		WERT
Nennspannung		20V DC
Leerlaufdrehzahl		5.000 U/min
Sägeblattdurchmesser		185 mm
Maximale Schnitttiefe	bei 0°	60 mm
	bei 45° Gehrung	42 mm

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

 **Achtung!** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen, Illustrationen und Spezifikationen, die mit diesem Werkzeug bereitgestellt werden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Sicherheit des Arbeitsbereichs

1. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordentliche oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
2. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der

Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

3. **Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

1. **Vermeiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
2. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
3. **Elektrowerkzeuge können elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die für den Benutzer nicht schädlich sind.** Benutzer von Herzschrittmachern und anderen ähnlichen

medizinischen Geräten sollten jedoch den Hersteller ihres Geräts und/oder einen Arzt um Rat fragen, bevor sie dieses Werkzeug betreiben.

Persönliche Sicherheit

1. Bleiben Sie aufmerksam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter den entsprechenden Bedingungen verwendet werden, verringern das Risiko von Verletzungen.
3. Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, das Werkzeug aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, die eingeschaltet sind, führt zu Unfällen.
4. Entfernen Sie jeden Einstellschlüssel oder -schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein am rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigter Schlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.
5. Wählen Sie Ihre Arbeitshaltung entsprechend. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
6. Ziehen Sie sich entsprechend an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
7. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die

Verwendung von Staubsammelvorrichtungen kann staubbedingte Gefahren verringern.

8. Lassen Sie nicht zu, dass die Vertrautheit durch häufige Verwendung von Werkzeugen dazu führt, dass Sie nachlässig werden und die Sicherheitsprinzipien für Werkzeuge ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb eines Bruchteils einer Sekunde schwere Verletzungen verursachen.
9. Tragen Sie immer Schutzbrillen, um Ihre Augen vor Verletzungen zu schützen, wenn Sie Elektrowerkzeuge verwenden. Die Brillen müssen in den USA der Norm ANSI Z87.1 entsprechen. Es ist die Verantwortung des Arbeitgebers, die Verwendung geeigneter Schutzausrüstung durch Werkzeugbediener und andere Personen im unmittelbaren Arbeitsbereich durchzusetzen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

1. Erzwingen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer in der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
2. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, falls abnehmbar, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder Elektrowerkzeuge lagern. Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
4. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht betreiben. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
5. Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Überprüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Verklemmen von beweglichen Teilen, Bruch von Teilen und jede andere Bedingung, die den

Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnte. Wenn es beschädigt ist, lassen Sie das Elektrowerkzeug vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

6. Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten neigen weniger zum Verklemmen und sind leichter zu kontrollieren.
7. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugbits usw. gemäß diesen Anweisungen, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Betriebsarten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
8. Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.
9. Tragen Sie bei der Verwendung des Werkzeugs keine Stoffarbeitshandschuhe, die sich verfangen können. Das Verfangen von Stoffarbeitshandschuhen in beweglichen Teilen kann zu Verletzungen führen.

Wartung:

1. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Reparaturperson warten, die nur identische Ersatzteile verwendet. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
2. Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks. Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.
3. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör.
4. Modifizieren oder reparieren Sie das Gerät oder den Akkupack nicht, außer wie in der Gebrauchsanleitung angegeben.

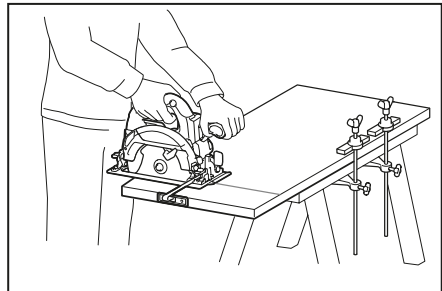
Achtung: Sicherheitshinweise für kabellose Kreissägen Schneidverfahren



GEFAHR! Halten Sie Ihre Hände von der

Schnittfläche und dem Sägeblatt fern. Halten Sie Ihre zweite Hand am Zusatzgriff oder Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können sie nicht vom Sägeblatt geschnitten werden.

1. **Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Der Schutz kann Sie nicht vor dem Sägeblatt unter dem Werkstück schützen.
2. **Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an.** Weniger als ein voller Zahn der Sägezähne sollte unter dem Werkstück sichtbar sein.
3. **Halten Sie das Werkstück niemals in Ihren Händen oder über Ihrem Bein, während Sie schneiden. Befestigen Sie das Werkstück auf einer stabilen Plattform.** Es ist wichtig, das Werkstück richtig zu stützen, um die Körperbelastung, das Verklemmen des Sägeblatts oder den Kontrollverlust zu minimieren.
4. **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Greifflächen, wenn Sie einen Betrieb ausführen, bei dem das Werkzeug auf verdeckte Leitungen treffen kann.** Der Kontakt mit einem „stromführenden“ Draht macht auch freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „stromführend“ und könnte dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.



5. **Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Parallelanschlag oder eine Führungskante.** Dies verbessert die Genauigkeit des Schnitts und verringert die Wahrscheinlichkeit des Verklemmen des Sägeblatts.
6. **Verwenden Sie immer Sägeblätter mit der richtigen Größe und Form (Diamant- versus Rundloch) der Bohrungen.** Sägeblätter, die nicht zur Befestigung der Säge passen, laufen unruhig und verursachen Kontrollverlust.

- 8. Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblattunterlegscheiben oder Schrauben.** Die Sägeblattunterlegscheiben und Schrauben wurden speziell für Ihre Säge entwickelt, um optimale Leistung und Sicherheit des Betriebs zu gewährleisten.

Ursachen von Rückschlag und zugehörige Warnungen

- Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, verklemmtes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt, wodurch eine unkontrollierte Säge angehoben wird und aus dem Werkstück in Richtung des Bedieners herausgehoben wird;
- Wenn das Sägeblatt eingeklemmt oder fest durch das Schließen des Schnittpalts blockiert wird, bleibt das Sägeblatt stehen und die Motorreaktion treibt die Einheit schnell zurück zum Bediener;
- Wenn das Sägeblatt sich im Schnitt verdreht oder falsch ausgerichtet wird, können die Zähne an der hinteren Kante des Sägeblatts in die obere Oberfläche des Holzes eindringen, wodurch das Sägeblatt aus dem Schnitt herausklettern und zurück in Richtung des Bedieners springen kann.

Rückschlag ist das Ergebnis von unsachgemäßer Verwendung der Säge und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann vermieden werden, indem die unten angegebenen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

- 1. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und positionieren Sie Ihre Arme, um Rückschlagkräfte abzuwehren. Positionieren Sie Ihren Körper zu einer Seite der Klinge, aber nicht in einer Linie mit ihr.** Rückschlag kann dazu führen, dass die Säge nach hinten springt, aber Rückschlagkräfte können vom Bediener kontrolliert werden, wenn die richtigen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

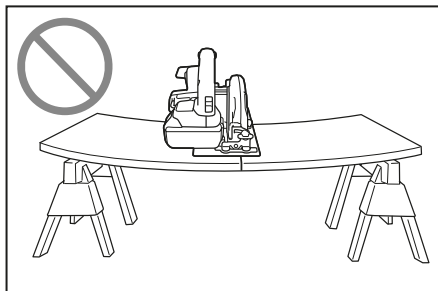
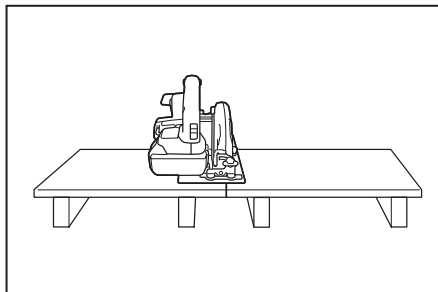
Wenn das Sägeblatt klemmt oder wenn ein Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, lassen Sie den Abzug los und halten Sie die Säge bewegungslos im Material, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Säge aus der Arbeit zu entfernen oder die Säge rückwärts zu ziehen, während das Blatt in Bewegung ist, da sonst

ein Rückschlag auftreten kann. Untersuchen Sie die Ursache der Klingenblockierung und ergreifen Sie Korrekturmaßnahmen, um sie zu beseitigen.

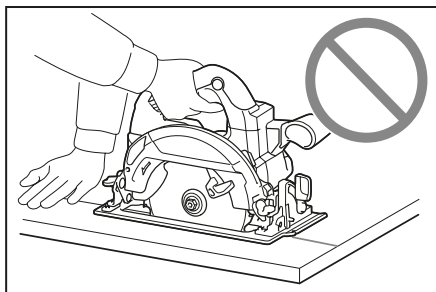
- 3. Wenn Sie eine Säge im Werkstück neu starten, zentrieren Sie das Sägeblatt im Schnitt, sodass die Sägezähne nicht im Material eingreifen.**

Wenn ein Sägeblatt klemmt, kann es beim Neustart der Säge nach oben wandern oder einen Rückschlag vom Werkstück verursachen.

- 4. Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko des Klemmens des Sägeblatts und Rückschlags zu minimieren.** Große Platten neigen dazu, unter ihrem eigenen Gewicht durchzuhängen. Stützen müssen auf beiden Seiten unter der Platte, in der Nähe der Schnittlinie und nahe dem Rand der Platte platziert werden.



5. **Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Ungeschärfte oder unsachgemäß eingestellte Sägeblätter erzeugen einen schmalen Schnitt, was übermäßige Reibung, Klemmen des Sägeblatts und Rückschlag verursacht.
6. **Die Arretierungshebel für Schnitthöhe und Neigung müssen fest und sicher sein, bevor der Schnitt ausgeführt wird.** Wenn sich die Sägeblatteinstellung während des Schneidens verschiebt, kann dies Klemmen und Rückschlag verursachen.
7. **Verwenden Sie besondere Vorsicht beim Sägen in bestehende Wände oder andere verdeckte Bereiche.** Das hervorstechende Sägeblatt kann Objekte schneiden, die einen Rückschlag verursachen können.
8. **Halten Sie das Werkzeug IMMER fest mit beiden Händen. Legen Sie NIEMALS Ihre Hand, Ihr Bein oder irgendeinen Teil Ihres Körpers unter die Werkzeugbasis oder hinter die Säge, besonders bei Querschnitten.** Wenn ein Rückschlag auftritt, könnte die Säge leicht rückwärts über Ihre Hand springen und zu schweren Verletzungen führen.



9. **Erzwingen Sie die Säge niemals. Schieben Sie die Säge mit einer Geschwindigkeit vorwärts, die es dem Sägeblatt ermöglicht, ohne Verlangsamung zu schneiden.** Das Erzwingen der Säge kann ungleichmäßige Schnitte, Verlust der Genauigkeit und möglichen Rückschlag verursachen.

Funktion der unteren Schutzvorrichtung

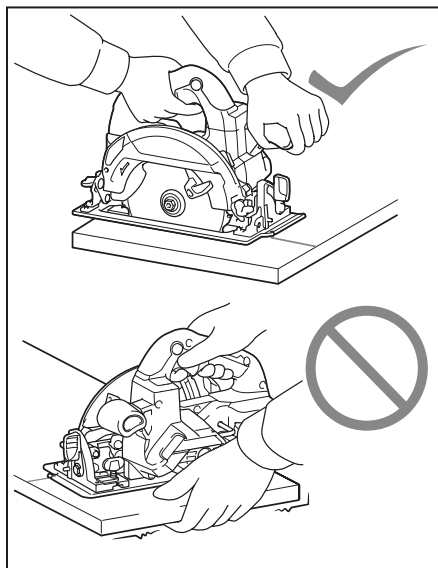
1. **Überprüfen Sie den unteren Schutz auf ordnungsgemäßes Schließen vor jeder Verwendung.** Betreiben Sie die Säge nicht, wenn der untere Schutz nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzvorrichtung niemals in die offene Position. Wenn die Säge versehentlich fallen gelassen wird, kann der untere Schutz verbogen werden. Heben Sie den unteren Schutz mit dem einziehbaren Griff an und stellen Sie sicher, dass er sich frei bewegt und die Klinge oder andere Teile in allen Winkeln und Schnitttiefen nicht berührt.
2. **Überprüfen Sie den Betrieb der unteren Schutzfeder.** Wenn der Schutz und die Feder nicht ordnungsgemäß im Betrieb sind, müssen sie vor der Verwendung gewartet werden. Der untere Schutz kann aufgrund beschädigter Teile, klebriger Ablagerungen oder einer Ansammlung von Schmutz träge arbeiten.
3. **Der untere Schutz kann manuell nur für spezielle Schnitte wie „Tauschschnitte“ und „Gehrungsschnitte“ zurückgezogen werden.** Heben Sie den unteren Schutz mit dem einziehbaren Griff an, und sobald das Sägeblatt in das Material eindringt, muss der untere Schutz freigegeben werden. Für alle anderen Sägearbeiten sollte der untere Schutz automatisch im Betrieb sein.
4. **Achten Sie stets darauf, dass der untere Schutz die Klinge abdeckt, bevor Sie die Säge auf**

eine Werkbank oder den Boden ablegen. Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt wird die Säge rückwärts bewegen und alles schneiden, was sich in ihrem Weg befindet. Achten Sie darauf, wie lange es dauert, bis das Blatt stoppt, nachdem der Schalter losgelassen wurde.

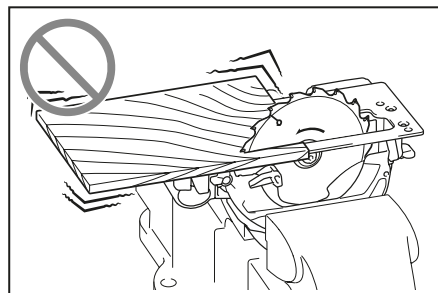
5. **Überprüfen Sie den unteren Schutz, öffnen Sie den unteren Schutz von Hand, lassen Sie ihn dann los und beobachten Sie das Schließen des Schutzes. Überprüfen Sie auch, dass der Rückziehgrieff das Werkzeuggehäuse nicht berührt.** Das Freilassen der Klinge ist SEHR GEFÄHRLICH und kann zu schweren Verletzungen führen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

1. **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Dieses Werkzeug ist nur zum Schneiden von Holzprodukten bestimmt. Ansammelnder Sägestaub am unteren Schutz und an der Nabe von anderen Materialien kann das ordnungsgemäße Schließen des unteren Schutzes beeinträchtigen, was zu schweren Verletzungen führen könnte.
2. **Verwenden Sie besondere Vorsicht beim Schneiden von feuchtem Holz, druckbehandeltem Holz oder Holz mit Knoten.** Halten Sie einen gleichmäßigen Vorschub des Werkzeugs ohne Verringerung der Drehzahl der Klinge aufrecht, um ein Überhitzen der Klingenspitzen zu vermeiden.
3. **Versuchen Sie nicht, geschnittenes Material zu entfernen, während die Klinge sich bewegt. Warten Sie, bis die Klinge stoppt, bevor Sie das geschnittene Material greifen.** Die Klingen laufen nach dem Ausschalten nach.
4. **Vermeiden Sie das Schneiden von Nägeln.** Untersuchen und entfernen Sie alle Nägel aus dem Holz, bevor Sie schneiden.
5. **Platzieren Sie den breiteren Teil der Sägegrundplatte auf dem Teil des Werkstücks, der fest unterstützt wird, nicht auf dem Abschnitt, der beim Schneiden abfällt. Wenn das Werkstück kurz oder klein ist, klemmen Sie es fest. VERSUCHEN SIE NICHT, KURZE STÜCKE MIT DER HAND ZU HALTEN!**



6. **Bevor Sie das Werkzeug nach Abschluss eines Schnitts ablegen, stellen Sie sicher, dass der Schutz geschlossen ist und die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist.**
7. **Versuchen Sie niemals, mit der Kreissäge zu sägen, wenn sie umgekehrt in einem Schraubstock gehalten wird. Dies ist äußerst gefährlich und kann zu schweren Unfällen führen.**



8. **Einige Materialien enthalten Chemikalien, die giftig sein können. Vorsicht, um das Einatmen von Staub und den Kontakt mit der Haut zu verhindern. Befolgen Sie die Sicherheitsdaten des Materiallieferanten.**
9. **Stoppen Sie die Klingen nicht durch seitlichen Druck auf das Sägeblatt.**
10. **Verwenden Sie keine Schleifscheiben.**
11. **Verwenden Sie nur das Sägeblatt mit dem**

Durchmesser, der auf dem Werkzeug angegeben oder im Handbuch spezifiziert ist. Verwendung einer falsch dimensionierten Klinge kann die ordnungsgemäße Abdeckung der Klinge oder den Betrieb der Schutzvorrichtung beeinträchtigen, was zu schweren Verletzungen führen könnte.

- 12. Halten Sie die Klinge scharf und sauber.** Harter Harz oder Holzpech auf der Klinge verlangsamt die Säge und erhöht das Risiko eines Rückschlags. Entfernen Sie zuerst die Klinge vom Werkzeug, um sie sauber zu halten, und reinigen Sie sie dann mit Harz- und Pechentferner, heißem Wasser oder Kerosin. Verwenden Sie niemals Benzin.
- 13. Tragen Sie eine Staubmaske und Gehörschutz bei der Verwendung des Werkzeugs.**
- 14. Verwenden Sie immer ein Sägeblatt, das für das Schneiden des Materials vorgesehen ist, das Sie schneiden werden.**
- 15. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die mit einer Geschwindigkeit gekennzeichnet sind, die gleich oder höher ist als die auf dem Werkzeug angegebene Geschwindigkeit.**

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Achtung! Lassen Sie nicht zu, dass Komfort oder Vertrautheit mit dem Produkt (gewonnen durch wiederholte Verwendung) die strikte Einhaltung der Sicherheitsregeln für das betreffende Produkt ersetzen. Missbrauch oder Nichtbefolgung der in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Sicherheitsregeln kann zu schweren Verletzungen führen.

SYMBOLE	
V	Volt
==	Gleichstrom
n_o	leerlaufdrehzahl
- /min r/min	Umdrehungen oder Wechselwirkungen pro Minute

Wichtige Sicherheitsanweisungen für den Akku

- 1. Bevor Sie den Akku verwenden, lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise auf**

dem Ladegerät, dem Akku und dem Produkt, mit dem Sie den Akku verwenden.

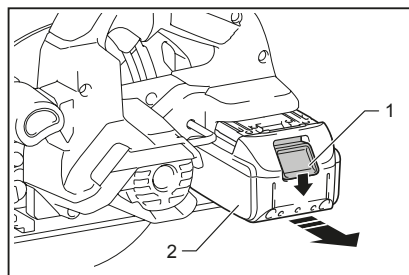
VORSICHT: Verwenden Sie nur echte SLATE®-Akkus. Verwendung von nicht originalen SLATE®-Akkus oder Akkus, die verändert wurden, kann dazu führen, dass der Akku platzt, Brände verursacht, Verletzungen und Schäden entstehen. Es wird auch die SLATE®-Garantie für das SLATE®-Werkzeug und das Ladegerät ungültig machen.

VORSICHT: Achten Sie immer darauf, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie Funktionen am Werkzeug einstellen oder überprüfen.

Einsetzen oder Entfernen des Akkus

VORSICHT: Schalten Sie das Werkzeug immer aus, bevor Sie den Akku einsetzen oder entfernen.

VORSICHT: Halten Sie das Werkzeug und den Akku fest, wenn Sie den Akku einsetzen oder entfernen. Das Versäumnis, das Werkzeug und den Akku fest zu halten, kann dazu führen, dass sie aus den Händen rutschen und Schäden am Werkzeug und Akku sowie Verletzungen verursachen.



1. Taste 2. Akku

Um den Akku zu entfernen, schieben Sie ihn aus dem Werkzeug, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus schieben.

Um den Akku zu installieren, richten Sie die Lasche am Akku mit der Nut im Gehäuse aus und schieben Sie ihn an seinen Platz. Führen Sie es ganz ein, bis es mit einem kleinen Klick einrastet. Wenn Sie

den roten Indikator auf der Oberseite des Knopfes sehen können, ist er nicht vollständig verriegelt.

! VORSICHT: Setzen Sie den Akku immer vollständig ein, bis der rote Indikator nicht mehr zu sehen ist. Falls nicht, kann es versehentlich aus dem Werkzeug fallen und Sie oder jemanden in Ihrer Umgebung verletzen.

! VORSICHT: Setzen Sie den Akku nicht mit Gewalt ein. Wenn der Akku nicht leicht hineingleitet, wird er nicht korrekt eingesetzt.

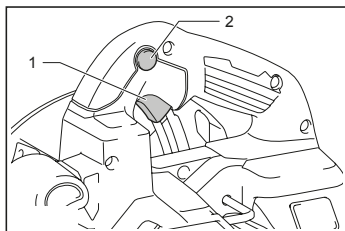
Schalterbetätigung

! ACHTUNG: Überprüfen Sie vor dem Einsetzen des Akkus in das Werkzeug immer, ob der Schalterhebel ordnungsgemäß funktioniert und in die "AUS"-Position zurückkehrt, wenn er losgelassen wird.

! ACHTUNG: Überbrücken Sie NIEMALS die Sperrtaste, indem Sie sie festkleben oder auf andere Weise. Ein Schalter mit überbrückter Sperrtaste kann zu unbeabsichtigtem Betrieb und schweren Verletzungen führen.

! ACHTUNG: Verwenden Sie das Werkzeug NIEMALS, wenn es läuft, wenn Sie einfach den Schalterhebel ziehen, ohne die Sperrtaste zu drücken. Ein reparaturbedürftiger Schalter kann zu unbeabsichtigtem Betrieb und schweren Verletzungen führen.

Um zu verhindern, dass der Schalterhebel versehentlich gezogen wird, ist eine Sperrtaste vorhanden. Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie die Sperrtaste und ziehen Sie den Schalterhebel. Lassen Sie den Schalterhebel los, um zu stoppen.



1. Schalterabzug
KREISSÄGE

2. Sperrtaste

HINWEIS: Ziehen Sie den Schalterhebel nicht fest, ohne die Sperrtaste zu drücken.

Dies kann zu einem Schalterbruch führen.

! VORSICHT: Das Werkzeug beginnt sofort, die Rotation des Kreissägeblatts zu bremsen, wenn Sie den Schalterhebel loslassen. Halten Sie das Werkzeug fest, um auf die Reaktion der Bremse vorbereitet zu sein, wenn Sie den Schalterhebel loslassen. Eine plötzliche Reaktion kann dazu führen, dass das Werkzeug aus Ihrer Hand fällt und Verletzungen verursacht.

Einstellung der Schnittiefe

! VORSICHT: Ziehen Sie nach dem Einstellen der Schnittiefe den Hebel immer fest an.

Lösen Sie den Knopf und bewegen Sie die Basis nach oben oder unten, um die Führungsschiene mit der gewünschten Tiefe auf der Tiefenführung auszurichten. In der gewünschten Schnittiefe sichern Sie die Basis, indem Sie den Knopf festziehen. Für sauberere, sicherere Schnitte stellen Sie die Schnittiefe so ein, dass nicht mehr als ein Sägezahn unter dem Werkstück hervorsteht. Die Verwendung der richtigen Schnittiefe hilft, das Potenzial für gefährliche Rückschläge zu verringern, die zu Verletzungen führen können.

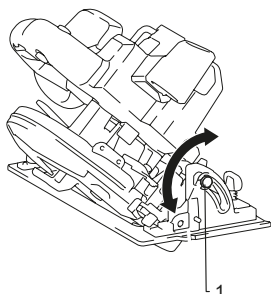


1. Knopf 2. Tiefenführungsleiste

Fasenschneiden

! VORSICHT: Nach dem Einstellen des Fasenwinkels immer den Hebel und die Klemmschraube fest anziehen.

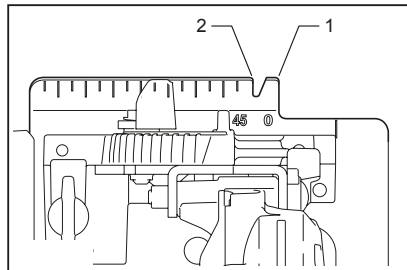
Den Knopf lockern. Stellen Sie den gewünschten Winkel ein, indem Sie entsprechend kippen, und ziehen Sie dann den Knopf fest an.



1. Knopf

Sichtung

Für gerade Schnitte richten Sie die 0°-Position an der Vorderseite der Basis mit Ihrer Schnittlinie aus. Für 45°-Gehrungsschnitte richten Sie die 45°-Position damit aus.



1. Schneidlinie (0°-Position)
2. Schneidlinie (45°-Position)

Elektrische Bremse

Dieses Werkzeug ist mit einer elektrischen Klingensbremse ausgestattet.

! VORSICHT: Das Klingenschutzsystem ist kein Ersatz für den Klingenschutz. VERWENDEN SIE DAS WERKZEUG NIEMALS OHNE FUNKTIONIERENDE KLINGENSCHUTZ. SCHWERE PERSONENSCHÄDEN KÖNNEN ENTSTEHEN.

Elektronische Funktion

Die Werkzeuge, die mit elektronischer Funktion ausgestattet sind, sind aufgrund der folgenden Merkmale leicht zu betreiben.

Sanftanlauf-Funktion

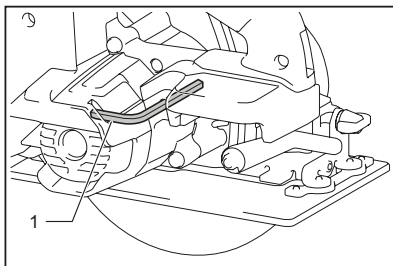
Sanfter Start aufgrund unterdrückter Anlaufstöße.

Montage

! VORSICHT: Achten Sie stets darauf, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie Arbeiten am Werkzeug durchführen.

Inbusschlüssel Lagerung

Wenn nicht in Verwendung, bewahren Sie den Inbusschlüssel wie in der Abbildung gezeigt auf, um zu verhindern, dass er verloren geht.



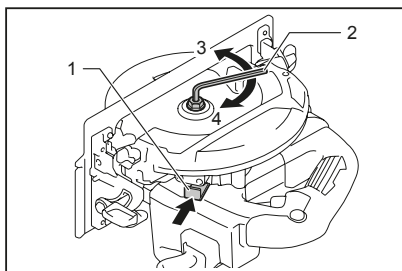
648080022

1. Inbusschlüssel

Entfernen oder Installieren des Kreissägeblatts

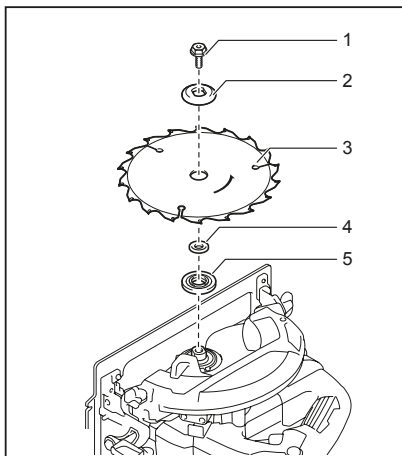
! VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass das Kreissägeblatt mit den Zähnen nach oben an der Vorderseite des Werkzeugs gemäß den Anweisungen installiert ist.

Um das Kreissägeblatt zu entfernen, drücken Sie die Wellenverriegelung vollständig, damit sich das Kreissägeblatt nicht drehen kann, und verwenden Sie den Inbusschlüssel, um die Sechskantschraube zu lösen. Entfernen Sie dann die Sechskantschraube, den Ring (länderspezifisch), die äußere Flansch und das Kreissägeblatt.



1. Wellenverriegelung
2. Inbusschlüssel
3. Lockern
4. Anziehen

Für Werkzeug ohne den Ring



1. Sechskantschraube
2. Äußerer Flansch
3. Kreissägeblatt
4. Innere Flansch

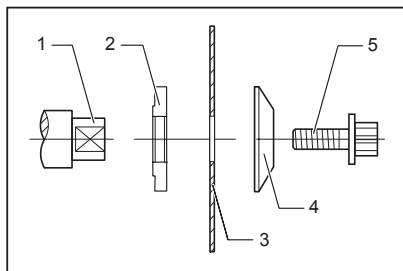
Für Werkzeug mit dem Ring

1. Sechskantschraube
2. Äußerer Flansch
3. Kreissägeblatt
4. Ring 5. Innerer Flansch

Um das Kreissägeblatt zu installieren, befolgen Sie das Entferungsverfahren in umgekehrter Reihenfolge. Montieren Sie die innere Flansch mit der vertieften Seite nach außen auf die Montagewelle und setzen Sie dann das Kreis-

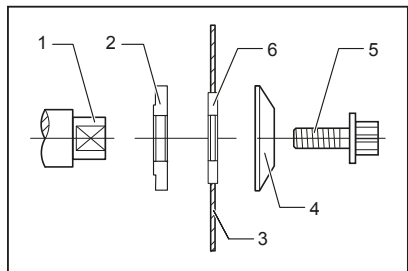
sägeblatt (mit dem Ring, falls erforderlich), die äußere Flansch und die Sechskantschraube ein.

Für Werkzeug ohne den Ring



1. Montageschaft
2. Innere Flansch
3. Kreissägeblatt
4. Äußerer Flansch
5. Sechskantschraube

Für Werkzeug mit dem Ring



1. Montageschaft
2. Innere Flansch
3. Kreissägeblatt
4. Äußerer Flansch
5. Sechskantschraube
6. Ring

! Achtung: Achten Sie darauf, die Sechskantschraube im Uhrzeigersinn fest anzuziehen. Seien Sie auch vorsichtig, die Schraube nicht zu fest anzuziehen. Wenn Ihre Hand vom Schraubenschlüssel abrutscht, kann dies zu Verletzungen führen.

! Achtung: Wenn der Ring benötigt wird, um das Sägeblatt auf die Spindel zu montieren, stellen Sie immer sicher, dass der richtige Ring für das Bohrloch des Sägeblatts, das Sie

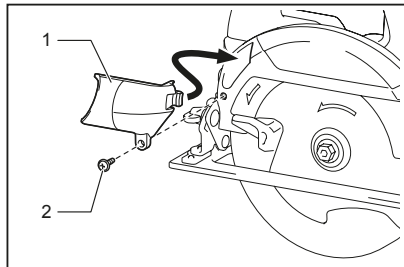
verwenden möchten, zwischen den inneren und äußeren Flanschen installiert ist. Die Verwendung des falschen Bohrlochrings kann zu einer unsachgemäßen Montage des Sägeblatts führen, was zu Sägeblattbewegungen und starken Vibrationen führen kann, was während des Betriebs zu einem möglichen Kontrollverlust und zu schweren Verletzungen führen kann.

Reinigung des Sägeblattschutzes

Beim Wechseln des Kreissägeblatts stellen Sie sicher, dass Sie auch die oberen und unteren Sägeblattschutzvorrichtungen von angesammeltem Sägemehl reinigen, wie im Wartungsabschnitt besprochen. Solche Maßnahmen ersetzen nicht die Notwendigkeit, den Betrieb des unteren Schutzes vor jeder Verwendung zu überprüfen.

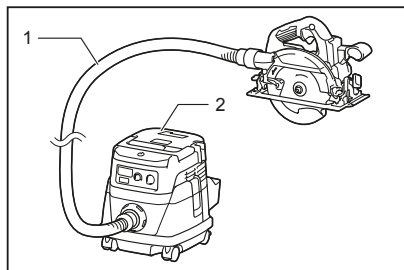
Anschluss eines Staubsaugers

Wenn Sie einen sauberen Schnittbetrieb durchführen möchten, schließen Sie einen Staubsauger an Ihr Werkzeug an. Schließen Sie den Schlauch des Staubsaugers an die Staubdüse an, wie in der Abbildung gezeigt.



1. Staubdüse

2. Schraube



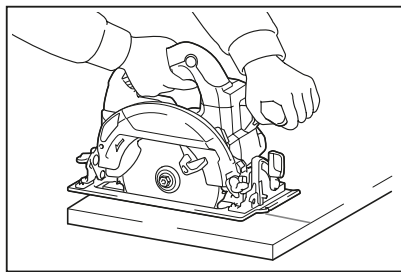
1. Schlauch 2. Staubsauger

BETRIEB



Vorsicht: Achten Sie darauf, das Werkzeug sanft in einer geraden Linie nach vorne zu bewegen. Das Erzwingen oder Verdrehen des Werkzeugs führt zu einer Überhitzung des Motors und gefährlichem Rückschlag, was möglicherweise zu schweren Verletzungen führen kann.

Hinweis: Wenn die Temperatur des Akkus niedrig ist, kann das Werkzeug möglicherweise nicht mit voller Kapazität arbeiten. In diesem Fall verwenden Sie das Werkzeug beispielsweise für einen leichten Schnitt, bis sich der Akku auf Raumtemperatur erwärmt hat. Dann kann das Werkzeug mit voller Kapazität arbeiten.

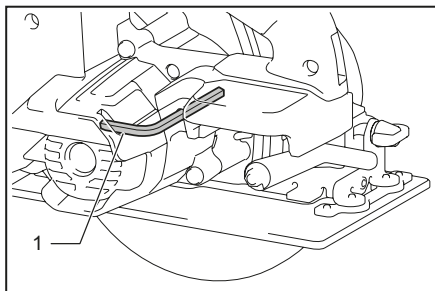


Halten Sie das Werkzeug fest. Das Werkzeug ist mit einem vorderen Griff und einem hinteren Griff ausgestattet. Verwenden Sie beide, um das Werkzeug sicher zu halten. Wenn beide Hände die Kreissäge halten, können sie nicht von der Kreissäge geschnitten werden. Setzen Sie die Basis auf das Werkstück, das geschnitten werden soll, ohne dass die Kreissäge Kontakt hat. Schalten Sie dann das Werkzeug ein und warten Sie, bis die Kreissäge die volle Geschwindigkeit erreicht hat. Bewegen Sie das Werkzeug nun einfach über die Werkstückoberfläche, halten Sie es flach und führen Sie es gleichmäßig vorwärts, bis der Schnitt abgeschlossen ist. Um saubere Schnitte zu erzielen, halten Sie Ihre Schnittlinie gerade und Ihre Vorschubgeschwindigkeit gleichmäßig. Wenn der Schnitt nicht Ihrer beabsichtigten Schnittlinie folgt, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zurück zur Schnittlinie zu drehen oder zu zwingen. Dies kann die Kreissäge blockieren und zu gefährlichem Rückschlag und möglichen schweren Verletzungen führen. Lassen Sie den Schalter los, warten Sie, bis die Kreissäge

stoppt, und ziehen Sie dann das Werkzeug zurück. Richten Sie das Werkzeug auf einer neuen Schnittlinie aus und beginnen Sie den Schnitt erneut. Versuchen Sie, eine Positionierung zu vermeiden, die den Bediener Chips und Holzstaub aussetzt, die von der Säge ausgeworfen werden. Verwenden Sie Augenschutz, um Verletzungen zu vermeiden.

Parallelanschlag (Führungslineal)

Optionales Zubehör



1. Parallelanschlag (Führungslineal)
2. Klemmschraube

Der praktische Parallelanschlag ermöglicht es Ihnen, besonders genaue gerade Schnitte zu machen. Schieben Sie den Parallelanschlag einfach fest an die Seite des Werkstücks und sichern Sie ihn mit der Klemmschraube an der Vorderseite der Basis. Er ermöglicht auch wiederholte Schnitte mit gleichmäßiger Breite.

Garantiebestimmungen und Bedingungen

3-Jahres-Garantie – SLATE Elektrowerkzeuge

SLATE Werkzeuge sind durch eine 3-Jahres-Garantie gegen Materialfehler und Handwerkskunst bei normaler Verwendung. Die Garantie ist ab dem Kaufdatum gültig und gilt nur für Werkzeuge, die bei autorisierten Händlern gekauft wurden.

Was ist abgedeckt:

1. Material- oder Verarbeitungsfehler unter normalen Betriebsbedingungen.
2. Ersatz oder Reparatur defekter Teile nach Ermessen von SLATE.
3. Arbeitskosten für Garantiereparaturen.

Was ist nicht abgedeckt:

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die entstehen durch:

1. Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Betrieb außerhalb des vorgesehenen Zwecks.
2. Sichtbare Schäden, die durch Fallenlassen, Stöße oder physischen Missbrauch verursacht wurden.
3. Wasserschäden oder jeglicher Kontakt mit Flüssigkeiten.
4. Überlastung des Geräts über seine Nennkapazität hinaus.
5. Unerlaubte Reparaturen, Demontage oder Modifikationen.
6. Normaler Verschleiß.

Batterien:

SLATE Batterien sind nicht durch die Garantie abgedeckt, wenn:

- Sie nicht gemäß der Gebrauchsanleitung geladen oder gelagert wurden.
- Sie sind sichtbar beschädigt (z. B. risig, verbeult oder aufgequollen).
- Der Ausfall ist auf Vernachlässigung, falsche Verwendung oder andere vom Benutzer verursachte Schäden zurückzuführen.
- Ein Kaufnachweis ist für alle Garantieansprüche erforderlich. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist nicht übertragbar.
- Für Garantieunterstützung wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen SLATE-Händler.

ES Sierra circular

Antes del primer uso, lea atentamente este manual.

Estas instrucciones de uso están destinadas principalmente a familiarizar al operador con la seguridad, la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento, el almacenamiento del producto y la solución de problemas, y proporcionan información importante. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Debido al desarrollo continuo del producto y al cumplimiento de las últimas normas de la UE, se pueden realizar cambios técnicos y de diseño sin previo aviso. Las fotos y los dibujos de estas instrucciones de uso son meramente ilustrativos. Por lo tanto, no se pueden derivar reclamaciones legales de este manual. Pueden ocurrir pequeñas desviaciones de la información contenida aquí, siempre que el producto continúe cumpliendo con todas las certificaciones, normas y declaraciones aplicables y funcione como se describe. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el importador o minorista.

Datos técnicos

ESPECIFICACIONES		VALOR
Tensión nominal		20V CC
Velocidad sin carga		5.000 rpm
Diámetro de la hoja		185 mm
Profundidad máxima de corte	a 0°	60 mm
	a 45° bisel	42 mm

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen las instrucciones indicadas a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con cable o herramienta eléctrica a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
2. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia

de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden prender el polvo o los humos.

3. **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

1. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
2. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad.** El contacto de una herramienta eléctrica con el agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
3. **Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (EMF) que no son perjudiciales para el usuario.**

Sin embargo, los usuarios de marcapasos y

SIERRA CIRCULAR

otros dispositivos médicos similares deben contactar al fabricante de su dispositivo y/o a su médico para obtener asesoramiento antes de operar esta herramienta eléctrica.

Seguridad personal

1. Esté atento, vigile lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Cualquier descuido puede traducirse en graves lesiones personales.
2. Use equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. El equipo de protección, como mascarilla para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, usado en condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.
3. Prevenga el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de energía y/o al paquete de baterías, recoger o llevar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que están encendidas puede provocar accidentes.
4. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja alguna llave enganchada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, podría causar lesiones personales.
5. No se incline demasiado. Mantenga el equilibrio y una postura adecuada en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de los elementos móviles. La ropa holgada, la joyería o el cabello largo pueden quedar atrapados en los elementos móviles.
7. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen adecuadamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir

los riesgos relacionados con el polvo.

8. No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de herramientas le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.
9. Siempre use gafas de protección para proteger sus ojos de lesiones al usar herramientas eléctricas. Las gafas deben cumplir con ANSI Z87.1 en los EE. UU. Es responsabilidad del empleador hacer cumplir el uso de equipo de protección adecuado por parte de los operadores de herramientas y otras personas en el área de trabajo inmediata.

Uso y cuidado de herramientas eléctricas

1. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para lo que vaya a hacer. Si utiliza la herramienta eléctrica correcta hará mejor el trabajo y de manera más segura.
2. No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
3. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la paquete de baterías, si es extraíble, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica sin querer.
4. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no formados.
5. Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que los elementos móviles no estén desalineados ni atascados, rotura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de

la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se deben a que las herramientas eléctricas no reciben un mantenimiento adecuado.

6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien cuidadas, con bordes afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y se controlan mejor.
7. Use la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
8. Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.
9. Al usar la herramienta, no use guantes de trabajo de tela, que pueden enredarse. El enredo de guantes de trabajo de tela en los elementos móviles puede resultar en lesiones personales.

Reparación

1. Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona calificada utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. Nunca repare paquetes de baterías dañados. El servicio de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.
3. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
4. No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de baterías excepto según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Advertencias de seguridad para la sierra circular inalámbrica

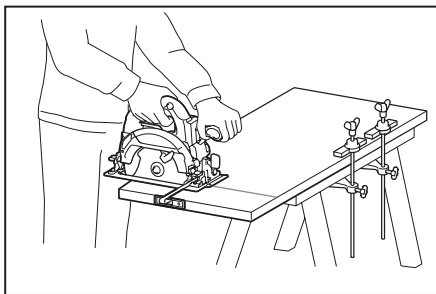
Procedimientos de corte



¡PELIGRO! Mantenga sus manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos están sujetando la sierra, no pueden ser cortadas por la hoja.

1. **No alcance debajo de la pieza de trabajo.**
El protector no puede protegerlo de la hoja debajo de la pieza de trabajo.
2. **Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.** Menos de un diente completo de la hoja debe ser visible debajo de la pieza de trabajo.
3. **Nunca sostenga la pieza de trabajo en sus manos o sobre su pierna mientras corta. Fije la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Es importante apoyar la pieza correctamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atasco de la hoja o la pérdida de control.
4. **Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas, cuando realice un funcionamiento donde la herramienta de corte pueda contactar con cableado oculto.**

El contacto con un cable "vivo" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta estén "vivas" y podrá dar al operador una descarga eléctrica.



5. **Al rasgar, siempre use una guía de corte o guía de borde recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de atasco de la hoja.

6. Siempre use hojas con el tamaño y forma correctos (diamante versus redondo) de los agujeros del eje.

Las hojas que no coinciden con el hardware de montaje de la sierra funcionarán descentradas, causando pérdida de control.

8. Nunca use arandelas o pernos de hoja dañados o incorrectos.

Las arandelas y el perno de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de funcionamiento.

Causas de retroceso y advertencias relacionadas

- El retroceso es una reacción repentina a una hoja de sierra pellizcada, atascada o desalineada, causando que una sierra descontrolada se levante y salga de la pieza de trabajo hacia el operador;
- cuando la hoja se aprieta o se atasca firmemente al cerrarse la ranura, la hoja se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad rápidamente hacia el operador;
- si la hoja se tuerce o desalineada en el corte, los dientes en el borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie superior de la madera, haciendo que la hoja salga de la ranura y salte hacia el operador.

El retroceso es el resultado del uso indebido de la sierra y/o procedimientos o condiciones de Funcionamiento incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas como se indica a continuación.

1. Mantén un agarre firme con ambas manos en la sierra y coloca tus brazos para resistir las fuerzas de retroceso. Coloca tu cuerpo a un lado de la hoja, pero no en línea con ella.

El retroceso podría hacer que la sierra salte hacia atrás, pero las fuerzas de retroceso pueden ser controladas por el operador, si se toman las precauciones adecuadas.

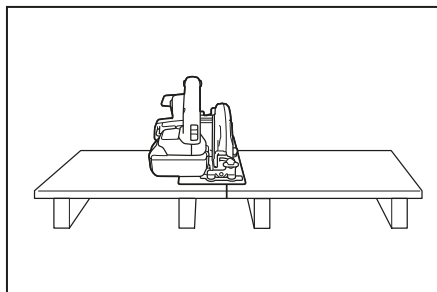
2. Cuando la hoja se atasque, o al interrumpir un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente retirar

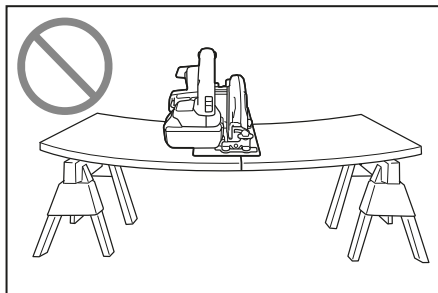
la sierra del trabajo ni tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento, o puede ocurrir un retroceso.

Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atasco de la hoja.

3. Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura para que los dientes de la sierra no estén en contacto con el material. Si una hoja de sierra se atasca, puede levantarse o retroceder de la pieza de trabajo al reiniciar la sierra.

4. Soporte paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se pellizque y cause retroceso. Los paneles grandes tienden a hundirse bajo su propio peso. Los soportes deben colocarse debajo del panel en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.



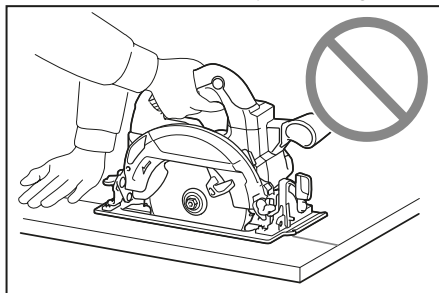


5. No use hojas desafiladas o dañadas. Las hojas sin afilar o mal ajustadas producen una ranura estrecha, causando fricción excesiva, atascamiento de la hoja y retroceso.

6. Las palancas de bloqueo de ajuste de profundidad y bisel de la hoja deben estar apretadas y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja se desplaza mientras se corta, puede causar atascamiento y retroceso.

7. Precaución! extra al cortar en paredes existentes u otras áreas ocultas. La hoja que sobresale puede cortar objetos que pueden causar retroceso.

8. SIEMPRE sostenga la herramienta firmemente con ambas manos. NUNCA coloque su mano, pierna o cualquier parte de su cuerpo debajo de la base de la herramienta o detrás de la sierra, especialmente al hacer cortes transversales. Si ocurre un retroceso, la sierra podría fácilmente saltar hacia atrás sobre su mano, causando lesiones personales graves



9. Nunca fuerce la sierra. Empuje la sierra hacia adelante a una velocidad que permita que la hoja corte sin desacelerar. Forzar

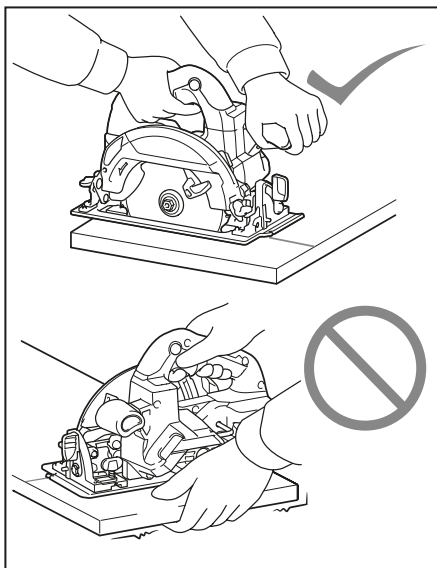
la sierra puede causar cortes desiguales, pérdida de precisión y posible retroceso.

Función del protector inferior

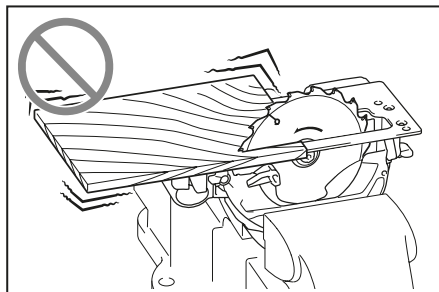
- 1. Verifique que la protección inferior cierre correctamente antes de cada uso. No utilice la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca sujete ni amarre el protector inferior en la posición abierta.** Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior puede doblarse. Levante la protección inferior con el mango retráctil y asegúrese de que se mueva libremente y no toque la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- 2. Verifique el funcionamiento del resorte del protector inferior. Si la protección y el resorte no están funcionando correctamente, deben ser reparados antes de su uso.** El protector inferior puede funcionar lentamente debido a partes dañadas, depósitos pegajosos o una acumulación de residuos.
- 3. La protección inferior puede retraerse manualmente solo para cortes especiales como "cortes de inmersión" y "cortes compuestos".** Eleve la protección inferior con el mango retráctil y, tan pronto como la hoja entre en el material, se debe soltar la protección inferior. Para todo el resto del corte, la protección inferior debe funcionar automáticamente.
- 4. Siempre asegúrese de que la protección inferior cubra la hoja antes de colocar la sierra en un banco o en el suelo.** Una hoja sin protección que sigue girando hará que la sierra retroceda, cortando todo lo que esté en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse después de soltar el interruptor.
- 5. Verifique la protección inferior, abra la protección inferior a mano, luego suéltela y observe el cierre de la protección. También verifique que el mango retráctil no toque la carcasa de la herramienta.** Dejar la hoja expuesta es MUY PELIGROSO y puede causar lesiones personales graves.

Advertencias adicionales de seguridad

1. **Uso previsto:** Esta herramienta está destinada a cortar productos de madera únicamente. El aserrín acumulado en la protección inferior y el cubo de otros materiales puede afectar el cierre adecuado de la protección inferior, lo que podría provocar lesiones personales graves.
2. **Uso extra ¡precaución! al cortar madera húmeda, madera tratada a presión o madera que contenga nudos.** Mantenga un avance suave de la herramienta sin disminuir la velocidad de la hoja para evitar el sobrecalentamiento de las puntas de la hoja.
3. **No intente retirar el material cortado cuando la hoja esté en movimiento. Espere hasta que la hoja se detenga antes de agarrar el material cortado.** Las cuchillas se deslizan después de apagarse.
4. **Evita cortar las uñas. Inspeccione y retire todos los clavos de la madera antes de cortar.**
5. **Coloque la parte más ancha de la base de la sierra en la parte de la pieza de trabajo que está sólidamente apoyada, no en la sección que caerá cuando se realice el corte. Si la pieza de trabajo es corta o pequeña, fíjela. NO INTENTE SOSTENER PIEZAS CORTAS CON LA MANO.**



6. **Antes de dejar la herramienta después de completar un corte, asegúrate de que el protector se haya cerrado y la hoja se haya detenido por completo.**
7. **Nunca intentes cortar con la sierra circular al revés en un tornillo de banco. Esto es extremadamente advertencia y puede llevar a accidentes graves.**



8. **Algunos materiales contienen productos químicos que pueden ser tóxicos. Tome ¡precaución! para evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del proveedor de materiales.**
9. **No detenga las hojas aplicando presión lateral sobre la hoja de sierra.**
10. **No haga uso de ruedas abrasivas.**
11. **Solo use la hoja de sierra con el diámetro que está marcado en la herramienta o especificado en el manual. El uso de una hoja de tamaño incorrecto puede afectar el resguardo adecuado de la hoja o el funcionamiento del protector, lo que podría resultar en lesiones personales graves.**
12. **Mantén la hoja afilada y limpia.** La goma o la resina de madera endurecida en la hoja ralentiza la sierra y aumenta el potencial de retroceso. Mantén la hoja limpia quitándola primero de la herramienta, luego limpiándola con removedor de goma y resina, agua caliente o queroseno. Nunca haga uso de gasolina.
13. **Use una mascarilla para el polvo y protección auditiva al usar la herramienta.**
14. **Siempre haga uso de una hoja de sierra destinada a cortar el material que va a cortar.**

15. Solo use hojas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o superior a la velocidad marcada en la herramienta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

!Advertencia! NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenida por el uso repetido) reemplace la estricta adhesión a las normas de seguridad para el producto en cuestión. El uso indebido o el incumplimiento de las normas de seguridad indicadas en estas instrucciones de uso puede provocar lesiones personales graves.

SÍMBOLOS	
V	voltios
≡	corriente continua
n _o	velocidad sin carga
- /min r/min	revoluciones o reciprocaciones por minuto

Instrucciones importantes de seguridad para la batería

1. Antes de usar la batería, lea todas las instrucciones y advertencias en el cargador de batería, la batería y el producto con el que está haciendo uso de la batería.

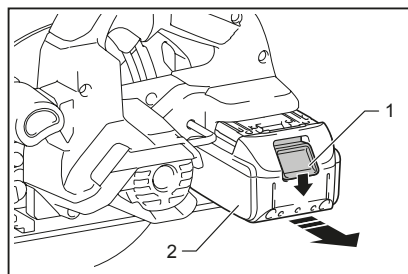
!Precaución! Solo use baterías genuinas SLATE®. El uso de baterías SLATE® no genuinas, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en que la batería estalle, causando incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de SLATE® para la herramienta SLATE® y el cargador.

!Precaución! Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y la batería retirada antes de ajustar o verificar la función en la herramienta.

Instalación o extracción de la batería

!PRECAUCIÓN: Siempre apague la herramienta antes de instalar o retirar la batería.

!PRECAUCIÓN: Sostenga la herramienta y la batería firmemente al instalar o retirar la batería. No sostener la herramienta y la batería firmemente puede hacer que se resbalen de tus manos y resultar en daños a la herramienta y la batería y una lesión personal.



1. Botón 2. Batería

Para quitar la batería, deslízala de la herramienta mientras deslizas el botón en la parte frontal de la batería.

Para instalar la batería, alinee la lengüeta de la batería con la ranura en la carcasa y deslícela en su lugar. Insértelo completamente hasta que encaje en su lugar con un pequeño clic. Si puedes ver el indicador rojo en la parte superior del botón, no está completamente bloqueado.

!Precaución! Siempre instale la batería completamente hasta que el indicador rojo no se pueda ver. Si no, puede caerse accidentalmente de la herramienta, causando lesiones a usted o a alguien a su alrededor.

!PRECAUCIÓN! No instale la batería a la fuerza. Si la batería no se desliza fácilmente, no se está insertando correctamente.

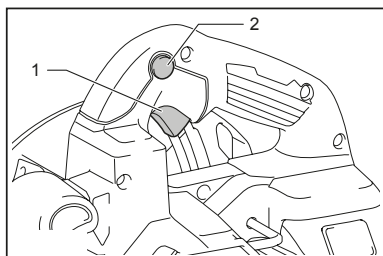
Acción del interruptor

⚠ ADVERTENCIA: Antes de instalar la batería en la herramienta, siempre verifique que el gatillo del interruptor funcione correctamente y regrese a la posición "OFF" cuando se suelte.

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA anule el botón de bloqueo pegándolo o por otros medios. Un interruptor con el botón de bloqueo anulado puede resultar en un funcionamiento no intencionado y lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA use la herramienta si funciona al simplemente tirar del gatillo del interruptor sin presionar el botón de bloqueo. Un interruptor que necesita reparación puede resultar en un funcionamiento no intencionado y lesiones personales graves.

Para evitar que el gatillo del interruptor se accione accidentalmente, se proporciona un botón de bloqueo. Para iniciar la herramienta, presione el botón de bloqueo y tire del gatillo del interruptor. Suelte el gatillo del interruptor para detener.



1. Interruptor de gatillo

2. Botón de bloqueo

AVISO: No tire del gatillo del interruptor con fuerza sin presionar el botón de bloqueo.

Esto puede causar la rotura del interruptor.

⚠ PRECAUCIÓN: La herramienta comienza a frenar la rotación de la hoja de la sierra circular inmediatamente cuando suelta el gatillo del interruptor. Sostenga la herramienta firmemente para estar

preparado para la reacción del freno al soltar el gatillo del interruptor.

Una reacción repentina puede hacer que la herramienta se caiga de su mano y causar lesiones personales.

Ajuste de la profundidad de corte

⚠ PRECAUCIÓN: Después de ajustar la profundidad de corte, siempre apriete la palanca de manera segura.

Afloje la perilla y mueva la base hacia arriba o hacia abajo para alinear el riel guía con la profundidad deseada en la guía de profundidad. A la profundidad de corte deseada, asegure la base apretando la perilla. Para cortes más limpios y seguros, ajuste la profundidad de corte de manera que no más de un diente de la hoja sobresalga por debajo de la pieza de trabajo. El uso de la profundidad de corte adecuada ayuda a reducir el potencial de advertencias peligrosas, que pueden causar lesiones personales.

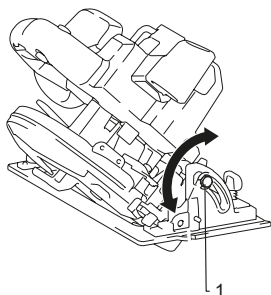


1. Perilla 2. Guía de profundidad

Corte en bisel

¡PRECAUCIÓN! Después de ajustar el ángulo de bisel, siempre apriete la palanca y el tornillo de sujeción de manera segura.

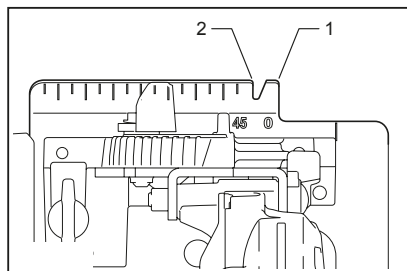
Afloja la perilla. Ajuste al ángulo deseado inclinando según sea necesario, luego apriete la perilla firmemente.



1. Perilla

Avistamiento

Para cortes rectos, alinee la posición de 0° en la parte frontal de la base con su línea de corte. Para cortes a bisel de 45°, alinee la posición de 45° con él.



1. Línea de corte (posición 0°)
2. Línea de corte (posición de 45°)

Freno eléctrico

Esta herramienta está equipada con un freno de hoja eléctrico.

¡Precaución! El sistema de freno de la hoja no es un sustituto del protector de la hoja.

NUNCA HAGA USO DE LA HERRAMIENTA SIN UN PROTECTOR DE CUCHILLA FUNCIONANDO. PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES GRAVES.

Función electrónica

Las herramientas equipadas con funcionamiento electrónico son fáciles de operar debido a la(s) siguiente(s) característica(s).

Función de arranque suave

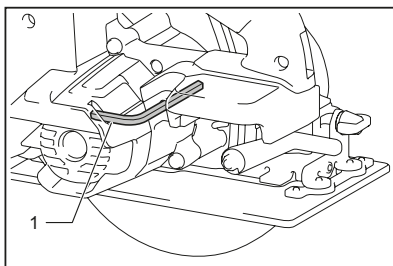
Arranque suave debido a la supresión del choque inicial.

Montaje

¡Precaución! Siempre asegúrese de que la herramienta esté apagada y que la batería esté retirada antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

Almacenamiento de llave hexagonal

Cuando no esté en uso, guarde la llave hexagonal como se muestra en la figura para evitar que se pierda.



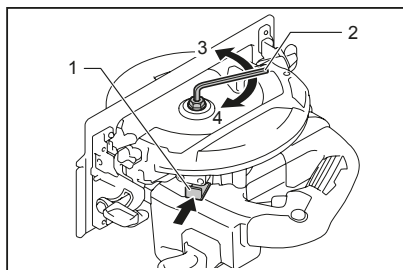
Llave hexagonal

Quitar o instalar la hoja de la sierra circular

¡Precaución! Asegúrese de que la hoja de la sierra circular esté instalada con los dientes apuntando hacia arriba en la parte frontal de la herramienta, de acuerdo con las instrucciones.

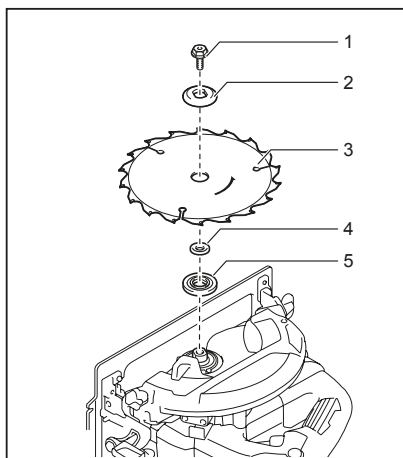
Para quitar la hoja de la sierra circular, presione completamente el bloqueo del eje para que la hoja de la sierra circular no pueda girar y use la llave hexagonal para aflojar el perno hexagonal. Luego retire el

perno hexagonal, el anillo (específico del país), la brida exterior y la sierra circular.



1. Bloqueo del eje
2. Llave hexagonal
3. Aflojar
4. Apretar

Para herramienta sin el anillo



1. Perno hexagonal
2. Brida exterior
3. Hoja de sierra circular
4. Brida interior

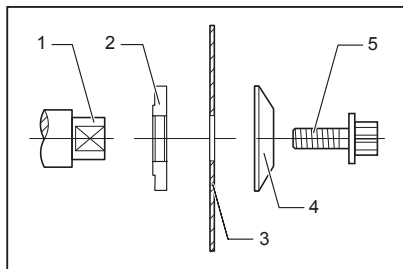
Para la herramienta con el anillo

1. Perno hexagonal
2. Brida exterior
3. Hoja de sierra circular
4. Anillo
5. Brida interior

Para instalar la hoja de la sierra circular, siga el procedimiento de extracción en orden inverso. Monte la brida interior con su lado empotrado

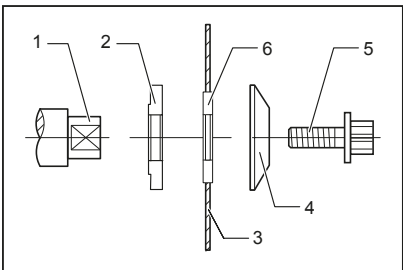
hacia afuera en el eje de montaje y luego coloque la hoja de sierra circular (con el anillo adjunto si es necesario), la brida exterior y el perno hexagonal.

Para herramienta sin el anillo



1. Eje de montaje
2. Brida interior
3. Hoja de sierra circular
4. Brida exterior
5. Perno hexagonal

Para la herramienta con el anillo



1. Eje de montaje
2. Brida interior
3. Hoja de sierra circular
4. Brida exterior
5. Perno hexagonal
6. Anillo

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE APRETAR EL PERNO HEXAGONAL EN SENTIDO HORARIO DE FORMA SEGURA. También ten cuidado de no apretar el perno con demasiada fuerza. Si tu mano se resbala de la llave de mano, puede causar lesiones personales.

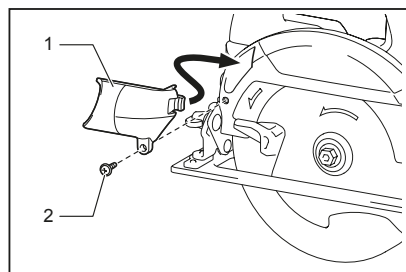
⚠ ADVERTENCIA: Si se necesita el anillo para montar la hoja en el eje, asegúrese siempre de que el anillo correcto para el orificio del eje de la hoja que pretende usar esté instalado entre las bridas interior y exterior. El uso del anillo incorrecto para el orificio del eje puede resultar en un montaje inadecuado de la hoja, causando movimiento de la hoja y vibración severa, lo que puede resultar en la pérdida de control durante el funcionamiento y en lesiones personales graves.

Limpieza del protector de la hoja

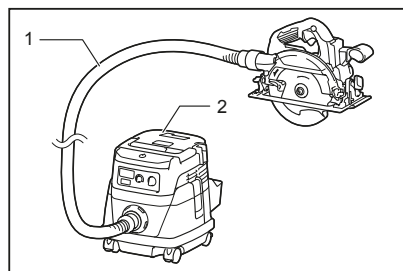
Al cambiar la hoja de la sierra circular, asegúrese también de limpiar los protectores superior e inferior de la hoja del aserrín acumulado, como se discute en la sección de Mantenimiento. Tales esfuerzos no reemplazan la necesidad de verificar el funcionamiento del protector inferior antes de cada uso.

Conexión de una aspiradora

Cuando desee realizar un corte limpio, conecte una aspiradora a su herramienta. Conecte la manguera de la aspiradora a la boquilla de polvo como se muestra en la figura.



1. Boquilla de polvo 2. Tornillo



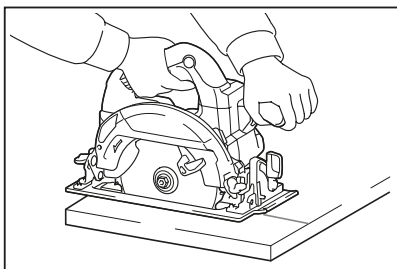
1. Manguera

2. Aspiradora

FUNCIONAMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de mover la herramienta hacia adelante suavemente en línea recta. Forzar o torcer la herramienta resultará en el sobrecalentamiento del motor y un retroceso peligroso, posiblemente causando lesiones graves.

NOTA: Cuando la temperatura del cartucho de la batería es baja, la herramienta puede no funcionar a plena capacidad. En esta situación, por ejemplo, use la herramienta para un corte ligero por un tiempo hasta que el cartucho de la batería se caliente a temperatura ambiente. Luego, la herramienta puede funcionar a plena capacidad.

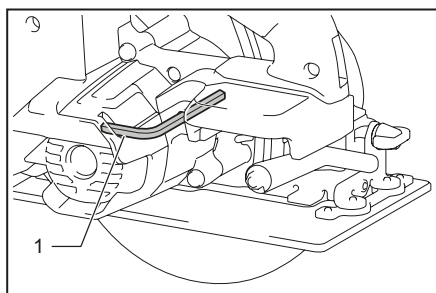


Sujete la herramienta firmemente. La herramienta está provista de un agarre frontal y un mango trasero. Use ambos para sostener mejor la herramienta de manera segura. Si ambas manos están sujetando la sierra, no pueden ser cortadas por la hoja de la sierra circular. Coloque la base sobre la pieza de trabajo a cortar sin que la hoja de la sierra circular haga contacto. Luego encienda la herramienta y espere hasta que la hoja de la sierra circular alcance la velocidad máxima.

Ahora simplemente mueva la herramienta hacia adelante sobre la superficie de la pieza de trabajo, manteniéndola plana y avanzando suavemente hasta que el corte esté completado. Para obtener cortes limpios, mantenga su línea de corte recta y su velocidad de avance uniforme. Si el corte no sigue correctamente la línea de corte deseada, no intente girar o forzar la herramienta de regreso a la línea de corte. Hacerlo puede atascar la hoja de la sierra circular y llevar a un retroceso peligroso y posible lesión grave. Suelte el interruptor, espere a que la hoja de la sierra circular se detenga y luego retire la herramienta. Realínee la herramienta en una nueva línea de corte y comience el corte de nuevo. Intente evitar posiciones que expongan al operador a astillas y polvo de madera expulsados por la sierra. Use protección ocular para ayudar a evitar lesiones.

Guía paralela (Regla guía)

Accesorio opcional



1. Guía paralela (Regla guía)
2. Tornillo de sujeción

La práctica guía paralela le permite hacer cortes rectos extra precisos. Simplemente deslice la guía paralela ajustándola firmemente contra el lado de la pieza de trabajo y asegúrela en posición con el tornillo de sujeción en la parte frontal de la base. También hace posibles cortes repetidos de ancho uniforme.

Condiciones de garantía

Garantía de 3 años – Herramientas eléctricas SLATE

Las herramientas eléctricas SLATE están cubiertas por una garantía de 3 años

contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso. La garantía es válida desde la fecha de compra y se aplica solo a herramientas compradas en minoristas autorizados.

Qué está cubierto:

1. Defectos de materiales o mano de obra en condiciones normales de funcionamiento.
2. Reemplazo o reparación de piezas defectuosas, a discreción de SLATE.
3. Costes de mano de obra relacionados con las reparaciones en garantía.

Lo que no está cubierto:

Esta garantía no cubre los daños resultantes de:

1. Mal uso, uso inadecuado o funcionamiento fuera del propósito previsto.
2. Daños visibles causados por caídas, impactos o maltrato físico.
3. Daños por agua o cualquier exposición a líquidos.
4. Sobrecarga de la herramienta por encima de su capacidad nominal.
5. Reparaciones, desmontajes o modificaciones no autorizados.
6. Desgaste normal.

Baterías:

Las baterías SLATE no están cubiertas por la garantía si:

- No han sido cargadas o almacenadas de acuerdo con las instrucciones de uso.
 - Están visiblemente dañados (por ejemplo, agrietados, abollados o hinchados).
 - La falla se debe a negligencia, uso incorrecto u otro daño causado por el usuario.
 - Se requiere prueba de compra para todas las reclamaciones de garantía.
- Esta garantía se aplica solo al comprador original y no es transferible.
- Para asistencia de garantía, por favor contacte a su distribuidor local de SLATE.

FR Scie circulaire

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel !

Ce manuel est destiné à familiariser l'utilisateur avec les informations sur la sécurité, l'installation, le fonctionnement, l'entretien, le stockage et le dépannage. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future. En raison du développement continu du produit et de la conformité aux dernières normes de l'UE, des modifications techniques et de conception peuvent être apportées sans préavis. Les photos et les illustrations dans ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration. Par conséquent, aucune réclamation légale ne peut être dérivée de ce manuel. Des écarts mineurs par rapport aux informations contenues ici peuvent survenir, à condition que le produit continue de répondre à toutes les certifications, normes et déclarations applicables et fonctionne comme décrit. Si vous avez des questions, contactez l'importateur ou le détaillant.

Données techniques

SPÉCIFICATION		VALEUR
Tension nominale		20V CC
Vitesse à vide		5 000 tr/min
Diamètre de la lame		185 mm
Profondeur de coupe maximale	à 0°	60 mm
	à 45° biseau	42 mm

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques



Avertissement ! Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements se réfère à votre outil électrique filaire ou à votre outil électrique sans fil.

Sécurité de la zone de travail

- 1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- 2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives,** par exemple en présence de liquides, de gaz ou de

poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

- 3. Gardez les enfants et les spectateurs à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

La sécurité électrique

- 1. Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de décharge électrique si votre corps est relié à la terre.
- 2. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'eau entrant dans un outil électrique augmentera le risque de décharge électrique.
- 3. Les outils électriques peuvent produire des champs électromagnétiques (CEM) qui ne sont pas nuisibles pour l'utilisateur.** Cependant, les utilisateurs de stimulateurs

cardiaques et d'autres dispositifs médicaux similaires doivent contacter le fabricant de leur dispositif et/ou leur médecin pour obtenir des conseils avant d'utiliser cet outil électrique.

La sécurité personnelle

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez systématiquement des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
3. Empêchez le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation et/ou au bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques qui sont allumés invite aux accidents.
4. Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou un outil à main fixé à la partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures corporelles.
5. Ne travaillez pas hors de portée. Tenez-vous systématiquement bien campé et en équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
7. Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.

L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

8. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous rendre complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.
9. Portez toujours des lunettes de protection pour protéger vos yeux des blessures lors de l'utilisation d'outils électriques. Les lunettes doivent être conformes à la norme ANSI Z87.1 aux États-Unis. Il est de la responsabilité de l'employeur de faire respecter l'utilisation d'équipements de protection appropriés par les opérateurs d'outils et par d'autres personnes dans la zone de travail immédiate.

Utilisation et entretien des outils électriques

1. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique adapté fonctionnera mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage intempestif de l'outil électrique.
4. Rangez les outils électriques inactifs hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions de faire fonctionner l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
5. Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez le bon alignement ou la fixation des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont

causés par des outils électriques mal entretenus.

6. Gardez les outils tranchants bien affûtés et propres. Des outils tranchants bien entretenus, avec des bords tranchants, sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
8. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.
9. Lors de l'utilisation de l'outil, ne portez pas de gants de travail en tissu, qui pourraient s'emmêler. L'enchevêtrement des gants de travail en tissu dans les pièces mobiles peut entraîner des blessures corporelles.

La réparation

1. Faites entretenir votre outil électrique par une personne qualifiée utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
2. Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des prestataires de services agréés.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.
4. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie sauf comme indiqué dans les instructions d'opération et d'entretien.

Avertissements de sécurité pour scie circulaire sans fil

Procédures de coupe

 **DANGER ! Gardez vos mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou le carter du moteur.** Si

vos deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

1. Ne pas atteindre sous la pièce à travailler.

Le protecteur ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce à travailler.

2. Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à travailler.

Moins d'une dent entière de la lame doit être visible sous la pièce à travailler.

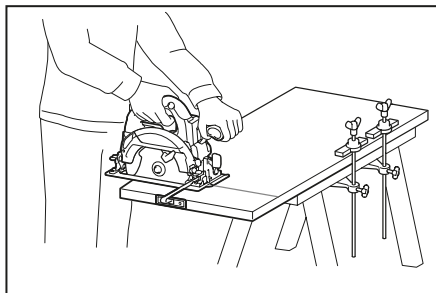
3. Ne tenez jamais la pièce à travailler dans vos mains ou sur votre jambe pendant la coupe.

Fixez la pièce à travailler sur une plateforme stable. Il est important de bien soutenir la pièce pour minimiser l'exposition du corps, le blocage de la lame ou la perte de contrôle.

4. Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, lors d'un fonctionnement où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.

Le contact avec un fil "sous tension" rendra également les parties métalliques exposées de l'outil électrique "sous tension" et pourrait donner un choc électrique à l'opérateur.

5.



Lors du délignage, utilisez toujours un guide de délignage ou un guide droit.

Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.

6. Utilisez toujours des lames avec les dimensions et la forme correctes (trou d'arbre diamanté versus rond).

Les lames qui ne correspondent pas à la quincaillerie de montage de la scie fonctionneront de manière excentrée, causant une perte de contrôle.

8. N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou incorrects.

Les rondelles et le boulon de la lame ont été spécialement conçus pour votre scie, pour un fonctionnement optimal et une sécurité de fonctionnement.

Causes de recul et avertissements associés

- Le recul est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, coincée ou mal alignée, provoquant une scie incontrôlée qui se soulève et sort de la pièce de travail vers l'opérateur ;
- lorsque la lame est pincée ou coincée fermement par la fermeture du trait de scie, la lame s'arrête et la réaction du moteur ramène rapidement l'unité vers l'opérateur ;
- si la lame se tord ou se désaligne dans la coupe, les dents à l'arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, provoquant ainsi la sortie de la lame de la rainure et son retour vers l'opérateur.

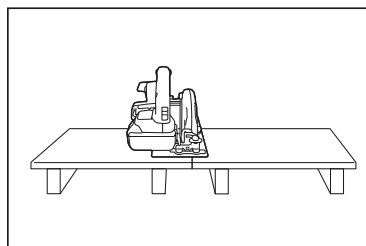
Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous.

- 1. Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la scie et positionnez vos bras pour résister aux forces de recul. Placez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas dans son alignement.** Le recul peut faire sauter la scie vers l'arrière, mais les forces de recul peuvent être contrôlées par l'opérateur, si des précautions appropriées sont prises.

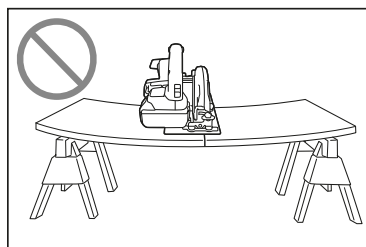
Lorsque la lame se coince, ou lorsque vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie du travail ou de tirer la scie en arrière pendant que la lame est en mouvement, car un recul pourrait se produire. Enquêter et prendre des mesures correctives pour éliminer la cause du blocage de la lame.

- 3. Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce, centrez la lame de scie dans la coupe de manière à ce que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau.** Si une lame de scie se coince, elle peut remonter ou reculer de la pièce lorsque la scie est redémarrée.
- 4. Soutenez les grands panneaux pour minimiser le risque de pincement de la lame et de recul.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser

sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

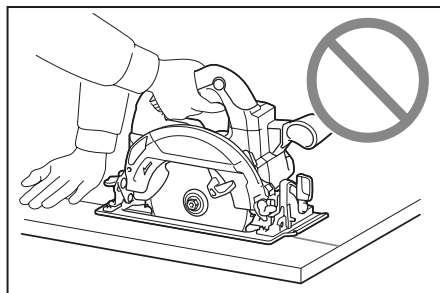


5.



N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames non affûtées ou mal réglées produisent une coupe étroite, causant une friction excessive, un coincement de la lame et un recul.

- 6. Les leviers de verrouillage de réglage de la profondeur et de l'angle de la lame doivent être serrés et sécurisés avant de couper.** Si le réglage de la lame se déplace pendant la coupe, cela peut provoquer un coincement et un recul.
- 7. Utilisez une attention supplémentaire lors de la coupe dans des murs existants ou d'autres zones aveugles.** La lame saillante peut couper des objets pouvant provoquer un recul.
- 8. Tenez TOUJOURS l'outil fermement avec les deux mains. NE placez JAMAIS votre main, jambe ou toute partie de votre corps sous la base de l'outil ou derrière la scie, surtout lors de coupes transversales.** Si un recul se produit, la scie pourrait facilement sauter en arrière sur votre main, entraînant des blessures graves.



9. **Ne forcez jamais la scie. Poussez la scie vers l'avant à une vitesse qui permet à la lame de couper sans ralentir.** Forcer la scie peut provoquer des coupes inégales, une perte de précision et un recul possible.

Fonction de la protection inférieure

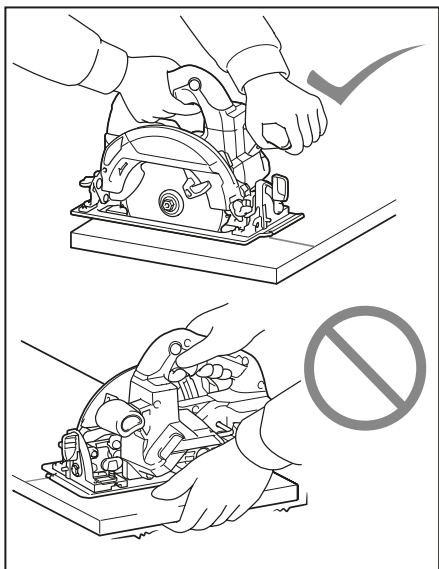
1. **Vérifiez la fermeture correcte du protecteur inférieur avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si le protège-lame inférieur ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais fixer ou attacher le protecteur inférieur en position ouverte.** Si la scie est accidentellement laissée tomber, le protecteur inférieur peut être plié. Relevez le protège-lame inférieur avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'il se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre partie, à tous les angles et profondeurs de coupe.
2. **Vérifiez le fonctionnement du ressort du protecteur inférieur. Si le garde et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être entretenus avant l'utilisation.** La protection inférieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.
3. **La protection inférieure peut être rétractée manuellement uniquement pour des coupes spéciales telles que les « coupes plongeantes » et les « coupes composées ».** Relevez le protège-lame inférieur à l'aide de la poignée rétractable et dès que la lame pénètre dans le matériau, le protège-lame inférieur doit être relâché. Pour toutes les autres découpes, le protecteur inférieur doit fonctionner automatiquement.
4. **Assurez-vous toujours que le protège-lame inférieur recouvre la lame avant de poser**

la scie sur un établi ou le sol. Une lame non protégée en roue libre fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son passage. Soyez conscient du temps nécessaire pour que la lame s'arrête après avoir relâché l'interrupteur.

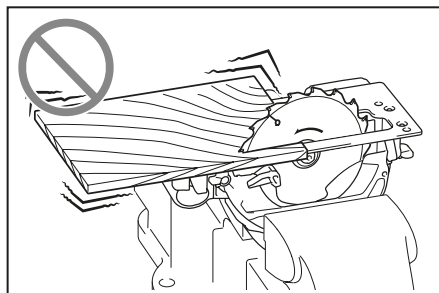
5. **Vérifiez le protecteur inférieur, ouvrez le protecteur inférieur à la main, puis relâchez et observez la fermeture du protecteur. Vérifiez également que la poignée rétractable ne touche pas le boîtier de l'outil.** Laisser la lame exposée est TRÈS DANGEREUX et peut entraîner des blessures graves.

Avertissements de sécurité supplémentaires

1. **Utilisation prévue : Cet outil est destiné à couper uniquement des produits en bois.** La sciure accumulée sur le protecteur inférieur et le moyeu provenant d'autres matériaux peut affecter la fermeture correcte du protecteur inférieur, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.
2. **Faites preuve d'une attention supplémentaire lors de la coupe de bois humide, de bois traité sous pression ou de bois contenant des nœuds.** Maintenez une avancée régulière de l'outil sans diminution de la vitesse de la lame pour éviter de surchauffer les pointes de la lame.
3. **N'essayez pas de retirer le matériau coupé lorsque la lame est en mouvement. Attendez que la lame s'arrête avant de saisir le matériau coupé.** Les lames continuent de tourner après l'arrêt.
4. **Évitez de couper des clous. Inspectez et retirez tous les clous du bois avant de couper.**
5. **Placez la partie la plus large de la base de la scie sur la partie de la pièce qui est solidement soutenue, pas sur la section qui tombera une fois la coupe effectuée. Si la pièce est courte ou petite, fixez-la. NE TENTEZ PAS DE TENIR LES PIÈCES COURTES À LA MAIN !**



6. Avant de poser l'outil après avoir terminé une coupe, assurez-vous que le protecteur s'est refermé et que la lame s'est complètement arrêtée.
7. N'essayez jamais de scier avec la scie circulaire tenue à l'envers dans un étau. Cela est extrêmement dangereux et peut entraîner des accidents graves.



8. Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prenez attention pour éviter l'inhalation de poussière et le contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur de matériel.
9. Ne pas arrêter les lames par une pression latérale sur la lame de scie.
10. N'utilisez pas de roues abrasives.
11. N'utilisez que la lame de scie avec le diamètre

indiqué sur l'outil ou spécifié dans le manuel.

Utilisation d'une lame aux dimensions incorrectes peut affecter le bon fonctionnement de la protection de la lame ou du garde, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

12. **Gardez la lame aiguisée et propre.** La gomme ou la résine de bois durcie sur la lame ralentit la scie et augmente le risque de rebond. Pour garder la lame propre, retirez-la d'abord de l'outil, puis nettoyez-la avec un dissolvant de gomme et de résine, de l'eau chaude ou du kérosène. N'utilisez jamais d'essence.
13. **Portez un masque anti-poussière et une protection auditive lors de l'utilisation de l'outil.**
14. **Utilisez toujours une lame de scie conçue pour couper le matériau que vous allez couper.**
15. **N'utilisez que des lames de scie marquées avec une vitesse égale ou supérieure à la vitesse indiquée sur l'outil.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Avertissement ! NE LAISSEZ PAS le confort ou la familiarité avec le produit (acquis par une utilisation répétée) remplacer le respect strict des règles de sécurité pour le produit en question. Une mauvaise utilisation ou le non-respect des règles de sécurité énoncées dans ces instructions d'opération peut entraîner des blessures graves.

SYMBOLES

V	volts
==	courant continu
n_o	vitesse à vide
- /min r/min	révolutions ou réciprocité par minute

Instructions de sécurité importantes pour la batterie

1. Avant l'utilisation de la batterie, lisez toutes les instructions et les avertissements sur le chargeur de batterie, la batterie, et le produit avec lequel vous faites l'utilisation de la batterie.

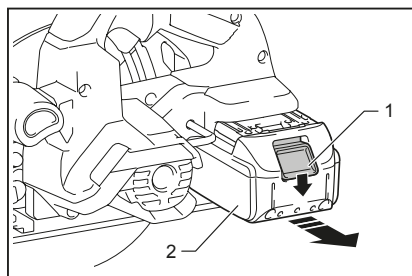
! ATTENTION : N'utilisez que des batteries SLATE® authentiques. L'utilisation de batteries SLATE® non authentiques, ou de batteries qui ont été modifiées, peut entraîner l'explosion de la batterie, provoquant des incendies, des blessures corporelles et des dommages. Cela annulera également la garantie SLATE® pour l'outil SLATE® et le chargeur.

! ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'ajuster ou de vérifier la fonction de l'outil.

Installation ou retrait de la batterie

! ATTENTION : Éteignez toujours l'outil avant d'installer ou de retirer la batterie.

! ATTENTION : Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie. Ne pas tenir l'outil et la batterie fermement peut les faire glisser de vos mains et entraîner des dommages à l'outil et à la batterie ainsi qu'une blessure personnelle.



1. Bouton 2. Batterie

Pour retirer la batterie, faites-la glisser de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la batterie. Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la rainure dans le boîtier et glissez-la en place. Insérez-le complètement jusqu'à ce qu'il se verrouille avec un petit clic. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge sur le dessus du bouton, cela signifie qu'il n'est pas complètement verrouillé.

! ATTENTION : Installez toujours la cartouche de batterie complètement jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, il pourrait accidentellement tomber de l'outil, causant des blessures à vous ou à quelqu'un autour de vous.

! ATTENTION : Ne pas installer la batterie de force. Si la batterie ne glisse pas facilement, elle n'est pas insérée correctement.

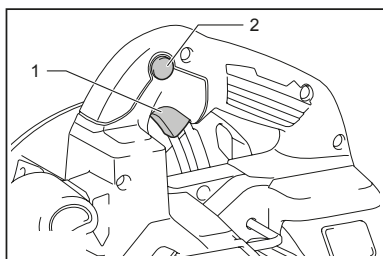
Action du commutateur

! AVERTISSEMENT : Avant d'installer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette du commutateur fonctionne correctement et revient à la position "ARRÊT" lorsqu'elle est relâchée.

! AVERTISSEMENT : Ne JAMAIS neutraliser le bouton de verrouillage en le scotchant ou par d'autres moyens. Un commutateur avec un bouton de verrouillage neutralisé peut entraîner un fonctionnement involontaire et des blessures graves.

! AVERTISSEMENT : Ne JAMAIS utiliser l'outil s'il fonctionne lorsque vous tirez simplement sur la gâchette du commutateur sans appuyer sur le bouton de verrouillage. Un commutateur nécessitant une réparation peut entraîner un fonctionnement involontaire et des blessures graves.

Pour éviter que la gâchette du commutateur ne soit tirée accidentellement, un bouton de verrouillage est prévu. Pour démarrer l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez sur la gâchette du commutateur. Relâchez la gâchette du commutateur pour arrêter.



- 1. Déclencheur de commutateur
- 2. Bouton de verrouillage

AVIS : Ne tirez pas fortement sur la gâchette du commutateur sans appuyer sur le bouton de verrouillage. Cela peut provoquer une casse du commutateur.

⚠ ATTENTION : L'outil commence à freiner la rotation de la lame de la scie circulaire immédiatement lorsque vous relâchez la gâchette du commutateur. Tenez fermement l'outil pour être prêt à la réaction du frein lors de la libération de la gâchette du commutateur. Une réaction soudaine peut faire tomber l'outil de votre main et causer des blessures.

Réglage de la profondeur de coupe

⚠ ATTENTION : Après avoir réglé la profondeur de coupe, serrez toujours le levier fermement.

Desserrer le bouton et déplacer la base vers le haut ou vers le bas pour aligner le rail de guidage avec la profondeur souhaitée sur le guide de profondeur. À la profondeur de coupe souhaitée, fixez la base en serrant le bouton. Pour des coupes plus propres et plus sûres, réglez la profondeur de coupe de manière à ce qu'une seule dent de la lame dépasse sous la pièce. L'utilisation de la profondeur de coupe appropriée aide à réduire le potentiel d'avertissements de rebond dangereux, qui peuvent causer des blessures personnelles.



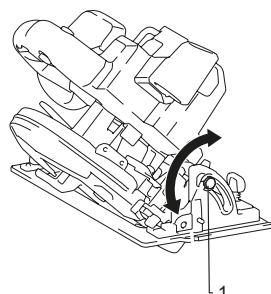
1.

Bouton 2. Rail de guidage de profondeur

Découpe en biseau

⚠ ATTENTION : Après avoir ajusté l'angle de biseau, serrez toujours fermement le levier et la vis de serrage.

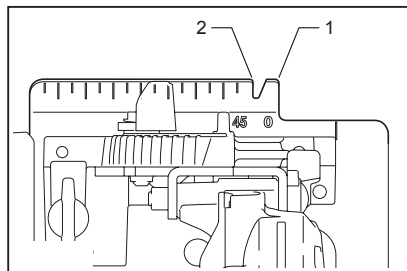
Desserrer le bouton. Réglez l'angle souhaité en inclinant en conséquence, puis serrez fermement le bouton.



1. Bouton

Observation

Pour les coupes droites, alignez la position 0° à l'avant de la base avec votre ligne de coupe. Pour les coupes en biseau à 45°, alignez la position 45° avec celle-ci.



1. Ligne de coupe (position 0°)
2. Ligne de coupe (position 45°)

Frein électrique

Cet outil est équipé d'un frein de lame électrique.

⚠ ATTENTION : Le système de frein de lame ne remplace pas le protège-lame. N'UTILISEZ JAMAIS L'OUTIL SANS UN PROTECTEUR DE LAME FONCTIONNEL. DES BLESSURES PERSONNELLES GRAVES PEUVENT SURVENIR.

Fonction électronique

Les outils équipés de fonction électronique sont faciles à utiliser en raison de la ou des caractéristiques suivantes.

Fonction de démarrage progressif

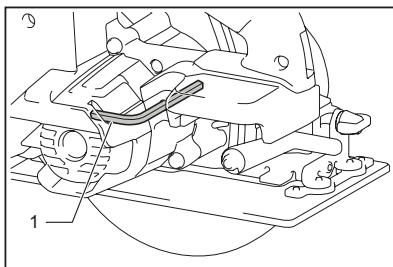
Démarrage en douceur grâce à la suppression du choc de démarrage.

Installation

⚠ ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer tout travail sur l'outil.

Stockage de clé hexagonale

Lorsqu'elle n'est pas en utilisation, rangez la clé hexagonale comme indiqué sur la figure pour éviter de la perdre.

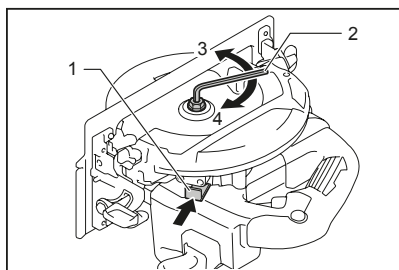


Clé hexagonale

Retrait ou installation de la lame de scie circulaire

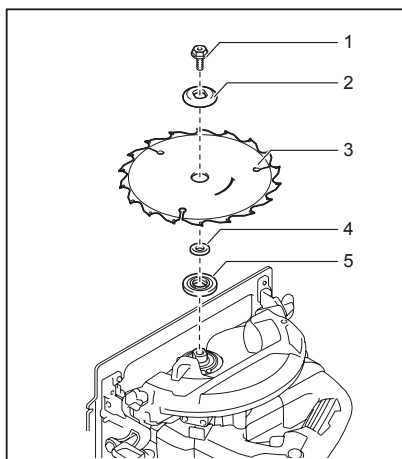
⚠ ATTENTION : Assurez-vous que la lame de la scie circulaire est installée avec les dents pointant vers le haut à l'avant de l'outil, conformément aux instructions.

Pour retirer la lame de la scie circulaire, appuyez complètement sur le verrou de l'arbre afin que la lame de la scie circulaire ne puisse pas tourner et utilisez la clé hexagonale pour desserrer le boulon hexagonal. Ensuite, retirez le boulon hexagonal, l'anneau (spécifique au pays), la bride extérieure et la lame de scie circulaire.



1. Verrouillage de l'arbre
2. Clé hexagonale
3. Desserrer
4. Serrer

Pour outil sans l'anneau



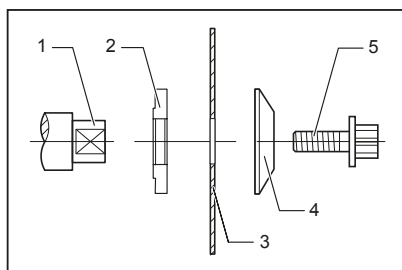
1. Boulon hexagonal
2. Bride extérieure
3. Lame de scie circulaire
4. Bride intérieure

Pour l'outil avec l'anneau

1. Boulon hexagonal
2. Bride extérieure
3. Lame de scie circulaire
4. Sonnez 5. Bride intérieure

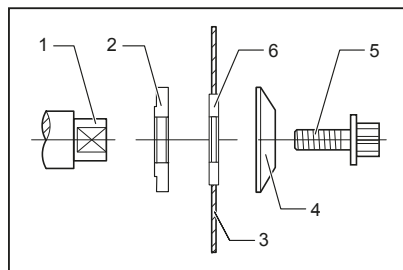
Pour installer la lame de la scie circulaire, suivez la procédure de retrait en sens inverse. Montez la bride intérieure avec son côté encastré tourné vers l'extérieur sur l'arbre de montage, puis placez la scie circulaire (avec l'anneau attaché si nécessaire), la bride extérieure et le boulon hexagonal.

Pour outil sans l'anneau



1. Arbre de montage
2. Bride intérieure
3. Lame de scie circulaire
4. Bride extérieure
5. Boulon hexagonal

Pour l'outil avec l'anneau



1. Arbre de montage
2. Bride intérieure
3. Lame de scie circulaire
4. Bride extérieure
5. Boulon hexagonal
6. Sonner

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS DE SERRER LA VIS HEXAGONALE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE DE MANIÈRE SÉCURISÉE. Faites également attention à ne pas serrer le boulon trop fortement. Si votre main glisse de la clé à main, cela peut causer des blessures personnelles.

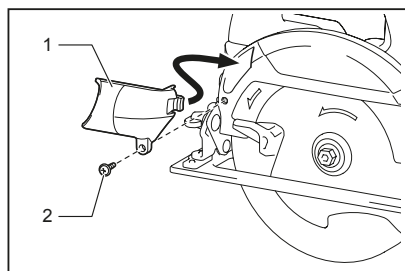
AVERTISSEMENT : Si la bague est nécessaire pour monter la lame sur l'arbre, assurez-vous toujours que la bague correcte pour l'orifice de l'arbre de la lame que vous souhaitez utiliser est installée entre les brides intérieure et extérieure. L'utilisation d'une bague d'orifice d'arbre incorrecte peut entraîner un montage incorrect de la lame, provoquant un mouvement de la lame et de fortes vibrations, ce qui peut entraîner une perte de contrôle pendant le fonctionnement et des blessures graves.

Nettoyage du protège-lame

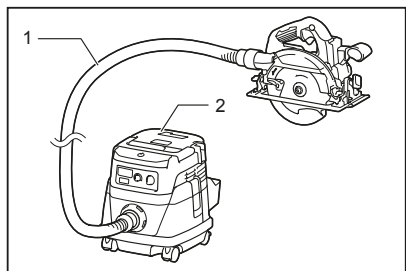
Lors du changement de la lame de la scie circulaire, assurez-vous également de nettoyer les protège-lames supérieur et inférieur de la sciure accumulée, comme indiqué dans la section Entretien. Ces efforts ne remplacent pas la nécessité de vérifier le fonctionnement du protège-lame inférieur avant chaque utilisation.

Connexion d'un aspirateur

Lorsque vous souhaitez effectuer une coupe propre, connectez un aspirateur à votre outil. Connectez le tuyau de l'aspirateur à la buse de poussière comme indiqué sur la figure.



1. Buse de poussière 2. Vis



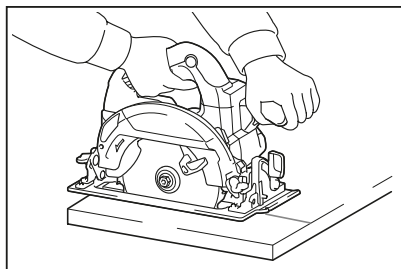
1. Tuyau flexible 2. Aspirateur

FONCTIONNEMENT

⚠ ATTENTION : Assurez-vous de déplacer l'outil vers l'avant doucement en ligne droite. Forcer ou tordre l'outil entraînera une surchauffe du moteur et un dangereux retour de force, pouvant causer des blessures graves.

REMARQUE : Lorsque la température de la batterie est basse, l'outil peut ne pas fonctionner à pleine capacité. Dans cette situation, par

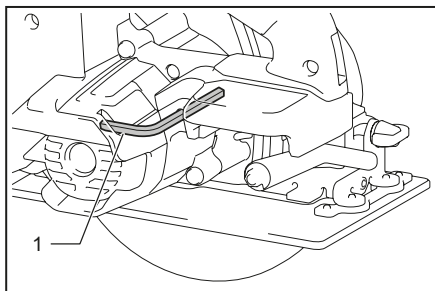
exemple, utilisez l'outil pour une coupe légère pendant un moment jusqu'à ce que la batterie se réchauffe à température ambiante. Ensuite, l'outil pourra fonctionner à pleine capacité.



Tenez fermement l'outil. L'outil est équipé d'une poignée avant et d'une poignée arrière. Utilisez les deux pour bien tenir l'outil en toute sécurité. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame de la scie circulaire. Posez la base sur la pièce à couper sans que la lame de la scie circulaire ne touche quoi que ce soit. Ensuite, allumez l'outil et attendez que la lame de la scie circulaire atteigne sa pleine vitesse. Déplacez maintenant simplement l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce, en le gardant à plat et en avançant doucement jusqu'à ce que la coupe soit terminée. Pour obtenir des coupes nettes, gardez votre ligne de coupe droite et votre vitesse d'avance uniforme. Si la coupe ne suit pas correctement votre ligne de coupe prévue, n'essayez pas de tourner ou de forcer l'outil pour revenir à la ligne de coupe. Cela pourrait coincer la lame de la scie circulaire et entraîner un dangereux recul et éventuellement des blessures graves. Relâchez l'interrupteur, attendez que la lame de la scie circulaire s'arrête, puis retirez l'outil. Réalignez l'outil sur une nouvelle ligne de coupe et recommencez la coupe. Essayez d'éviter une position qui expose l'opérateur aux copeaux et à la poussière de bois éjectés par la scie. Utilisez une protection oculaire pour éviter les blessures.

Guide parallèle (Règle de guidage)

Accessoire optionnel



1. Guide parallèle (Règle de guidage)

2. Vis de serrage

Le guide parallèle pratique vous permet de réaliser des coupes droites très précises. Il suffit de faire glisser le guide parallèle contre le côté de la pièce et de le fixer en position avec la vis de serrage à l'avant de la base. Il permet également de réaliser des coupes répétées de largeur uniforme.

Conditions de garantie

Garantie de 3 ans – Outils électriques SLATE

Les outils électriques SLATE sont couverts par une garantie de 3 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale. La garantie est valable à partir de la date d'achat et s'applique uniquement aux outils achetés auprès de détaillants autorisés.

Ce qui est couvert :

1. Les défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales de fonctionnement.
2. Remplacement ou réparation des pièces défectueuses, à la discrétion de SLATE.
3. Les frais de main-d'œuvre liés aux réparations sous garantie.

Ce qui n'est pas couvert :

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant de :

1. D'un mauvais fonctionnement, d'une utilisation inappropriée ou d'une utilisation non conforme à l'utilisation prévue.

2. Dommages visibles causés par une chute, un impact ou un abus physique.
3. Dommages causés par l'eau ou toute exposition à des liquides.
4. Surcharge de l'outil au-delà de sa capacité nominale.
5. Réparations, démontage ou modifications non autorisés.
6. Usure normale.

Batteries :

Les batteries SLATE ne sont pas couvertes par la garantie si :

- Elles n'ont pas été chargées ou stockées conformément aux instructions d'opération.
- Ils sont visiblement endommagés (par exemple, fissurés, bosselés ou gonflés).
- La défaillance est due à la négligence, à une utilisation incorrecte ou à d'autres dommages causés par l'utilisateur.
- Une preuve d'achat est requise pour toutes les réclamations de garantie. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable.
- Pour obtenir de l'aide concernant la garantie, veuillez contacter votre revendeur SLATE local.

NL Cirkelzaag

Lees voor het eerste gebruik deze handleiding zorgvuldig door!

Deze gebruiksaanwijzing is vooral bedoeld om de gebruiker vertrouwd te maken met veiligheid, installatie, bediening, onderhoud, productopslag en het oplossen van problemen en bevat belangrijke informatie. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Vanwege voortdurende productontwikkeling en naleving van de nieuwste EU-normen kunnen technische en ontwerpwijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving worden doorgevoerd. Foto's en tekeningen in deze gebruiksaanwijzing zijn mogelijk slechts illustratief. Daarom kunnen er geen juridische claims aan deze handleiding worden ontleend. Kleine afwijkingen van de hierin opgenomen informatie kunnen voorkomen, mits het product blijft voldoen aan alle toepasselijke certificeringen, normen en verklaringen en functioneert zoals beschreven. Als u vragen heeft, neem dan contact op met de importeur of verkoper.

Technische gegevens

SPECIFICATIES		WAARDE
Nominale spanning		20V DC
Onbelast toerental		5.000 toeren per minuut
Bladdiameter		185 mm
Maximale zaagdiepte	bij 0°	60 mm
	bij 45° afschuining	42 mm

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen van alle hieronder vermelde instructies, kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw netstroom (met snoer) elektrisch gereedschap of batterij-aangedreven (draadloos) elektrisch gereedschap.

Veiligheid van de werkruimte

1. **Houd de werkruimte schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken.

2. Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve atmosfeer, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken, die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
3. **Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle verliest.

Elektrische veiligheid

1. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
2. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water in elektrisch gereedschap komt, neemt

het risico van een elektrische schok toe.

3. Elektrische gereedschappen kunnen elektromagnetische velden (EMF) produceren die niet schadelijk zijn voor de gebruiker.

Echter, gebruikers van pacemakers en andere soortgelijke medische apparaten moeten contact opnemen met de fabrikant van hun apparaat en/of arts voor advies voordat ze dit gereedschap bedienen.

Persoonlijke veiligheid

1. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het bedienen van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
2. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden wordt gebruikt, zal persoonlijk letsel verminderen.
3. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u verbinding maakt met de stroombron en/of accupack, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van elektrisch gereedschap dat aan staat, nodigt uit tot ongelukken.
4. Verwijder elke afstel- of moersleutel voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel of een sleutel die aan een draaiend deel van het elektrische gereedschap blijft hangen, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
5. Reik niet te ver. Blijf te allen tijde goed staan en in evenwicht. Dit zorgt voor betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
6. Kleed u naar behoren. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen verstrikt raken.
7. Als er apparaten zijn voor de aansluiting van stofafzuiging en verzamelvoorzieningen, zorg

ervoor dat deze zijn aangesloten en goed worden gebruikt. Gebruik van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

8. Laat de vertrouwdheid die u door frequent gebruik van gereedschap hebt opgedaan, u niet zelfgenoegzaam maken en de veiligheidsprincipes van gereedschap negeren. Een onvoorzichtige handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstige verwondingen veroorzaken.
9. Draag altijd een beschermende bril om uw ogen te beschermen tegen letsel bij het gebruik van elektrische gereedschappen. De bril moet voldoen aan ANSI Z87.1 in de VS. Het is de verantwoordelijkheid van de werkgever om het gebruik van geschikte beschermende veiligheidsuitrusting door gereedschapbedieners en andere personen in de directe werkomgeving af te dwingen.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

1. Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal het werk beter en veiliger doen in het tempo waarvoor het ontworpen is.
2. Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
3. Koppel de stekker los van de stroombron en/of de accu van het elektrische gereedschap, indien deze kan worden verwijderd, voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
4. Bewaar ongebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het gereedschap niet bedienen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
5. Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op verkeerde uitlijning of binding van bewegende delen, breuk van

onderdelen en elke andere toestand die de werking van het elektrische gereedschap kan beïnvloeden. Als het beschadigd is, moet u het elektrische gereedschap laten repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

6. Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten heeft minder kans om vast te lopen en is gemakkelijker te beheersen.
7. Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires en gereedschapsbits enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische gereedschap voor andere bedieningen dan waarvoor het bedoeld is, kan resulteren in een gevaarlijke situatie.
8. Houd handgrepen en grijppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen en grijppervlakken maken veilig hanteren en beheersen van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.
9. Draag geen stoffen werkhandschoenen bij het gebruik van het gereedschap, omdat deze verstrikt kunnen raken. Het verstrikken van stoffen werkhandschoenen in bewegende delen kan persoonlijk letsel veroorzaken.

Onderhoud

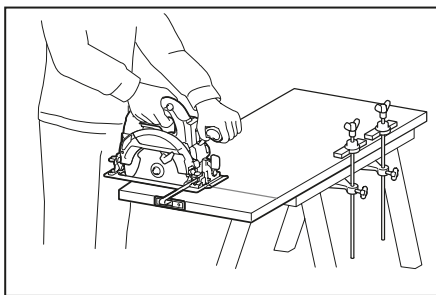
1. Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerd reparateur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft.
2. Repareer nooit beschadigde accupacks. Reparatie van accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.
3. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires.
4. Wijzig of probeer het apparaat of de accupack niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing en onderhoudsinstructies.

Draadloze cirkelzaag veiligheidswaarschuwingen Zaagprocedures



WAARSCHUWING! Houd uw handen uit de buurt van het snijgebied en het zaagblad. Houd uw tweede hand op de extra handgreep of de motorbehuizing. Als beide handen de zaag vasthouden, kunnen ze niet door het zaagblad worden gesneden.

1. **Reik niet onder het werkstuk.** De beschermkap kan u niet beschermen tegen het zaagblad onder het werkstuk.
2. **Pas de snijdiepte aan op de dikte van het werkstuk.** Minder dan een volledige tand van de zaagtanden mag zichtbaar zijn onder het werkstuk.
3. **Houd het werkstuk nooit in uw handen of over uw heen tijdens het zagen. Bevestig het werkstuk op een stabiel platform.** Het is belangrijk om het werk goed te ondersteunen om blootstelling van het lichaam, vastlopen van het zaagblad of verlies van controle te minimaliseren.
4. **Houd het gereedschap vast aan de geïsoleerde handgrepen wanneer u een bediening uitvoert waarbij het gereedschap verborgen bedrading kan raken.** Contact met een "stroomvoerende" draad zal ook de blootgestelde metalen delen van het gereedschap "stroomvoerend" maken en kan de bediener een elektrische schok geven.



5. **Gebruik bij het zagen altijd een langsgeleider of rechte geleider.** Dit verbetert de nauwkeurigheid van de snede en vermindert de kans op vastlopen van het zaagblad.
6. **Gebruik altijd zaagbladen met de juiste grootte en vorm (diamant versus rond) van de asgaten.** Zaagbladen die niet overeenkomen met de montagehardware van de zaag zullen uit het midden lopen, wat verlies van controle veroorzaakt.
8. **Gebruik nooit beschadigde of**

onjuiste zaagbladringen of bouten. De zaagbladringen en bouten zijn speciaal ontworpen voor uw zaag, voor optimale prestaties en veiligheid van de bediening.

Oorzaken van terugslag en gerelateerde waarschuwingen

- Terugslag is een plotselinge reactie op een geknepen, vastgelopen of verkeerd uitgelijnd zaagblad, waardoor een ongecontroleerde zaag omhoog en uit het werkstuk wordt getild in de richting van de operator;
- Wanneer het blad wordt vastgeklemd door het dichtklappen van de valkerf, slaat het blad af en drijft de motorreactie het apparaat snel terug in de richting van de machinist;
- Als het blad tijdens de zaagsnede gedraaid of verkeerd uitgelijnd raakt, kunnen de tanden aan de achterkant van het blad in het bovenste oppervlak van het hout graven, waardoor het blad uit de kerf klimt en terugspringt in de richting van de gebruiker tijdens de bediening.

Terugslag is het resultaat van verkeerde bediening van de zaag en/of onjuiste werkprocedures of omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder beschreven.

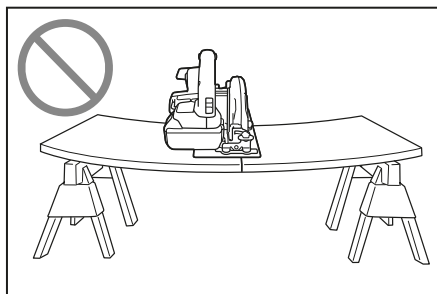
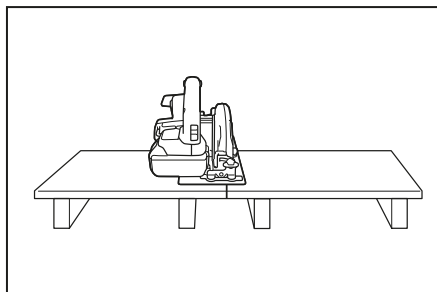
1. Houd de zaag stevig met beide handen vast en plaats uw armen om terugslagkrachten te weerstaan. Plaats je lichaam aan weerszijden van het blad, maar niet in lijn ermee.

Terugslag kan ervoor zorgen dat de zaag naar achteren springt, maar terugslagkrachten kunnen door de gebruiker onder controle worden gehouden als de juiste Bediening voorzorgsmaatregelen worden genomen.

2. Als het zaagblad blokkeert of als u een zaagsnede om welke reden dan ook onderbreekt, laat u de trekker los en houdt u de zaag onbeweeglijk in het materiaal totdat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de zaag van het werk te verwijderen of de zaag achteruit te trekken terwijl het blad in beweging is, anders kan er terugslag ontstaan. Onderzoek en neem corrigerende maatregelen om de oorzaak van de bladbinding weg te nemen.

3. Wanneer u een zaag opnieuw start in het werkstuk, centreer het zaagblad in de zaagsnede zodat de zaagtanden niet in het materiaal grijpen. Als een zaagblad vastloopt, kan het omhoog komen of terugslag veroorzaken van het werkstuk wanneer de zaag opnieuw wordt gestart.

4. Ondersteun grote panelen om het risico van knellen van het blad en terugslag te minimaliseren. Grote panelen hebben de neiging om door hun eigen gewicht door te buigen. Ondersteuningen moeten onder het paneel aan beide zijden worden geplaatst, dicht bij de snijlijn en dicht bij de rand van het paneel.



5. Gebruik geen botte of beschadigde zaagbladen. Onscherpe of onjuist afgestelde bladen produceren een smalle zaagsnede, wat overmatige wrijving, vastlopen van het blad en terugslag veroorzaakt.

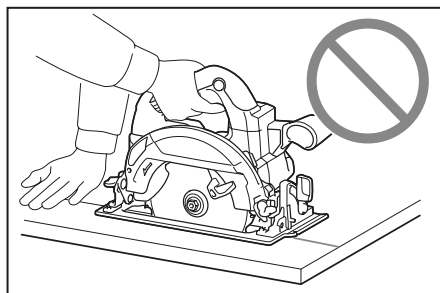
6. De vergrendelingshendels voor de diepte- en schuivteverstelling van het blad moeten strak en stevig zijn voordat u de snede maakt. Als de bladafstelling verschuift tijdens het zagen, kan dit vastlopen en terugslag veroorzaken.

7. Gebruik extra voorzichtigheid bij het zagen in bestaande muren of andere blinde

gebieden. Het uitstekende blad kan objecten raken die terugslag kunnen veroorzaken.

8. **Houd het gereedschap ALTIJD stevig vast met beide handen. Plaats NOOIT uw hand, been of enig deel van uw lichaam onder de gereedschapsbasis of achter de zaag, vooral niet bij het maken van dwarsdoorsneden.**

Als er terugslag optreedt, kan de zaag gemakkelijk achteruit over uw hand springen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



9. **Dwing de zaag nooit. Duw de zaag vooruit met een snelheid die het blad in staat stelt te snijden zonder te vertragen.**

Het forceren van de zaag kan ongelijke sneden, verlies van nauwkeurigheid en mogelijke terugslag veroorzaken.

Functie van de onderste beschermkap

1. **Controleer voor elk gebruik of de onderste beschermkap goed sluit. Gebruik de zaag niet als de onderste beschermkap niet vrij beweegt en niet onmiddellijk sluit tijdens de bediening. Klem of bind de onderste beschermkap nooit vast in de open stand.**

Als de zaag per ongeluk valt, kan de onderste beschermkap verbogen zijn. Zet de onderste beschermkap omhoog met de intrekbare handgreep en controleer of deze vrij beweegt en het mes of andere onderdelen niet raakt, in alle hoeken en op alle diepten van de zaagsnede.

2. **Controleer de bediening van de veer van de onderste beschermkap. Als de beschermkap en de veer niet goed werken, moeten ze voor gebruik worden nagekeken.** De onderste beschermkap kan traag werken door beschadigde onderdelen, kleverige afzettingen

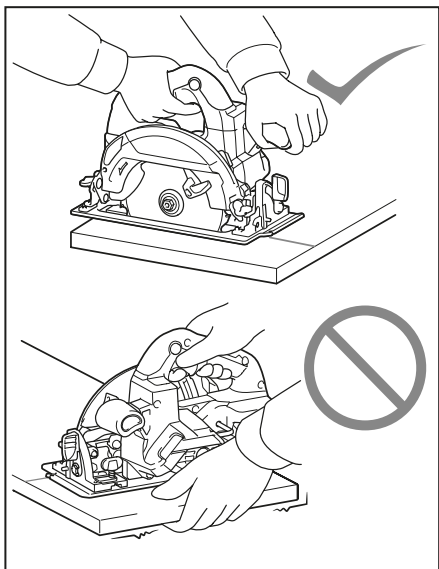
of een opeenhoping van vuil in de bediening.

3. **De onderste beschermkap mag alleen handmatig ingetrokken worden voor speciale zaagsneden zoals "invalzagen" en "samengestelde zaagsneden". Zet de onderste beschermkap omhoog met de terugtrekhandgreep en zodra het mes het materiaal raakt, moet de onderste beschermkap worden losgelaten.** Voor alle andere zaagwerkzaamheden moet de onderste beschermkap automatisch werken.
4. **Controleer altijd of de onderste beschermkap het zaagblad bedekt voordat u de zaag op een tafel of vloer neerzet.** Een onbeschermd, teruglopend zaagblad zorgt ervoor dat de zaag achteruit loopt en alles doorzaagt wat op zijn pad komt. Houd rekening met de tijd die het duurt voordat het blad stopt nadat de schakelaar is losgelaten.
5. **Controleer de onderste beschermkap, open de onderste beschermkap met de hand, laat dan los en kijk naar de sluiting van de kap. Controleer ook of de intrekbare handgreep de behuizing van het gereedschap niet raakt.** Het bloot laten van het blad is ZEER GEVAARLIJK en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

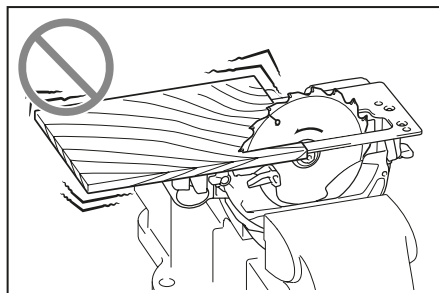
Aanvullende veiligheidswaarschuwingen

1. **Bedoeld gebruik: Dit gereedschap is bedoeld om alleen houtproducten te zagen.** Opgehoopt zaagsel op de onderste beschermkap en naaf van andere materialen kan de juiste sluiting van de onderste beschermkap beïnvloeden, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
2. **Gebruik extra voorzichtigheid bij het zagen van vochtig hout, drukgeïmpregneerd hout of hout met knoesten.** Zorg voor een soepele voortgang van het gereedschap zonder vermindering van de snelheid van het blad om oververhitting van de bladtips te voorkomen.
3. **Probeer het gezaagde materiaal niet te verwijderen terwijl het blad beweegt.** Wacht tot het blad stopt voordat u het gezaagde materiaal vastpakt. Bladen draaien nog door na uitschakeling.
4. **Vermijd het zagen van spijkers.** Controleer en verwijder alle spijkers uit het hout voordat u gaat zagen.

5. Plaats het bredere deel van de zaagbasis op dat deel van het werkstuk dat stevig wordt ondersteund, niet op het gedeelte dat zal vallen wanneer de zaagsnede wordt gemaakt. Als het werkstuk kort of klein is, klem het dan vast. **PROBEER KORTE STUKKEN NIET MET DE HAND VAST TE HOUDEN!**



6. Voordat u het gereedschap neerzet na het voltooiën van een zaagsnede, zorg ervoor dat de beschermkap is gesloten en het blad volledig tot stilstand is gekomen.
7. Probeer nooit te zagen met de cirkelzaag ondersteboven in een bankschroef. Dit is uiterst gevaarlijk en kan tot ernstige ongelukken leiden.



8. Sommige materialen bevatten chemische stoffen die giftig kunnen zijn. Wees voorzichtig om inademing van stof en contact met de huid te voorkomen. Volg de veiligheidsgegevens van de leverancier van het materiaal.
9. Stop de zaagbladen niet door zijdelingse druk op het zaagblad.
10. Gebruik geen schuur schijven.
11. Gebruik alleen het zaagblad met de diameter die is aangegeven op het gereedschap of in de handleiding. Het gebruik van een blad met een onjuiste grootte kan de juiste afscherming van het blad of de bediening van de afscherming beïnvloeden, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
12. Houd het mes scherp en schoon. Hard geworden gom of houtpek op het zaagblad vertraagt de zaag en vergroot de kans op terugslag. Houd het blad schoon door het eerst uit het gereedschap te halen en het vervolgens schoon te maken met gom- en pekverwijderaar, heet water of kerosine. Gebruik nooit benzine.
13. Draag een stofmasker en gehoorbescherming tijdens het gebruik van het gereedschap.
14. Gebruik altijd een zaagblad dat bedoeld is voor het materiaal dat u gaat zagen.
15. Gebruik alleen zaagbladen met een snelheid die gelijk is aan of hoger is dan de snelheid die op het gereedschap is aangegeven.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

⚠ Waarschuwing! Laat comfort of vertrouwdheid met het product (verkregen door herhaaldelijk gebruik) NIET in de plaats komen van strikte naleving van de veiligheidsregels voor het product in kwestie. Verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel

SYMBOLEN

V	volt
==	gelijkstroom
n_o	onbelast toerental
- /min r/min	omwentelingen of reciprocatie per minuut

Belangrijke veiligheidsinstructies voor de accu

1. Lees voordat u de accu gebruikt alle instructies en waarschuwingen op de acculader, de accu en het product waarvoor u de accu gebruikt.

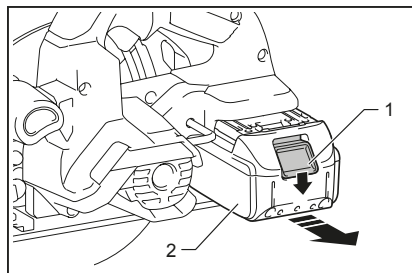
! **VOORZICHTIG:** Gebruik alleen originele SLATE® accu's. Het gebruik van niet-originele SLATE® accu's, of accu's die zijn aangepast, kan resulteren in het barsten van de accu, wat brand, persoonlijk letsel en schade kan veroorzaken. Hierdoor vervalt ook de SLATE® garantie voor het SLATE® gereedschap en de lader.

! **VOORZICHTIG:** Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld en de accu is verwijderd voordat u het apparaat afstelt of de werking ervan controleert.

Accu installeren of verwijderen

! **LET OP:** Schakel het apparaat altijd uit voordat u de accu plaatst of verwijdt.

! **LET OP:** Houd het gereedschap en de accu stevig vast bij het plaatsen of verwijderen van de accu. Als u het gereedschap en de accu niet stevig vasthoudt, kunnen deze uit uw handen glijden en kunnen het gereedschap en de accu beschadigd raken en persoonlijk letsel veroorzaken.



1. Knop 2. Batterij

Om de accu te verwijderen, schuift u deze uit het gereedschap terwijl u de knop aan de voorkant van de accu verschuift.

Om de accu te plaatsen, lijnt u de lip op de accu uit met de groef in de behuizing en schuift u de accu op zijn plaats. Steek het er helemaal in totdat het met een kleine klik vastklikt. Als je de rode indicator aan de bovenkant van de knop kunt zien, is deze niet volledig vergrendeld.

! **VOORZICHTIG:** Plaats de accucartridge altijd volledig totdat de rode indicator niet meer zichtbaar is. Zo niet, dan kan het per ongeluk uit het gereedschap vallen en u of iemand in uw omgeving verwonden.

! **VOORZICHTIG:** Forceer de accucassette niet bij het installeren. Als de accu niet gemakkelijk naar binnen schuift, wordt deze niet correct geplaatst.

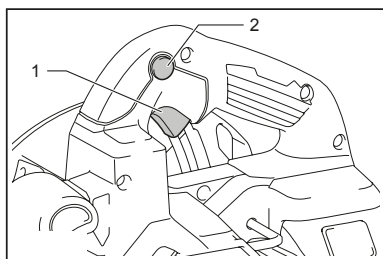
Schakelactie

! **WAARSCHUWING:** Controleer altijd of de schakelaar goed werkt en terugkeert naar de "UIT" positie wanneer deze wordt losgelaten voordat u de accu in het gereedschap plaatst.

! **WAARSCHUWING:** Probeer NOOIT de vergrendelknop te omzeilen door deze vast te plakken of op andere manieren. Een schakelaar met een genegerde vergrendelknop kan leiden tot onbedoelde bediening en ernstig persoonlijk letsel.

! **WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap NOOIT als het werkt wanneer u de schakelaar overhaalt zonder de vergrendelknop in te drukken. Een schakelaar die gerepareerd moet worden, kan leiden tot onbedoelde bediening en ernstig persoonlijk letsel.

Om te voorkomen dat de schakelaar per ongeluk wordt overgehaald, is er een vergrendelknop voorzien. Om het gereedschap te starten, drukt u de vergrendelknop in en haalt u de schakelaar over. Laat de schakelaar los om te stoppen.



1. Schakelaar trekker 2. Vergrendelknop

LET OP: Trek de schakelaar niet hard over zonder de vergrendelknop in te drukken. Dit kan breuk van de schakelaar veroorzaken.

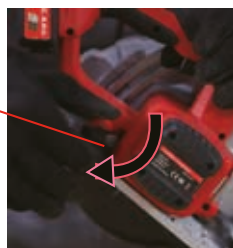
⚠ VOORZICHTIG: Het gereedschap begint onmiddellijk de rotatie van het cirkelzaagblad te remmen wanneer u de schakelaar loslaat. Houd het gereedschap stevig vast om voorbereid te zijn op de reactie van de rem bij het loslaten van de schakelaar.

Een plotselinge reactie kan ervoor zorgen dat het gereedschap uit uw hand valt en persoonlijk letsel kan veroorzaken.

Diepte van de snede aanpassen

⚠ VOORZICHTIG: Draai na het aanpassen van de diepte van de snede altijd de hendel stevig vast.

Draai de knop los en beweeg de basis omhoog of omlaag om de geleiderail uit te lijnen met de gewenste diepte op de dieptegeleider. Op de gewenste snijdiepte zet je de basis vast door de knop vast te draaien. Voor zuiverder en veiliger zagen stelt u de zaagdiepte zo in dat niet meer dan één zaagblad tand onder het werkstuk uitsteekt. Door het juiste gebruik van de zaagdiepte, verminder je de kans op gevaarlijke waarschuwingen, die persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

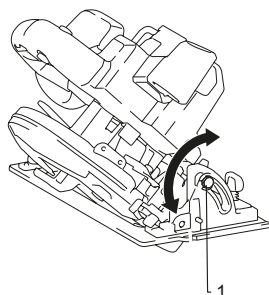


1. Knop2. Diepte geleiderail

Afschuinen

⚠ VOORZICHTIG: Draai de hendel en klemmschroef na het afstellen van de afschuining altijd stevig vast.

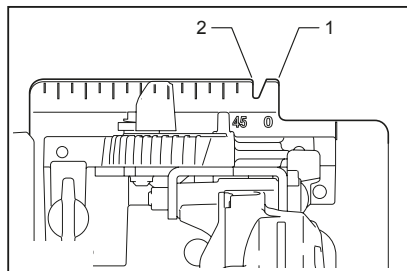
Draai de knop los. Stel de gewenste hoek in door dienovereenkomstig te kantelen en draai de knop stevig vast.



1. Knop

Waarneming

Voor recht zagen lijnt u de 0°-positie op de voorkant van de basis uit met uw zaaglijn. Voor schuine zaagsneden van 45° lijnt u de 45°-positie ermee uit.



1. Snijlijn (0°-positie)
2. Snijlijn (45°-positie)

Elektrische rem

Dit gereedschap is uitgerust met een elektrische bladrem.

⚠ VOORZICHTIG: Het mesremsysteem is geen vervanging voor de mesbescherming. **GEBRUIK HET GEREEDSCHAP NOOIT ZONDER GOED FUNCTIONERENDE MESBESCHERMING. ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL KAN VEROORZAKEN.**

Elektronische functie

De gereedschappen met elektronische functie zijn eenvoudig te bedienen dankzij de volgende functie(s).

Softstartfunctie

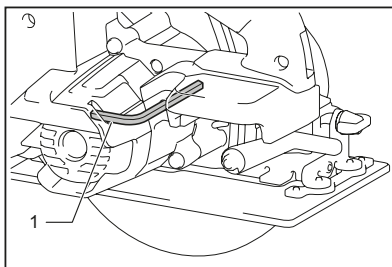
Zachte start door onderdrukte aanloopschok.

Montage

⚠ VOORZICHTIG: Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld en de accucartridge is verwijderd voordat u werkzaamheden aan het gereedschap uitvoert.

Opbergvak voor inbussleutels

Wanneer niet in gebruik, bewaar de inbussleutel zoals weergegeven in de afbeelding om te voorkomen dat deze verloren raakt.

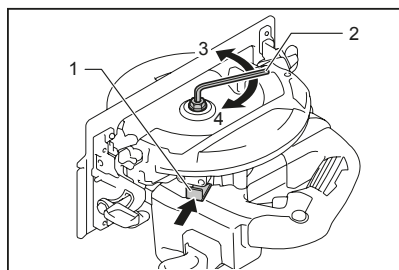


1. Inbussleutel

Verwijderen of installeren van cirkelzaagblad

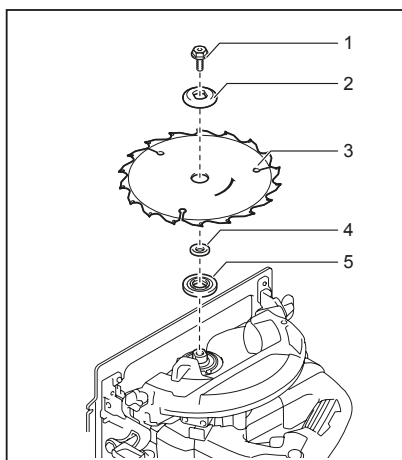
⚠ VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat het cirkelzaagblad is geïnstalleerd met de tanden naar boven aan de voorkant van het gereedschap, in overeenstemming met de instructies.

Om het cirkelzaagblad te verwijderen, druk de asvergrendeling volledig in zodat het cirkelzaagblad niet kan draaien en gebruik de inbussleutel om de zeskantbout los te maken. Verwijder vervolgens de zeskantbout, ring (land specifiek), buitenflens en cirkelzaagblad.



1. Asvergrendeling
2. Inbussleutel
3. Losmaken
4. Aandraaien

Voor gereedschap zonder de ring



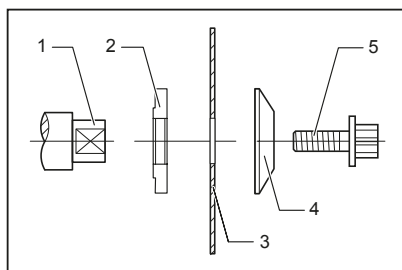
1. Zeskantbout
2. Buitenflens
3. Cirkelzaagblad
4. Binnenflens

Voor gereedschap met de ring

1. Zeskantbout
2. Buitenflens
3. Cirkelzaagblad
4. Ring 5. Binnenflens

Om het cirkelzaagblad te installeren, volg de verwijderingsprocedure in omgekeerde volgorde. Monteer de binnenste flens met de verzonken zijde naar buiten gericht op de montageas en plaats vervolgens het cirkelzaagblad (met de ring bevestigd indien nodig), de buitenste flens en de zeskantbout.

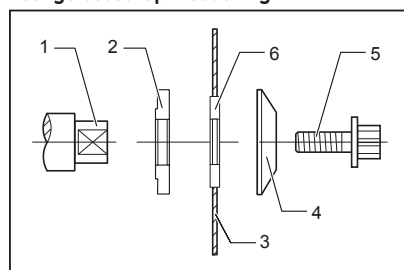
Voor gereedschap zonder de ring



1. Montageas
2. Binnenflens

3. Cirkelzaagblad
4. Buitenflens
5. Zeskantbout

Voor gereedschap met de ring



1. Montageas
2. Binnenflens
3. Cirkelzaagblad
4. Buitenflens
5. Zeskantbout
6. Ring

⚠ WAARSCHUWING: DRAAI DE ZESKANTBOUT MET DE KLOK MEE STEVIG AAN. Wees ook voorzichtig om de bout niet te strak aan te draaien. Als je hand van de moersleutel glijdt, kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.

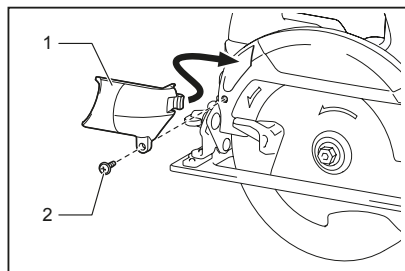
WAARSCHUWING: Als de ring nodig is om het zaagblad op de as te monteren, zorg er dan altijd voor dat de juiste ring voor het asgat van het blad dat u wilt gebruiken, tussen de binnenste en de buitenste flenzen is geïnstalleerd. Gebruik van de verkeerde asgating kan leiden tot onjuiste montage van het blad, wat beweging van het blad en ernstige trillingen kan veroorzaken, resulterend in mogelijk verlies van controle tijdens de bediening en ernstig persoonlijk letsel.

Reiniging van de zaagbladbescherming

Bij het verwisselen van het cirkelzaagblad, zorg ervoor dat u ook de bovenste en onderste zaagbladbeschermingen reinigt van opgehoopt zaagsel, zoals besproken in de Onderhoud sectie. Dergelijke inspanningen vervangen niet de noodzaak om de bediening van de onderste bescherming voor elk gebruik te controleren.

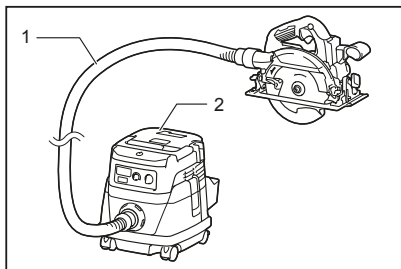
Aansluiten van een stofzuiger

Wanneer u een schone snijbewerking wilt uitvoeren, sluit dan een stofzuiger aan op uw gereedschap. Sluit de slang van de stofzuiger aan op de stofmond zoals getoond in de afbeelding.



1. Stofmond

2. Schroef

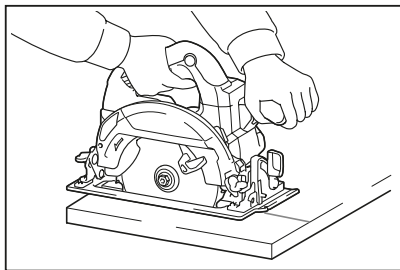


1. Slang 2. Stofzuiger

WERKING

VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat u het gereedschap voorzichtig in een rechte lijn naar voren beweegt. Het forceren of draaien van het gereedschap zal resulteren in oververhitting van de motor en gevaarlijke terugslag, wat mogelijk ernstig letsel kan veroorzaken.

OPMERKING: Wanneer de temperatuur van de accucassette laag is, werkt het gereedschap mogelijk niet op volle capaciteit. In deze situatie, gebruik het gereedschap bijvoorbeeld voor een lichte snede totdat de accucassette op kamertemperatuur is opgewarmd. Dan kan het gereedschap op volle capaciteit werken.

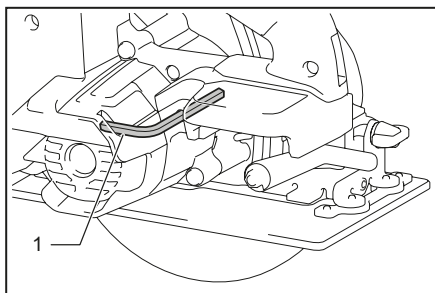


Houd het gereedschap stevig vast. Het gereedschap is voorzien van zowel een voorste greep als een achterste handvat. Gebruik beide om het gereedschap veilig vast te houden. Als beide handen de zaag vasthouden, kunnen ze niet door het cirkelzaagblad worden gesneden. Plaats de basis op het werkstuk dat moet worden gezaagd zonder dat het cirkelzaagblad contact maakt. Zet dan het gereedschap aan en wacht tot het cirkelzaagblad volledige snelheid heeft bereikt. Beweeg nu eenvoudig het gereedschap naar voren

over het oppervlak van het werkstuk, houd het vlak en beweeg soepel totdat het zagen is voltooid. Om schone sneden te krijgen, houd je zaaglijn recht en je snelheid van voortgang gelijkmatig. Als de snede niet correct je beoogde snijlijn volgt, probeer dan niet het gereedschap terug naar de snijlijn te draaien of te forceren. Dit kan het cirkelzaagblad vastklemmen en leiden tot gevaarlijke terugslag en mogelijk ernstig letsel. Laat de schakelaar los, wacht tot het cirkelzaagblad stopt en trek dan het gereedschap terug. Lijn het gereedschap opnieuw uit op een nieuwe snijlijn en begin opnieuw met zagen. Probeer posities te vermijden die de bediener blootstellen aan spaanders en houtstof die uit de zaag worden geworpen. Gebruik oogbescherming om letsel te helpen voorkomen.

Parallelgeleider (Geleiderail)

Optionele accessoire



1. Parallelgeleider (Geleiderail)
2. Klemschroef

De handige parallelgeleider stelt je in staat om extra-nauwkeurige rechte sneden te maken. Schuif eenvoudig de parallelgeleider strak tegen de zijkant van het werkstuk en zet deze vast met de klemschroef aan de voorkant van de basis. Het maakt ook herhaalde sneden van uniforme breedte mogelijk.

Garantievoorwaarden

3 Jaar Garantie – SLATE Elektrisch Gereedschap

SLATE elektrisch gereedschap heeft een garantie van 3 jaar tegen materiaal- en fabricagefouten, vakmanschap bij normaal gebruik. De garantie is geldig vanaf de aankoopdatum en geldt voor alleen voor gereedschap dat is gekocht bij erkende verkopers.

CIRKELZAAG

Wat wordt gedekt:

1. Materiaal- en fabricagefouten bij normale bediening.
2. Vervanging of reparatie van defecte onderdelen, naar goeddunken van SLATE.
3. Arbeidskosten in verband met garantiereparaties.

Wat wordt niet gedekt:

Deze garantie dekt geen schade als gevolg van:

1. Verkeerd gebruik, oneigenlijk gebruik of bediening buiten het beoogde doel.
2. Zichtbare schade veroorzaakt door vallen, stoten of fysiek misbruik.
3. Waterschade of blootstelling aan vloeistoffen.
4. Overbelasting van het apparaat boven de nominale capaciteit.
5. Ongeoorloofde reparaties, demontage of wijzigingen.
6. Normale slijtage.

Batterijen:

SLATE batterijen vallen niet onder de garantie als:

- Ze niet zijn opgeladen of opgeslagen volgens de gebruiksaanwijzing.
- Ze zijn zichtbaar beschadigd (bijv. gebarsten, gedeukt of opgezwollen).
- De storing is te wijten aan verwaarlozing, incorrect gebruik, of andere door de gebruiker veroorzaakte schade.
- Een aankoopbewijs is vereist voor alle garantieclaims. Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar.
- Voor garantiehelp kunt u contact opnemen met uw lokale SLATE-dealer.

PL Pilarka tarczowa

Przed pierwszym zastosowaniem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję!

Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie użytkownika z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, instalacji, obsługi, konserwacji, przechowywania oraz rozwiązywania problemów. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do przyszłego wglądu. Ze względu na ciągły rozwój produktu i zgodność z najnowszymi normami UE, mogą być wprowadzane zmiany techniczne i projektowe bez wcześniejszego powiadomienia. Zdjęcia i ilustracje w niniejszej instrukcji mają jedynie charakter poglądowy. W związku z tym z niniejszej instrukcji nie można wywodzić żadnych roszczeń prawnych. Mogą wystąpić drobne odstępstwa od zawartych tu informacji, pod warunkiem że produkt nadal spełnia wszystkie obowiązujące certyfikaty, normy i deklaracje oraz działa zgodnie z opisem. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z importerem lub sprzedawcą detalicznym.

Dane techniczne

SPECYFIKACJA		WARTOŚĆ
Napięcie znamionowe		20V DC
Prędkość bez obciążenia		5.000 obr./min
Średnica tarczy		185 mm
Maksymalna głębokość cięcia	przy 0°	60 mm
	przy 45° skosie	42 mm

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Główne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa narzędzi elektrycznych



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje, ilustracje oraz specyfikacje dostarczone z tym narzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego wykorzystania.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do Twojego elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowego) lub elektronarzędzia zasilanego z baterii (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

1. **Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone.** Zagrożone lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
2. Nie obsługuj elektronarzędzi w

3. **Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala podczas obsługi elektronarzędzia.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub ugrunтовanymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym, jeśli Twoje ciało jest uziemione lub ugrunтовane.
2. **Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda wnika

do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- 3. Elektronarzędzia mogą wytwarzać pola elektromagnetyczne (EMF), które nie są szkodliwe dla użytkownika.** Jednak użytkownicy rozruszników serca i innych podobnych urządzeń medycznych powinni skontaktować się z producentem swojego urządzenia i/lub lekarzem w celu uzyskania porady przed obsługą tego elektronarzędzia.

Bezpieczeństwo osobiste

- 1.** Zachowaj czujność, uważaj na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia ciała.
- 2.** Używaj osobistego sprzętu ochronnego. Zawsze używaj ochrony oczu. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, buty antypoślizgowe, kask ochronny lub ochrona słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach zmniejszy ryzyko obrażeń osobistych.
- 3.** Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia. Przenoszenie narzędzi elektrycznych z palcem na przełączniku lub włączanie narzędzi elektrycznych, które są włączone, prowadzi do wypadków.
- 4.** Usuń wszelkie klucze regulacyjne lub klucze przed włączeniem narzędzia elektrycznego. Klucz lub klucz pozostawiony na obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia osobiste.
- 5.** Nie sięgaj za daleko. Przez cały czas należy utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. To umożliwi lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 6.** Ubierz się odpowiednio. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymać

włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

- 7.** Jeśli dostępne są urządzenia do podłączenia systemów odsysania i zbierania pyłu, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Zastosowanie systemu zbierania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- 8.** Nie pozwól, aby znajomość narzędzi zdobyta dzięki częstemu używaniu sprawiła, że staniesz się zbyt pewny siebie i zignorujesz zasady bezpieczeństwa narzędzi. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.
- 9.** Zawsze noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed urazami podczas korzystania z elektronarzędzi. Okulary muszą spełniać normę ANSI Z87.1 w USA. Obowiązkiem pracodawcy jest egzekwowanie używania odpowiedniego sprzętu ochronnego przez operatorów narzędzi oraz inne osoby w bezpośrednim obszarze pracy.

Zastosowanie i konserwacja narzędzi elektrycznych

- 1.** Nie używaj narzędzia elektrycznego z użyciem siły. Zastosuj właściwe narzędzie elektryczne do swojego zastosowania. Właściwe narzędzie elektryczne pozwoli wykonać pracę lepiej i bezpieczniej, z szybkością, do której zostało zaprojektowane.
- 2.** Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każde elektronarzędzie, którym nie można sterować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- 3.** Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od elektronarzędzia, jeśli jest to możliwe, przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzi. Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- 4.** Przechowuj nieużywane elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom

nieznającym elektronarzędzia ani tych instrukcji na obsługę elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.

5. Utrzymuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdź, czy ruchome części nie są niewspółosiowe lub nie są związane, czy nie doszło do pęknięcia części oraz czy nie występują inne czynniki, które mogą wpłynąć na obsługę elektronarzędzia. Jeśli jest uszkodzone, napraw elektronarzędzie przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez złe utrzymanie elektronarzędzia.
6. Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zacinanie się i łatwiejsze do kontrolowania.
7. Zastosowanie elektronarzędzia, akcesoriów i końcówek narzędziowych itp. zgodnie z tymi instrukcjami, z uwzględnieniem warunków pracy i wykonywanej pracy. Zastosowanie elektronarzędzia do obsługi innej niż zamierzona może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
8. Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne uniemożliwiają bezpieczne posługiwanie się i kontrolę nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
9. Podczas korzystania z narzędzia nie noś rękawic roboczych z tkaniny, które mogą się zaplątać. Zaplątanie rękawic roboczych z tkaniny w ruchome części może skutkować obrażeniami ciała.

Serwis

1. Zleć serwisowanie swojego elektronarzędzia wykwalifikowanej osobie naprawczej, używając wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
2. Nigdy nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów. Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub

autoryzowane punkty serwisowe.

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów.
4. Nie modyfikuj ani nie próbuj naprawiać urządzenia lub akumulatora, chyba że jest to wskazane w instrukcji obsługi i pielęgnacji.

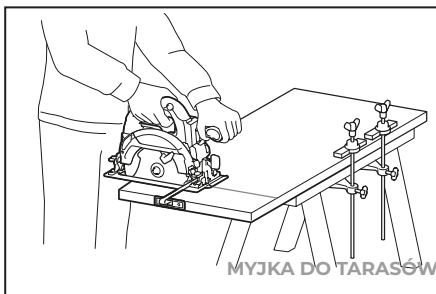
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pilarki tarczowej bezprzewodowej

Procedury cięcia



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia i ostrza. Trzymaj drugą rękę na uchwycie pomocniczym lub obudowie silnika. Jeśli obie ręce trzymają pilę, nie mogą zostać przecięte przez ostrze.

1. **Nie sięgaj pod obrabiany przedmiot.** Osłona nie może cię chronić przed ostrzem pod obrabianym przedmiotem.
2. **Dostosuj głębokość cięcia do grubości obrabianego elementu.** Mniej niż pełny ząb ostrza powinien być widoczny poniżej obrabianego przedmiotu.
3. **Nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w rękach ani na nodze podczas cięcia. Przymocuj obrabiany przedmiot do stabilnej platformy.** Ważne jest, aby prawidłowo obsługiwać przedmiot, aby zminimalizować narażenie ciała, zakleszczenie ostrza lub utratę kontroli.
4. **Trzymaj narzędzie zasilane za izolowane powierzchnie chwytne, gdy wykonujesz obsługę, w której narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytym okablowaniem.** Kontakt z „żywym” przewodem sprawi, że odsłonięte metalowe części narzędzia zasilanego będą „pod napięciem” i mogą spowodować porażenie prądem operatora.



5. **Podczas cięcia wzdłużnego zawsze używaj prowadnicy wzdłużnej lub prowadnicy prostokątnej.** To poprawia dokładność cięcia i zmniejsza ryzyko zakleszczenia ostrza.
6. **Zawsze używaj ostrzy o odpowiednich wymiarach i kształcie (diamentowe versus okrągłe) otworów na trzpień.** Ostrza, które nie pasują do osprzętu montażowego piły, będą działać poza środkiem, powodując utratę kontroli.
8. **Nigdy nie używaj uszkodzonych lub nieodpowiednich podkładek ostrza ani śruby.** Podkładki ostrza i śruba zostały specjalnie zaprojektowane dla twojej piły, dla optymalnej wydajności i bezpieczeństwa obsługi.

Przyczyny odrzutu i związane z tym ostrzeżenia

- Odbicie to nagła reakcja na zaciśniętą, zablokowaną lub niewysoioną tarczę piły, powodująca niekontrolowane uniesienie się piły i wysunięcie z obrabianego elementu w kierunku operatora;
- gdy ostrze jest ściśnięte lub zablokowane przez zamykający się rzaz, ostrze zatrzymuje się, a reakcja silnika szybko przesuwa urządzenie z powrotem w kierunku operatora;
- jeśli ostrze zostanie skręcone lub źle ustawione w cięciu, zęby na tylnej krawędzi ostrza mogą wbić się w górną powierzchnię drewna, powodując, że ostrze wyjdzie z nacięcia i odskoczy w kierunku operatora.

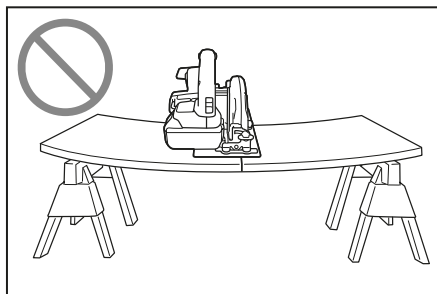
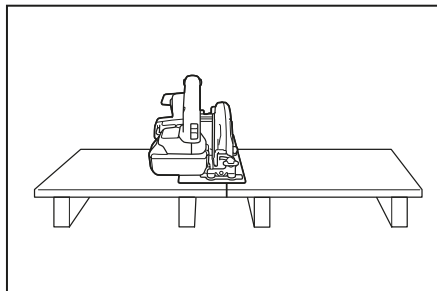
Odbicie jest wynikiem niewłaściwego użycia piły i/lub nieprawidłowych procedur obsługi lub warunków i można go uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej.

1. **Utrzymuj mocny chwyt piły obiema rękami i ustaw ramiona, aby przeciwdziałać siłom odrzutu. Ustaw ciało po jednej stronie ostrza, ale nie w linii z nim.** Odrzut może spowodować, że piła cofnie się do tyłu, ale siły odrzutu mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
- Kiedy ostrze się zacina lub gdy przerywasz**

cięcie z jakiegokolwiek powodu, zwolnij spust i trzymaj piłę nieruchomo w materiale, aż ostrze całkowicie się zatrzyma. **Nigdy nie próbuj wyjmować piły z materiału ani ciągnąć jej do tyłu, gdy ostrze jest w ruchu, ponieważ może to spowodować odrzut.** Zbadaj i podejmij działania korygujące w celu wyeliminowania przyczyny zablokowania ostrza.

3. **Podczas ponownego uruchamiania piły w obrabianym materiale, umieść ostrze piły w szczelinie tak, aby zęby piły nie były zaangażowane w materiał.** Jeśli ostrze piły się zakleszczy, może się unieść lub odrzucić od obrabianego materiału podczas ponownego uruchamiania piły.

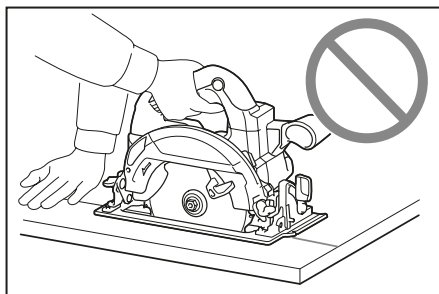
4. **Obsługa dużych paneli w celu zminimalizowania ryzyka zakleszczenia ostrza i odrzutu.** Duże panele mają tendencję do opadania pod własną wagą. Obsługi muszą być umieszczone pod panelem po obu stronach, blisko linii cięcia i blisko krawędzi panelu.



5. **Nie używaj tępych ani uszkodzonych ostrzy.** Nienaostzone lub niewłaściwie ustawione ostrza powodują wąską szczelinę, co powoduje nadmierne

tarcie, zakleszczenie ostrza i odrzut.

6. **Dźwignie blokujące regulację głębokości i kąta nachylenia ostrza muszą być mocno zaciśnięte i zabezpieczone przed rozpoczęciem cięcia.** Jeśli regulacja ostrza przesunie się podczas cięcia, może to spowodować zakleszczenie i odrzut.
7. **Zastosowanie dodatkowej uwagi podczas cięcia w istniejących ścianach lub innych niewidocznych obszarach.** Wystająca ostrze może przeciąć obiekty, co może spowodować odrzut.
8. **ZAWSZE trzymaj narzędzie mocno obiema rękami. NIGDY nie umieszczaj ręki, nogi ani żadnej części ciała pod podstawą narzędzia lub za piłą, zwłaszcza podczas wykonywania cięć poprzecznych.** Jeśli nastąpi odrzut, piła może łatwo przeskoczyć do tyłu nad twoją ręką, prowadząc do poważnych obrażeń.



9. **Nigdy nie zmuszaj piły. Pchaj piłę do przodu z prędkością, która pozwala ostrzu ciąć bez zwalniania.** Zmuszanie piły może powodować nierówne cięcia, utratę dokładności i możliwy odrzut.

Funkcja dolnej osłony

1. **Sprawdź dolną osłonę pod kątem prawidłowego zamknięcia przed każdym zastosowaniem. Nie obsługuj piły, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie zaciskaj ani nie wiąż dolnej osłony w pozycji otwartej.** Jeśli piła zostanie przypadkowo upuszczona, dolna osłona może się wygiąć. Podnieś dolną osłonę za pomocą uchwytu cofającego i upewnij się, że porusza się swobodnie i nie

dotyka ostrza ani żadnej innej części, we wszystkich kątach i głębokościach cięcia.

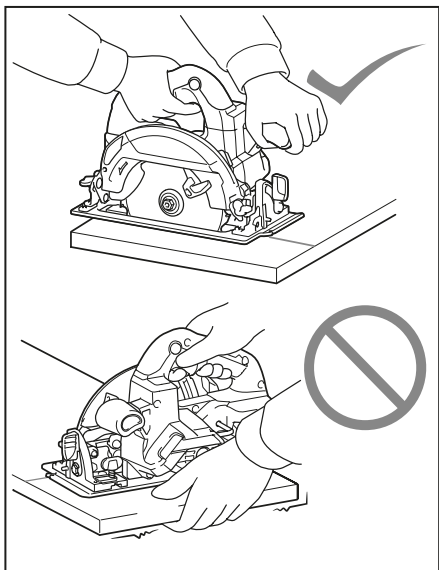
2. **Sprawdź obsługę sprężyny dolnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają prawidłowo, muszą zostać obsłużone przed zastosowaniem.** Dolna osłona może działać ospale z powodu uszkodzonych części, lepkich osadów lub nagromadzenia się zanieczyszczeń.
3. **Dolna osłona może być cofnięta ręcznie tylko w przypadku specjalnych cięć, takich jak „cięcia wgłębne” i „cięcia złożone”.** Podnieś dolną osłonę za pomocą uchwytu cofającego, a gdy tylko ostrze wejdzie w materiał, dolna osłona musi zostać zwolniona. Dla wszystkich innych cięć, dolna osłona powinna obsługiwać się automatycznie.
4. **Zawsze upewnij się, że dolna osłona zakrywa ostrze, zanim położysz piłę na ławce lub podłodze.** Nieosłonięte, toczące się ostrze spowoduje, że piła cofnie się, tnąc wszystko, co napotka na swojej drodze. Zwróć uwagę na czas, jaki zajmuje zatrzymanie ostrza po zwolnieniu przełącznika.
5. **Sprawdź dolną osłonę, otwórz ją ręcznie, a następnie zwolnij i obserwuj zamknięcie osłony. Upewnij się również, że uchwyt cofający nie dotyka obudowy narzędzia.** Pozostawienie odsłoniętego ostrza jest BARDZO NIEBEZPIECZNE i może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa

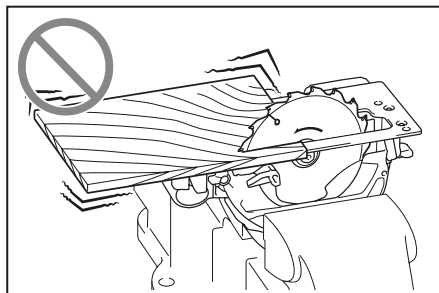
1. **Zastosowanie: To narzędzie jest przeznaczone wyłącznie do cięcia produktów drewnianych.** Nagromadzony pył drzewny na dolnej osłonie i piaskie z innych materiałów może wpływać na prawidłowe zamknięcie dolnej osłony, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
2. **Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia wilgotnego drewna, drewna impregnowanego ciśnieniowo lub drewna zawierającego sęki.** Utrzymuj płynne przesuwanie narzędzia bez zmniejszania prędkości ostrza, aby

uniknąć przegrzania końcówek ostrza.

3. **Nie próbuj usuwać przeciętego materiału, gdy ostrze się porusza. Poczekaj, aż ostrze się zatrzyma, zanim chwycisz przecięty materiał.** Ostrza obracają się jeszcze po wyłączeniu.
4. **Unikaj cięcia gwoździ. Sprawdź i usuń wszystkie gwoździe z drewna przed cięciem.**
5. **Umieść szerszą część podstawy pilarki na tej części obrabianego elementu, która jest solidnie podparta, a nie na sekcji, która odpadnie po wykonaniu cięcia. Jeśli obrabiany element jest krótki lub mały, zamocuj go. NIE PRÓBUJ TRZYMAĆ KRÓTKICH ELEMENTÓW RĘKĄ!**



6. **Przed odłożeniem narzędzia po zakończeniu cięcia upewnij się, że osłona się zamknęła, a ostrze całkowicie się zatrzymało.**
7. **Nigdy nie próbuj piłować pilarką tarczową trzymaną do góry nogami w imadle. Jest to niezwykle niebezpieczne i może prowadzić do poważnych wypadków.**



8. **Niektóre materiały zawierają chemikalia, które mogą być toksyczne. Uwaga, aby zapobiec wdychaniu pyłu i kontaktowi ze skórą. Postępuj zgodnie z kartą charakterystyki dostawcy materiału.**
9. **Nie zatrzymuj ostrzy poprzez boczny nacisk na brzeszczot piły.**
10. **Nie stosować żadnych ściernic.**
11. **Zastosowanie piły tarczowej tylko o średnicy oznaczonej na narzędziu lub określonej w instrukcji. Zastosowanie ostrza o niewłaściwych wymiarach może wpłynąć na prawidłowe osłonięcie ostrza lub obsługę osłony, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.**
12. **Utrzymuj ostrze ostre i czyste.** Utwardzona guma lub smoła drzewna na ostrzu spowalnia piłę i zwiększa ryzyko odbicia. Aby utrzymać ostrze w czystości, najpierw wyjmij je z narzędzia, a następnie wyczyść za pomocą środka do usuwania gumy i żywicy, gorącej wody lub nafty. Nigdy nie stosuj benzyny.
13. **Noś maskę przeciwpyłową i ochronę słuchu podczas zastosowania narzędzia.**
14. **Zawsze stosuj tarczę piły przeznaczoną do cięcia materiału, który zamierzasz ciąć.**
15. **Zastosowanie tylko tarcz pił, które są oznaczone prędkością równą lub wyższą niż prędkość oznaczona na narzędziu.**

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

! **Ostrzeżenie!** NIE pozwól, aby komfort lub znajomość produktu (zdobyta poprzez wielokrotne zastosowanie) zastąpiły ściśle przestrzeganie zasad bezpieczeństwa dotyczących danego produktu. Niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

SYMBOLE	
V	wolty
==	prąd stały
n ₀	prędkość bez obciążenia
- /min r/min	rewolucje lub odwzajemnienia na minutę

Ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatora

1. **Przed zastosowaniem akumulatora przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia na ładowarce, akumulatorze oraz produkcie, z którym stosujesz akumulator.**

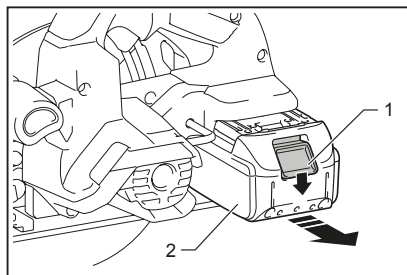
! **UWAGA:** Zastosowanie wyłącznie oryginalnych akumulatorów SLATE®. Zastosowanie nieoryginalnych akumulatorów SLATE® lub akumulatorów, które zostały zmodyfikowane, może spowodować wybuch akumulatora, pożary, obrażenia ciała i uszkodzenia. Unieważni to również gwarancję SLATE® na Narzędzie SLATE® i ładowarkę.

! **UWAGA:** Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed regulacją lub sprawdzeniem funkcji narzędzia.

Instalowanie lub usuwanie akumulatora

! **UWAGA:** Zawsze wyłączaj narzędzie przed instalacją lub usunięciem akumulatora.

! **UWAGA:** Trzymaj narzędzie i akumulator mocno podczas instalacji lub usuwania akumulatora. Nieutrzymanie narzędzia i akumulatora mocno może spowodować, że wyslizgną się z rąk, co może skutkować uszkodzeniem narzędzia i akumulatora oraz obrażeniami ciała.



1. Przycisk 2. Bateria

Aby wyjąć akumulator, wysuń go z narzędzia, przesuwając przycisk z przodu akumulatora. Aby zainstalować akumulator, wyrównaj język na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsunąć go na miejsce. Wsuń to całkowicie, aż zaskoczy na miejsce z lekkim kliknięciem. Jeśli widzisz czerwony wskaźnik na górnej stronie przycisku, nie jest on całkowicie zablokowany.

! **UWAGA:** Zawsze instaluj akumulator w pełni, aż wskaźnik czerwony nie będzie widoczny. Jeśli nie, może przypadkowo wypaść z narzędzia, powodując obrażenia u ciebie lub kogoś w pobliżu.

! **UWAGA:** Nie instaluj akumulatora na siłę. Jeśli akumulator nie wsuwa się łatwo, nie jest poprawnie wkładany.

Obsługa przełącznika

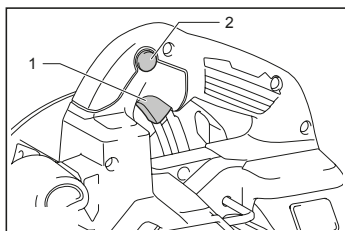
! **OSTRZEŻENIE:** Przed zainstalowaniem akumulatora do narzędzia zawsze sprawdź, czy spust przełącznika działa prawidłowo i wraca do pozycji „WYŁ” po zwolnieniu.

! **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie unieruchamiaj przycisku blokady poprzez zaklejenie lub inne środki. Przełącznik z unieważnionym przyciskiem blokady

może prowadzić do niezamierzonej obsługi i poważnych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE: NIGDY nie używaj narzędzia, jeśli działa, gdy po prostu pociągniesz spust przełącznika bez naciśnięcia przycisku blokady. Przełącznik wymagający naprawy może prowadzić do niezamierzonej obsługi i poważnych obrażeń ciała.

Aby zapobiec przypadkowemu pociągnięciu spustu przełącznika, przewidziano przycisk blokady. Aby uruchomić narzędzie, naciśnij przycisk blokady i pociągnij spust przełącznika. Zwolnij spust przełącznika, aby zatrzymać.



1. Przełącznik spustu **2.** Przycisk blokady

UWAGA: Nie pociągaj mocno spustu przełącznika bez naciśnięcia przycisku blokady. Może to spowodować uszkodzenie przełącznika.

⚠ UWAGA: Narzędzie zaczyna hamować obrót tarczy pilarki tarczowej natychmiast po zwolnieniu spustu przełącznika. Trzymaj narzędzie mocno, aby być przygotowanym na reakcję hamulca po zwolnieniu spustu przełącznika. Nagła reakcja może spowodować upadek narzędzia z ręki i spowodować obrażenia ciała.

Regulacja głębokości cięcia

⚠ UWAGA: Po wyregulowaniu głębokości cięcia zawsze dokładnie dokręć dźwignię.

Poluzuj pokrętło i przesunij podstawę w górę lub w dół, aby wyrównać prowadnicę z pożądaną głębokością na wskaźniku głębokości. Na żądanej głębokości cięcia zabezpiecz podstawę, dokręcając pokrętło.

MYJKA DO TARASÓW

Aby uzyskać czystsze i bezpieczniejsze cięcia, ustaw głębokość cięcia tak, aby nie więcej niż jeden ząb ostrza wystawał poniżej obrabianego materiału. Zastosowanie odpowiedniej głębokości cięcia pomaga zmniejszyć ryzyko ostrzeżeń związanych z odrzutami, które mogą spowodować obrażenia ciała.

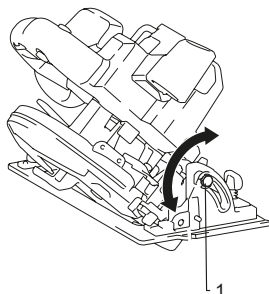


1. Gałka **2.** Prowadnica głębokości

Cięcie skośne

⚠ UWAGA: Po ustawieniu kąta nachylenia zawsze dokładnie dokręć dźwignię i śrubę zaciskową.

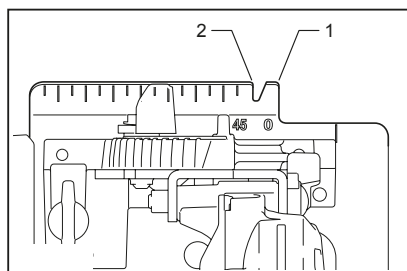
Poluzuj gałkę. Ustaw pod pożądanym kątem, odpowiednio przechylając, a następnie mocno dokręć pokrętło.



1. Gałka

Zauważenie

Aby wykonać proste cięcia, wyrównaj pozycję 0° z przodu podstawy z linią cięcia. Aby wykonać cięcia pod kątem 45°, ustaw pozycję 45° w odpowiednim miejscu.



1. Linia cięcia (pozycja 0°)
2. Linia cięcia (pozycja 45°)

Elektryczny hamulec

To narzędzie jest wyposażone w elektryczny hamulec ostrza.

UWAGA: System hamulca ostrza nie zastępuje osłony ostrza. NIGDY NIE STOSUJ NARZĘDZIA BEZ DZIAŁAJĄCEJ OSŁONY OSTRZA. MOŻE DOCHODZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŹEŃ CIAŁA.

Funkcja elektroniczna

Narzędzia wyposażone w funkcję elektroniczną są łatwe w obsłudze dzięki następującej cesze (cechom).

Funkcja łagodnego startu

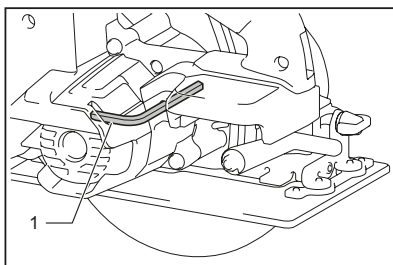
Łagodny start z powodu stłumionego wstrząsu początkowego.

Montaż

UWAGA: Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator został wyjęty przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy nad narzędziem.

Przechowywanie kluczy imbusowych

Gdy klucz imbusowy nie jest w zastosowaniu, przechowuj go tak, jak pokazano na rysunku, aby zapobiec jego zgubieniu.

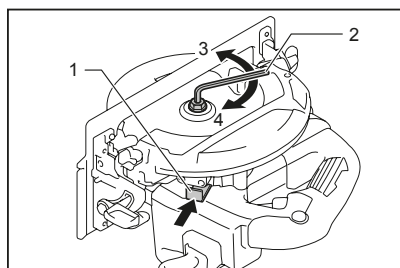


Klucz imbusowy

Demontaż lub montaż tarczy pilarki tarczowej

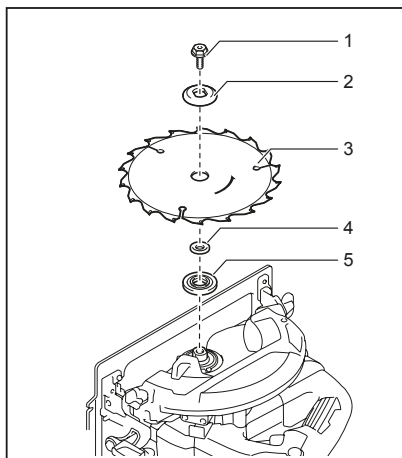
UWAGA: Upewnij się, że ostrze pilarki tarczowej jest zamontowane z zębami skierowanymi do góry z przodu narzędzia, zgodnie z instrukcjami.

Aby zdjąć tarczę pilarki tarczowej, naciśnij całkowicie blokadę wału, aby tarcza pilarki tarczowej nie mogła się obracać, i użyj klucza imbusowego do poluzowania śruby sześciokątnej. Następnie usuń śrubę sześciokątną, pierścieni (specyficzny dla kraju), zewnętrzny kołnierz i pilarkę tarczową.



1. Blokada wału
2. Klucz imbusowy
3. Poluzuj
4. Dokładnie dokręć

Dla narzędzia bez pierścienia



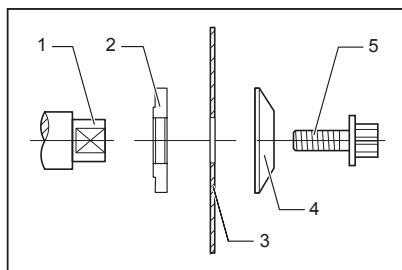
1. Śruba sześciokątna
2. Kołnierz zewnętrzny
3. Ostrze pilarki tarczowej
4. Wewnętrzny kołnierz

Dla narzędzia z pierścieniem

1. Śruba sześciokątna
2. Kołnierz zewnętrzny
3. Ostrze pilarki tarczowej
4. Dzwonek 5. Wewnętrzny kołnierz

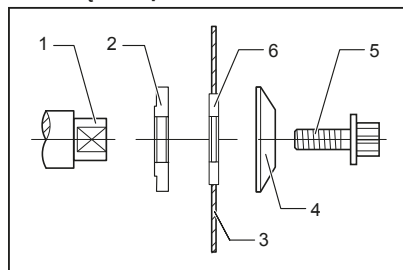
Aby zamontować tarczę pilarki tarczowej, wykonaj procedurę demontażu w odwrotnej kolejności. Zamontuj wewnętrzny kołnierz z jego wgłębioną stroną skierowaną na zewnątrz na wałku montażowym, a następnie umieść tarczę pilarki tarczowej (z pierścieniem, jeśli jest potrzebny), zewnętrzny kołnierz i śrubę sześciokątną.

Dla narzędzia bez pierścienia



1. Wał montażowy
2. Wewnętrzny kołnierz
3. Ostrze pilarki tarczowej
4. Kołnierz zewnętrzny
5. Śruba sześciokątna

Dla narzędzia z pierścieniem



1. Wał montażowy
2. Wewnętrzny kołnierz
3. Ostrze pilarki tarczowej
4. Kołnierz zewnętrzny
5. Śruba sześciokątna
6. Pierścień

⚠ Ostrzeżenie: Upewnij się, że śruba sześciokątna jest mocno dokręcona zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Uważaj również, aby nie dokręcić śruby zbyt mocno. Jeśli ręka ześlizgnie się z klucza ręcznego, może to spowodować obrażenia ciała.

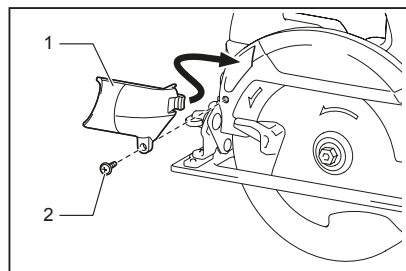
⚠ OSTRZEŻENIE: Jeśli pierścień jest potrzebny do zamontowania tarczy na wrzecionie, zawsze upewnij się, że odpowiedni pierścień do otworu piasty tarczy, której zamierzasz użyć, jest zainstalowany pomiędzy wewnętrznym a zewnętrznym kołnierzem. Zastosowanie niewłaściwego pierścienia otworu piasty może skutkować nieprawidłowym zamocowaniem tarczy, powodując ruch tarczy i silne wibracje, co może prowadzić do utraty kontroli podczas obsługi i poważnych obrażeń ciała.

Czyszczenie osłony tarczy

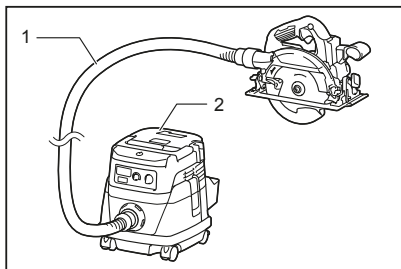
Podczas wymiany tarczy pilarki tarczowej, upewnij się, że również oczyścisz górną i dolną osłonę tarczy z nagromadzonego pyłu, jak omówiono w sekcji Konserwacja. Takie działania nie zastępują potrzeby sprawdzenia obsługi dolnej osłony przed każdym zastosowaniem.

Podłączanie odkurzacza

Jeśli chcesz wykonać czyste cięcie, podłącz odkurzacza do swojego narzędzia. Podłącz wąż odkurzacza do dyszy na kurz, jak pokazano na rysunku.



1. Dysza na kurz 2. Śruba

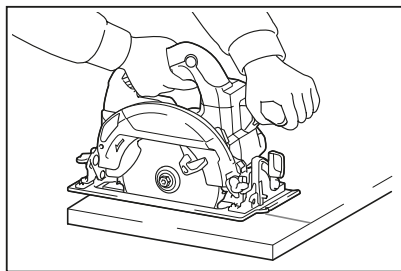


1. Wąż 2. Odkurzacza

OBSŁUGA

⚠ UWAGA: Upewnij się, że narzędzie przesuwasz delikatnie do przodu w linii prostej. Wymuszanie lub skręcanie narzędzia spowoduje przegrzanie silnika i niebezpieczny odrzut, co może prowadzić do poważnych obrażeń.

WSKAZÓWKA: Gdy temperatura akumulatora jest niska, narzędzie może nie działać z pełną wydajnością. W takiej sytuacji, na przykład, użyj narzędzia do lekkiego cięcia przez chwilę, aż akumulator ogrzeje się do temperatury pokojowej. Następnie narzędzie może działać z pełną wydajnością.

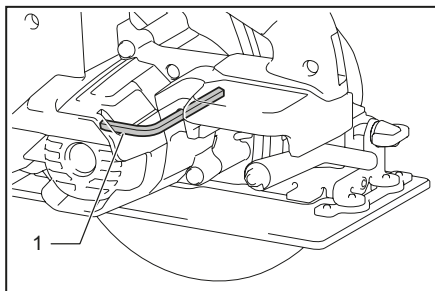


Trzymaj narzędzie mocno. Narzędzie jest wyposażone zarówno w przedni uchwyt, jak i tylną rękojęść. Zastosowanie obu pozwala najlepiej trzymać narzędzie pewnie. Jeśli obie ręce trzymają pilarkę, nie mogą zostać przecięte przez ostrze pilarki tarczowej. Ustaw podstawę na elemencie roboczym do cięcia, nie dopuszczając do kontaktu z ostrzem pilarki tarczowej. Następnie włącz narzędzie i poczekaj, aż ostrze pilarki tarczowej osiągnie pełną prędkość. Teraz po prostu przesuwaj

narzędzie do przodu po powierzchni elementu roboczego, trzymając je płasko i przesuwając płynnie, aż cięcie zostanie zakończone. Aby uzyskać czyste cięcia, utrzymuj linię cięcia prostą i prędkość przesuwu równomierną. Jeśli cięcie nie podąża prawidłowo za zamierzoną linią cięcia, nie próbuj obracać ani zmuszać narzędzia do powrotu na linię cięcia. Może to spowodować zakleszczenie ostrza pilarki tarczowej i prowadzić do niebezpiecznego odrzutu oraz możliwych poważnych obrażeń. Zwolnij przełącznik, poczekaj, aż ostrze pilarki tarczowej się zatrzyma, a następnie wycofaj narzędzie. Wyrównaj narzędzie na nowej linii cięcia i rozpocznij cięcie od nowa. Staraj się unikać pozycji, które narażają operatora na wióry i pył drzewny wyrzucane z pilarki. Zastosowanie ochrony oczu pomaga uniknąć obrażeń.

Prowadnica równoległa (Reguła prowadząca)

Opcjonalne akcesorium



1. Prowadnica równoległa (Reguła prowadząca)

2. Śruba zaciskowa

Poręczna prowadnica równoległa pozwala na wykonywanie wyjątkowo dokładnych prostych cięć. Wystarczy przesunąć prowadnicę równoległą blisko boku elementu roboczego i zabezpieczyć ją w pozycji za pomocą śruby zaciskowej z przodu podstawy. Umożliwia to również wykonywanie powtarzalnych cięć o jednolitej szerokości.

Warunki gwarancji

3-letnia gwarancja – Elektronarzędzia SLATE

Elektronarzędzia SLATE są objęte 3-letnią gwarancją na wady materiałowe i

produkcyjne przy normalnym Zastosowaniu. Gwarancja jest ważna od daty zakupu i dotyczy tylko narzędzi kupionych u autoryzowanych sprzedawców.

Co jest objęte gwarancją:

1. Wady materiałowe lub produkcyjne w normalnych warunkach Obsługi.
2. Wymiana lub naprawa wadliwych części, według uznania SLATE.
3. Koszty robocizny związane z naprawami gwarancyjnymi.

Co nie jest objęte gwarancją:

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z:

1. Zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, niewłaściwego Zastosowania lub Obsługi niezgodnej z przeznaczeniem.
2. Widocznych uszkodzeń spowodowanych upuszczeniem, uderzeniem lub fizycznym nadużyciem.
3. Uszkodzenia spowodowane przez wodę lub kontakt z płynami.
4. Przeciążenie narzędzia ponad jego pojemność znamionową.
5. Nieautoryzowane naprawy, demontaż lub modyfikacje.
6. Normalne zużycie.

Baterie:

Baterie SLATE nie są objęte gwarancją, jeśli:

- Nie były ładowane lub przechowywane zgodnie z Instrukcją obsługi.
- Są widocznie uszkodzone (np. pęknięte, wgniecione lub spuchnięte).
- Awaria jest wynikiem zaniedbania, niewłaściwego zastosowania lub innego uszkodzenia spowodowanego przez użytkownika.
- Dowód zakupu jest wymagany do wszystkich roszczeń gwarancyjnych. Ta gwarancja dotyczy wyłącznie oryginalnego nabywcy i nie podlega przeniesieniu.
- W celu uzyskania pomocy gwarancyjnej prosimy o kontakt z lokalnym dealerem SLATE.



Sorted as:

PAPER
PAPIR
PAPPER